



PISOS DESDE
1.800.000.- PTAS.
15 años para pagar

Herrero, 3
Telf. 22 48 12

Consejo de Ministros

NUEVAS OBRAS DE SANEAMIENTO PARA CASTELLÓN

● Aprobado el calendario de fiestas nacionales

El Consejo de Ministros celebrado ayer bajo la presidencia de su titular Leopoldo Cavo Sotelo aprobó un expediente de modificación de precios para la segunda fase del plan de saneamiento de Castellón por un importe de 221.964.390 pesetas. Esta noticia de destacada importancia para la ciudad se complementa con el hecho de que el Consejo de Ministros se celebró en un marco inusual, el Palacio del Congreso de los Diputados.

Entre los demás temas tratados por el Consejo, figura la aprobación de fiestas a nivel nacional siendo de destacar el cambio de la festividad del Jueves Santo por la del lunes de Pascua, la festividad del día de San José y la declaración del día 12 de octubre, fiesta nacional de España y de la Hispanidad que será fiesta laboral de carácter permanente en todo el territorio nacional.

Asimismo el ministro de Industria informó sobre el programa nacional de combustible aprobado por el gobierno señalando que para el próximo año la situación, en cuanto al petróleo se refiere, sería menos grave.

Sin graves incidentes

Los «collidors» fueron a la huelga

El primer día de huelga de los «collidors» registró una participación entre un setenta y un noventa por ciento. No se registraron incidentes de importancia, salvo un enfrentamiento producido en Nules. La coordinadora que ha promovido esta huelga CCOO Unió de Llauradors; Unió i Progrés y la UGT, celebró ayer una asamblea en la Cámara Agraria en la que valoró positivamente la participación alcanzada. En dicha asamblea se hizo pública la última postura de la coordinadora que fija en alcanzar un salario de dos mil pesetas como objetivo para reanudar las negociaciones del convenio del sector de



recogida de cítricos. El de almacenaje y manipulado tiene anunciado ir a la huelga a partir del próximo martes.

Finaliza el encierro

El caso Aplinsa en vías de solución

Los trabajadores de la empresa «Aplinsa», que permanecen cerrados desde el pasado día 17 en los talleres que la citada empresa tiene ubicada en el Grao de Castellón, podrían ver solucionado su grave problema en los próximos días.

En efecto, según un comunicado que ha remitido a «Mediterráneo» el Comité de Empresa de los mencionados trabajadores, las gestiones realizadas por el propio Comité, Comisión de Seguimiento y de las Centrales Sindicales han sido muy positivas y ayer se consiguió en reunión mantenida en el Instituto de la Seguridad Social desbloquear en parte la situación, con lo que se dio por finalizado el encierro.

(Inf. pág. 6)

El Mercantil vende parte del Casino

El Círculo Mercantil de Castellón ha vendido parte de su edificio social de la Avenida Rey D. Jaime a la Caja Postal, por la cantidad de sesenta y cinco millones de pesetas.

La decisión de vender parte del casino tiene como objetivo solucionar el agobiante problema económico que el círculo tiene planteado.

(Información Pág. 6)

6 de diciembre, día de la Constitución

Más zonas verdes y jardines para la ciudad

Con motivo del aniversario de la Constitución, la próxima semana se inauguran nueve jardines en nuestra ciudad. Tal vez el más ambicioso sea el de la plaza Botánico Calduch, situado tras la parroquia de San Francisco que, como en otros, se están dando los últimos toques para que en su inauguración oficial esté completamente terminado.

(Inf. página 3)



EL LUTE, DETENIDO

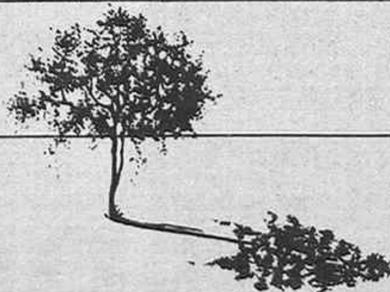
Información en Última Hora, pág. 32



YETTY
COCKTAIL - BAR

ABIERTO

solo



UFO'S

Agenda

SABADO, 28 DE NOVIEMBRE DE 1981
El Sol, en Castellón sale a las 7,49
y se pone a las 16,47
Cuarto creciente, día 4

SANTOS DEL DIA

Ss. Santiago de la Marca, cf.; Papiano, Valeriano, Eustaquio, Crescente, Florenciano, Hortulano, Crescenciano, Cresconio, Mansueto, Urgano, Félix, obs.; Sóstenes, Rufo, Esteban el Joven, Basilio, Pedro, Andrés, mrs.; Gregorio III, papa. Misa: de Feria. Mañana empieza la Novena de la Inmaculada.

SANTOS DE MAÑANA

I de Adviento. Stos. Saturnino, ob.; Paramón, Filomeno, Blas, Demetrio y Sisinio, mártires, Brandán, abad y santa Iluminada, virgen.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 0197
Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE, 28
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE
RODRIGO, Trinidad, 115
LATASA, Gobernador, 15
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA
RODRIGO, Trinidad, 115
REFUERZO DE 5 TARDE A 10
NOCHE
SALAZAR, Ruiz Zorrilla, 25
(Entre Puerta del Sol y Avda.
del Rey)
RIOS, Av. Almazora, 1 (Junto
Banco Valencia)

EN EL GRAO:

SANFELIU, Churruga, 14

**CUPON
PRO-CIEGOS**

PREMIADO AYER

810

BRICOLAGE

NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45
Castellón

FUNERARIA «PELLICER Hnos» Tel. 216825

Traslados España y Extranjero c. Alora, 111 CASTELLÓN DE LA PLANA

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO

Hacia Valencia
00.46 Expreso sigue a Granada
02.11 Expreso sigue a Almería, Jaén
y Badajoz
10.13 ELECTROTREN sigue a Sevilla
11.00 INTERCITY sigue a Madrid
12.49 ELECTROTREN
15.23 TALGO, sigue a Murcia
19.53 Expreso, sigue a Málaga
20.36 Unidad Rápida
21.08 Expreso sigue a Sevilla

DE CERCANIAS

Castellón - Valencia (Salidas)
06.20 Unidad Eléctrica
07.06 Semidirecto
08.14 Unidad Eléctrica
09.00 Unidad Eléctrica
11.18 Unidad Eléctrica
14.20 Unidad Eléctrica
16.10 Semidirecto
16.48 Unidad Eléctrica
18.37 Semidirecto
21.18 Unidad Eléctrica

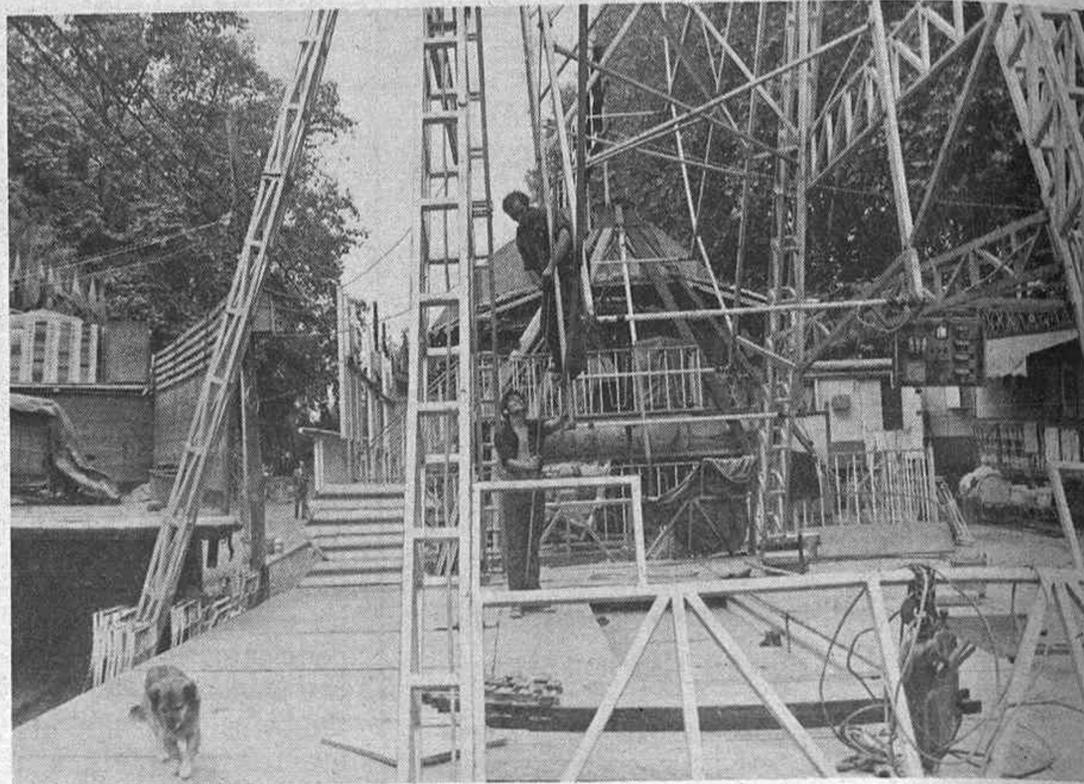
Hacia Barcelona

02.54 Expreso de Badajoz, Jaén
y Almería
07.05 Expreso de Sevilla
07.01 Expreso de Granada
09.01 Unidad Eléctrica
09.34 Expreso de Málaga
10.33 Unidad Rápida
13.22 TALGO, sigue a Cerbere
16.49 ELECTROTREN, procede
de Sevilla
19.03 ELECTROTREN
19.55 Unidad Eléctrica hasta Tortosa

Valencia - Castellón (Llegadas)

08.59 Unidad Eléctrica
10.07 Semidirecto
12.33 Unidad Eléctrica
14.37 Unidad Eléctrica
16.37 Unidad Eléctrica
18.22 Semidirecto
19.55 Unidad Eléctrica
21.02 Unidad Eléctrica
21.44 Semidirecto
22.18 INTERCITY, procede de Madrid
23.12 Unidad Eléctrica

Fue actualidad en Castellón



Se desmonta la Feria de Todos Santos de su antiguo emplazamiento en Ribalta. Pasado mañana se desmontará de Rafalafena y los castellonenses confiamos que en Todos Santos del 82 pueda ya definitivamente abrirse en los nuevos locales que recientemente ha destinado el Ayuntamiento.

CULTOS

SANTA MARIA.—Hoy, misas a las 8.30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Hoy, misas a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.—Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 8 y 9.30 de la mañana. Tarde, misas a las 7.30 y 8.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN FRANCISCO.—Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 8 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.—Hoy, 7 tarde.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.—Hoy, misa 8 tarde.

Efemérides

- 1517.—Se aprueba la fundación de la universidad de Santo Tomás de Sevilla, que inicia la serie de las universidades fundadas en conventos.
- 1814.—Real Decreto creando la Orden Militar de San Hermenegildo para recompensar la constancia en el servicio militar de los generales, jefes y oficiales del ejército español de mar y tierra.
- 1857.—Nace en Madrid el futuro Alfonso XII, padre de Alfonso XIII.
- 1859.—Fallece el escritor norteamericano, Washington Irving, sobre el que un periódico comentó: «Acaba de morir un historiador que casi podríamos llamar español».

HOTEL SAN AGUSTIN
SU HOTEL EN BARCELONA
Ahora categoría 2 estrellas...con el mismo precio
Plza. San Agustín, 3 (C/ Hospital) a 50 mtrs. de las Ramblas
Tels.: 318 16 58 y 318 16 62 - (5 líneas) - Barcelona-1

Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.464

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953

Oficina
de Justificación
de la Difusión



Ahora el CUPON PRO-CIEGOS también hace millonarios

13 de Diciembre Sorteo Extraordinario "Santa Lucía"

PREMIOS ESPECIALES

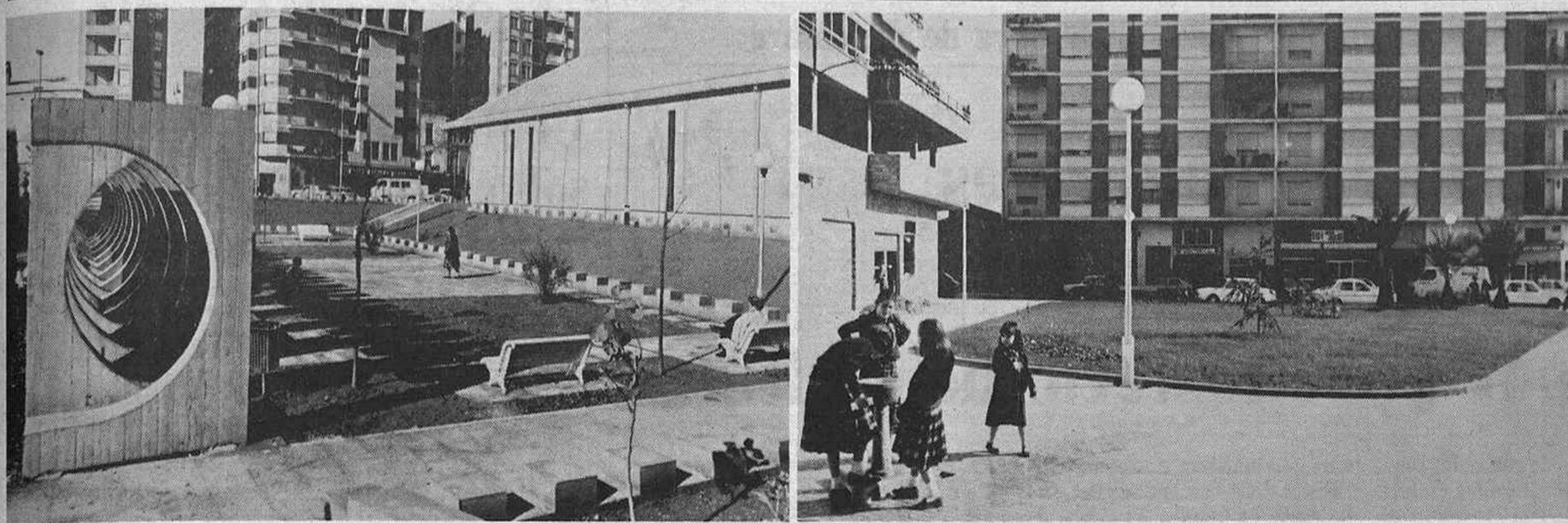
Primer premio..... 5.000.000
2 premios de..... 2.500.000
5 premios de..... 1.000.000
10 premios de..... 500.000
20 premios de..... 100.000

● Más diez mil premios ordinarios de 25.000 pts.

● Y noventa mil terminaciones de 2500 pts.

O.N.C.E.
MUCHOS SON LOS AGRACIADOS,
MUCHOS MAS LOS AGRADECIDOS





Con motivo del aniversario de la Constitución

Castellón inaugurará nueve zonas verdes

Antonio Tirado está más que satisfecho porque de siempre los jardines han sido su «ojito derecho». Es lógico. Últimamente el Ayuntamiento ha llevado a cabo una extraordinaria labor encaminada a dotar a Castellón de parques y jardines.

Se pretende con ello no sólo embellecer la ciudad sino fundamentalmente hacerla más amable, más grata. Tienen las plazas y jardines que recientemente se han construido una finalidad clara: hacer más agradable la convivencia entre los vecinos, convertir esas zonas en verdaderos lugares de encuentro entre los vecinos y sobre todo cubren una necesidad dotacional de la que nuestra ciudad estaba sensiblemente necesitada.

La próxima semana, coincidiendo con el aniversario de la Constitución se van a inaugurar los que actualmente están ya terminados e incluso simbólicamente, otras que ya estaban en uso. Son estos los jardines de la plaza Isabel la Católica, San Roque, Notario Más, Escultor Adsuara, Botánico Calduch, Constitución, Hermanos Vilafaña, Día del Ahorro y Gregorio Marañón.

Las obras han estado dirigidas directamente por el propio alcalde y el presidente de la Comisión de Urbanismo, José Luis Villamarín siendo los arquitectos, Miguel Prades, Francisco Grande y Escorihuela.

El presupuesto de lo realizado hasta ahora se eleva a setenta y cinco millones de pesetas y cuando estén concluidas las que hay en

proyecto, la inversión será de cincuenta millones más.

Isabel la Católica

Terminadas ya las obras tal vez sea ésta, la más coquetona y al propio tiempo más funcional. Tiene un moderno templete para cualquier tipo de actuación, catorce bancos y un escogido arbolado adornado con césped, que aún todavía incipiente, adorna todo el entorno del jardín. Tiene una extensión de dos mil metros cuadrados.

El jardín de la plaza de San Roque tiene unas características más de embellecimiento que dotacional por ser entrada de la ciudad. Este jardín ya existía antes aunque su estado de conservación dejaba bastante que desear. Aunque su trazado es bastante irregular, cuando se remozó hubo que respetar su estructura debido al arbolado.

—La experiencia de los nuevos parques públicos, dice Antonio Tirado, ha sido muy positiva. Al principio los vecinos no acabaron de mentalizarse y hubo algunos destrozos. Sin embargo, poco a poco, los mismos vecinos han sido los primeros que han tenido interés en conservar los parques como cosa propia.

Es efectivamente, cierto. El civismo mostrado por los castellanenses ha sido evidente. En todos los jardines se observa un cuidado extraordinario.

La Plaza Notario Más, que constituye en palabras del alcalde un rincón ideal para «pelar la pava» es una delicia. Su poca extensión —500 metros cuadrados—, la hace todavía más recoleta y entrañable. Toda ella está rodeada de rosas, claveles, pensamientos y margaritas.

—Tengo una anécdota curiosa que contarte, dice el alcalde. Me explicaron el otro día de un carnívero de por aquí que incluso «amenazó» de manera concluyente a unos chavales que estaban cogiendo unas flores. En este sentido, pues, la colaboración del vecindario ha sido magnífica.

En Escultor Adsuara se ha hecho una obra importante dividida en dos zonas perfectamente diferenciadas. Una de ellas, con una extensión de más de tres mil metros está dedicada a los niños y es una gran explanada para solaz y esparcimiento de la gente joven. Al lado, una zona ajardinada de unos dos mil metros cuadrados en

cuyo centro hay una fuente en forma de cascada imitando por su forma a una gayata.

Botánico Calduch

En esta plaza se ha construido una zona ajardinada muy completa. En este caso, el Ayuntamiento ha tenido incluso que proceder a una transformación del suelo que no estaba concebido como zona verde. Parte de él era propiedad particular, por lo que se tuvo que llegar a un acuerdo amistoso con el anterior propietario para que el solar revertiese al Ayuntamiento y pudieran llevarse a cabo las obras en la zona.

Tiene el jardín una extensión de diez mil metros cuadrados, casi todo va cubierto por un césped sobre el que se puede pasear. Una gran fuente preside el paraje construido en gradación donde el agua cae en forma de cascada. Frente a ella un adorno de formas actuales en forma de hipérbolo. En esta plaza, existen unos taludes revestidos de césped y rodeándola pinos, mimosas y palmeras.

El día de su inauguración oficial se inaugurará también un monolito en recuerdo de la Constitución y en el que se hace referencia al medio ambiente y a los derechos del hombre y los ciudadanos.

A estos jardines, de reciente construcción hay que unir el de la plaza de la Constitución que tiene características sobre todo dotacionales. Todos los días, a partir de la hora de la salida de los colegios se convierte en un verdadero parque infantil.

La Plaza del Día del Ahorro, Escuelas Pías y la reforma de la Plaza del Real son también realizaciones últimas de la Corporación. En la plaza del Real va a instalarse un busto dedicado al pintor Porcar.

Sobre este artista castellanense, en el recorrido que ayer efectuamos con el alcalde por las zonas ajardinadas, nos dio la noticia de la construcción de un jardín en el antiguo patio de Juan Bautista Porcar. Las paredes estarán decoradas con pinturas rupestres y probablemente se llevará allí una de las fuentes que hay hoy en otra plaza de Castellón.

Por último, hay que destacar el parque de la Panderola que con un presupuesto de veintidós millones de pesetas se va a construir en el antiguo solar del tren de vía estrecha en el Grao. Las obras se adjudicarán en enero y se espera pueda estar en verano totalmente terminado.

Castellón ha cambiado de aspecto. La ciudad, despersonalizada, se ha visto en poco menos de un año enriquecida con magníficas zonas verdes, dentro de las limitaciones propias de una urbanización encorsetada como consecuencia de una política municipal que se ha visto afectada a lo largo de los años en gran manera por problemas de especulación del suelo y que ha convertido a Castellón en un abigarrado conjunto arquitectónico, desordenado, sin equilibrio ni armonía.

Eduardo Mas
(Foto Heredio)

RECUERDE:

5 DICIEMBRE FINALIZA EL PLAZO PARA PRESENTAR ALTA NUEVA LICENCIA FISCAL ACTIV. INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

VENTA LOCALIDADES PARA LA OPERA

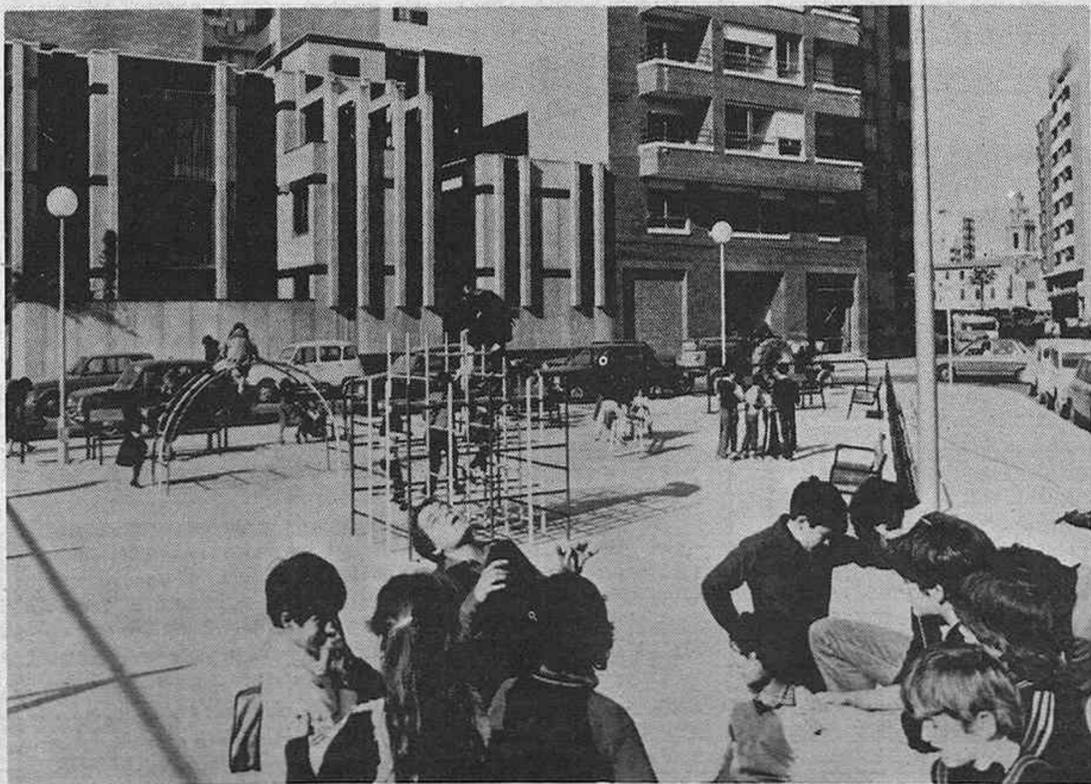
Se pone en conocimiento del público en general que las entradas para la Opera «Rigoletto» que se representará el martes día 1 a las 8 de la tarde, estarán a la venta, en el Teatro Principal el lunes, día 30, de 5 a 9 de la tarde y el propio martes, día 1, a partir de las cinco de la tarde hasta la hora de la representación.

RESTAURANTE

TORRE CASIM

LAS VILLAS — BENICASIM

comunica a su distinguida clientela y amigos la reapertura de su buffet libre los sábados noche y festivos a mediodía.
PLAZAS LIMITADAS - RESERVAS 30 22 21
Durante la semana cada día selecto menú.



Entre los próximos días uno y once de diciembre

Jornadas culturales organizadas por el Ministerio de Cultura

Organizadas por la Junta Coordinadora de Actividades y Establecimientos Culturales, con la Colaboración Técnica de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, se han programado unas Jornadas Culturales que se desarrollarán entre los próximos días 1 y 11 de diciembre.

La Jornada Inaugural se abre con la representación de la extraordinaria ópera «Rigoletto», de G. Verdi, a cargo de la compañía lírica «Villa de Madrid». Bajo la dirección musical de Pascual Ortega y dirección escénica de Andrés Novo, actuarán el tenor Miguel de Alonso, el Barítono Antonio Lagar y la soprano María Carmen González.

En la jornada inaugural del próximo día 1 de diciembre, que se celebrará en el Teatro Principal, a partir de las 20 horas, con la representación de «Rigoletto», colabora la Excm. Diputación Provincial, mientras que el patrocinio corre a cargo de la Dirección General de Música y Teatro. El

jueves, día 3 de diciembre, a las 19.45 horas y en el salón de actos de la Delegación Provincial de Ministerio de Cultura, el Dr. Antonio J. Gascó Sidro, pronunciará una conferencia bajo el tema «Grandes Voces en la Lírica Española» desde Gayarre a Plácido Domingo.

El día 4, asimismo en el Teatro Principal y a las 19.45, la Orquesta Municipal de Valencia, ofrecerá un concierto con obras de Debussy, Brahms y Schumann. La dirección correrá a cargo de Michel Tabachnick, mientras que el patrocinio corresponde a la Dirección General de Música y Teatro y al Excmo. Ayuntamiento de Valencia.

Jornadas Culturales



Organizadas por la Junta Coordinadora de Actividades y Establecimientos Culturales con la Colaboración Técnica de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura

Castellón

CONVOCATORIA

MINISTERIO DE CULTURA

El Ministerio de Cultura, convoca la III Edición del premio «Viajes Culturales por España» 1982, para estudiantes de habla española entre los 14 y los 18 años.

Por una resolución de la Subsecretaría del Ministerio de Cultura y el Organismo Autónomo Junta Coordinadora de Actividades Culturales, se convoca la III Edición de los Premios «Viajes Culturales por España» 1982 para estudiantes de habla española, comprendidos entre los 14 y 18 años.

Concursantes

Pueden concurrir, todos los que reúnan las

condiciones mencionadas y siempre, en grupos de 25 alumnos matriculados en el mismo Centro Docente.

Los premios consisten en 125 Ayudas dotadas con 125.000 pesetas cada una.

Las documentaciones para la participación en estos premios, deberán presentarse, antes del 1º de Abril de 1982, en las Delegaciones Provinciales del Ministerio de Cultura correspondientes.

Información

Para información más detallada, pueden dirigirse a la Delegación Provincial del Ministerio, Avda. del Mar, 23, Negociado de Manifestaciones Artísticas, Teléfono 23 29 11.

Organizadas por la FAPA

Conferencias informativas sobre droga en distintos institutos provinciales

Son un hecho conocido estas conferencias, que la FAPA ha organizado para llevarlas a todos los Institutos federados de la provincia.

Es evidente el interés creciente que han despertado, desde la primera dada en el Instituto Politécnico de Castellón como la del Instituto de Nules. Prueba de ello fue el éxito de público y el impacto que causó la celebrada en nuestro entrañable Instituto Francisco Ribalta.

Francamente es gratificante ver un salón de actos tan repleto, padres e hijos juntos viviendo la misma experiencia.

Los objetivos que nos marcan al programarlas son bien claros, por una parte el problema angustiosamente creciente de la droga en todos los ambientes y niveles, y muy particularmente y dolorosamente para los padres, en nuestra juventud.

La FAPA no podía permanecer inmóvil ante este hecho tan grave; por otro lado el intentar

un acercamiento entre padres e hijos en el diálogo, sobre temas como éste de indudable interés. Diálogo y entendimiento que cuando falta, es causa desencadenante de muchos problemas entre nuestra juventud.

Para ello hemos buscado un equipo, no brillante en oratoria, pero sí rico en vivencias y experiencias, con el testimonio de estos jóvenes que han sufrido en sus vidas, las consecuencias de la adicción a todo tipo de drogas, y la participación inapreciable de los componentes de la brigada de estupefacientes, del Cuerpo Superior de Policía, que viven en la calle y de cerca este gran problema social.

Desde la FAPA queremos invitar a la asistencia y participación en estas conferencias, a todos aquellos a los que van dirigidas.

En su oportuno momento se hará publicidad del lugar y la hora, no obstante, pregunte a su asociación.



La droga, gran lacra de la sociedad.

En MONCOFAR puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Rosario Forner

Empresa de Alimentación PRECISA REPRESENTANTE

para su departamento de ventas.

SE EXIGE:

—Buena presencia y don de gentes.

—Servicio M. cumplido.

—Vehículo propio.

—Imprescindible conocimientos del sector.

SE OFRECE:

—Incorporación inmediata en plantilla.

—Buena retribución, comisiones y kilometraje.

INTERESADOS:

Dirigirse por escrito adjuntando historial profesional al apartado de correos Núm. 242 de Castellón.

Ref. INEM CS 0427-1201

El Ilmo. Sr. don RAFAEL SEMPERE DOMENECH, Magistrado, Juez de Primera Instancia número tres de CASTELLON DE LA PLANA.—

HACE SABER: Que en este Juzgado y con el número 582 de 1981, se tramita expediente de dominio a instancias del Procurador don Luis Serrano Bigne en nombre y representación de doña DELFINA y doña PILAR RAMOS RUBERT, mayores de edad, soltera la primera y casada la segunda, vecinas de esta Ciudad, para la inmatriculación de mayor cabida de la siguiente finca rústica, «RUSTICA: Finca con cepas e higueras, en término de Villarreal, partida «PINELLA», con una casa. La mitad con riego de la cenia Lourdes. Linda al Norte, Vicente Franhc; Sur, José Rubert; Este, Pascual Carda y camino; y Oeste, Miguel Cortés». La descrita finca figura inscrita con una cabida de cuatro áreas quince centiáreas, a favor de las instantes del expediente, en el Registro de la Propiedad de Villarreal, al tomo 546 del archivo, libro 370 de Villarreal, folio 171, finca n.º 36.542, inscripción 3.ª.—

La descrita finca fue adquirida por las instancias del expediente en virtud de compraventa efectuada a doña CARMEN RUBERT GARCIA, mediante escritura pública otorgada ante el Notario de Villarreal, don Francisco Sainz Priego, el día 30 de abril de 1965, y según reciente medición tiene una cabida total de OCHO AREAS Y DIEZ CENTIAREAS.—

Por resolución de esta fecha he acordado citar a la persona de quien proceden los bienes y a los titulares de los predios colindantes o a sus causahabientes, y convocar a las ignoradas personas a quienes pudiera perjudicar la inscripción solicitada, lo que se efectúa mediante el presente, a fin de que dentro del término de DIEZ DIAS puedan comparecer en el expediente y alegar cuanto a su derecho convenga, apercibiéndoles que de no verificarlo les pasará el perjuicio a que hubiere lugar en Derecho.—

DADO en Castellón a 30 de octubre de 1981.—

EL SECRETARIO,

EDICTO

DON RAMON GOMEZ RUIZ, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE LA CIUDAD DE MONTILLA Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado y bajo el núm. 255/80, se tramita expediente de declaración de fallecimiento de José Marín Alcántara, nacido en Montemayor el día 8 de junio de 1908, hijo de Juan y de Laureana, de profesión obrero y vecino que fue de dicha población, ocurriendo el fallecimiento el día 20 de julio de 1937, como consecuencia de heridas sufridas en la pasada guerra civil en término de Vall de Uxó (Castellón), siendo sus restos inhumados en fosa común en el mismo sitio de las operaciones; instándose el expediente por su viuda doña Antonia Jiménez Mata, que goza del beneficio de pobreza y en virtud de lo prevenido en el art. 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil se pone el mismo en conocimiento mediante edicto que se publicará en el Diario Castellón, dado que con anterioridad se ha publicado en Radio Nacional de España, B.O. del Estado y en el Diario El País. Dado en Montilla a 21 de Noviembre 1981

E/. EL SECRETARIO

EDICTO

DON RAMON GOMEZ RUIZ, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE LA CIUDAD DE MONTILLA Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado y bajo el núm. 68/79 se tramita expediente de declaración de fallecimiento de don Antonio Aguilar Romero, nacido en Montemayor el día 22 de Abril de 1909, hijo de José y de Juana, siendo vecino de dicha población, ocurriendo el fallecimiento en acción bélica con las fuerzas nacionales estando al servicio del ejército republicano, entre los días 31 de diciembre de 1937 y antes de primero de abril de 1939; instado el expediente por su esposa doña Gracia Urbano Moreno, que goza del beneficio de pobreza, y conforme prevee el art. 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil se ha acordado dar conocimiento del mismo por edictos que se publicarán por dos veces, y con intervalo de quince días, en el Diario de Castellón y en Radio Nacional de España, ya que con anterioridad se ha publicado en el B.O. del Estado y en el Diario El País. Dado en Montilla a 21 de Noviembre 1981

E/. EL SECRETARIO

El discurso de Calvo Sotelo (I)

De nuestro comportamiento como partido

Por José Ripollés

«De nuestro comportamiento como primer partido de la Nación depende en buena parte la consolidación del sistema y de las instituciones que nos hemos dado y depende por supuesto la continuidad y la eficacia en la acción del Gobierno que presido, y en la tarea de tantos órganos regionales y locales donde nos corresponden funciones ejecutivas o de oposición».

(Calvo-Sotelo)

El importante discurso que Leopoldo Calvo-Sotelo pronunció el pasado sábado ante el Consejo Político de Unión de Centro Democrático no puede despacharse con una breve referencia informativa en el contexto de su elección como presidente de UCD sino que, por el contrario, constituye o debería constituir motivo de obligada lectura no sólo para los afiliados de nuestro partido, sino para todos aquellos ciudadanos españoles que en las primeras elecciones democráticas otorgaron su confianza a UCD para hacer una transición sin ruptura y sin los peligros de un nuevo enfrentamiento histórico entre lo que se ha dado a llamar las dos Españas, y que más tarde volvieron a votar mayoritariamente la opción política de cen-

tro para consolidar la democracia. Ciudadanos que, últimamente habían asistido con desconianza a desconcierto a la exposición pública de los problemas internos de UCD, amplificadas en muchas ocasiones por tratamientos informativos de evidente signo partidista. Es el convencimiento de la trascendencia de las palabras pronunciadas por Leopoldo Calvo-Sotelo ante el Consejo Político de nuestro partido, lo que origina esta y otras reflexiones que compañeros de partido expondrán en días sucesivos, para analizar y comentar el contenido del discurso y sacar consecuencias para el futuro.

Como presidente provincial de UCD mi análisis y comentario se centra fundamentalmente en los párrafos relacionados con la

dinámica interna y proyección externa del partido. Serenamente don Leopoldo Calvo-Sotelo señala que, «pensar que un relevo en la presidencia del Partido puede tener virtualmente suficiente para resolver todos nuestros problemas sería una grave simplificación, equivocada y, en mis labios, además presuntuosa». Afirma después, sin embargo, que unir otra vez las dos presidencias -Partido y Gobierno- si puede ser una condición necesaria para resolver la crisis, y añade: «Los cambios de personas son fáciles en un partido con la riqueza de cuadros y de capacidades que tiene UCD, pero esos cambios no pueden traumatizadamente resolver nuestras dificultades».

Leopoldo Calvo-Sotelo hizo, ante el Consejo Político de Unión de Centro Democrático un claro ejercicio de pragmatismo político, cuya traducción popular más literal sería la necesidad de reafirmar la cohesión interna del partido y seguir siendo fieles a los principios ideológicos de cen-

tro. No acentuó la autocrítica colectiva, porque esto se ha hecho muchas veces, sino que, por el contrario, reafirmó su confianza en la tarea histórica que UCD ha desarrollado desde el momento de su fundación y en la esperanza de continuar la labor que sigue teniendo encomendada como entidad política equidistante de los planteamientos excesivamente simples y maximalistas de la derecha e izquierda.

En esa tarea, el mensaje de nuestro presidente de partido y de Gobierno es muy clara: se trata de una llamada a la gran base de los afiliados de UCD, extendida por todos los rincones de España, hasta el núcleo más pequeño, a fin de recargar las baterías para el esfuerzo que todos los centristas estamos en la obligación de efectuar en los próximos meses. Y no sólo con el propósito, legítimo por otra parte, de sentar las bases para tratar de ganar las elecciones del 83, sino con el objetivo de presentar a la opinión pública «un proyecto político claro, fiel a

nuestros principios y a nuestros orígenes, nitidamente distinto a otros proyectos adyacentes, y poner al servicio de ese proyecto a los hombres más capaces, no sólo con la capacidad individual de sus propios méritos, sino con la capacidad colectiva de convivir en ese tejido de lealtades recíprocas, en esa voluntad constantemente renovada de servir juntos una intención común que es un partido político», tal como dijo Calvo-Sotelo.

Todo eso, amigos de UCD, está ahora al alcance de la mano, porque se han puesto las bases necesarias para fortalecer el partido en torno al capital político que representa la ideología de centro y la figura de nuestro presidente Leopoldo Calvo-Sotelo, que ha llamado a todos los que quieran trabajar en esta línea, porque, como también dijo en su intervención del sábado: «En UCD no sobran sino aquellos que piensan que otros sobran».

Cartas al director

Tarta para todos

España que es un país ni rico ni pobre, sino todo lo contrario, bien podría servir de puente entre las naciones ricas y pobres que en el mundo son, por algo estamos a medio camino entre ambos grupos. Sin pecar de quijotismo y por poner una meta concretamente alta, tendríamos que hacer algo para responder con viveza, con afán de servicio, a la llamada apremiante de Juan Pablo II en su discurso a la 21 asamblea de la FAO. «La lucha contra el hambre y la desnutrición debe continuarse con la colaboración de todos. La situación mundial en este campo es escandalosa, porque mientras unos países abundan en la prosperidad y despilfarro otros mueren de hambre o padecen la desnutrición». Está demostrado que cuando se piensa en los demás los problemas propios se empequeñecen, se ponen en su sitio. Una seria potenciación de nuestra agricultura, junto con un ambicioso lanzamiento del comercio exterior, darían una buena respuesta a esta urgente interpelación del Papa a la solidaridad de todas las naciones, y cuya respuesta no es un lujo, es un deber. En nuestro caso, los beneficios de aceptar este reto serían claros: reducir el paro y mejorar el nivel de las poblaciones rurales más deprimidas. La fórmula es vieja: una buena política agraria, genera una buena economía. En definitiva, se trata de hacer una buena tarta para que coman todos.

Eduardo Arregui
D. N. I. 14.479.653

«¡Que llueva!»

Sólo nos faltaba el problema de la sequía. Parece que esta vez, definitivamente, los hados se han puesto en contra nuestra. La naturaleza, con su fuerza arrolladora, con su lógica inexplicable, ha conseguido soterrar, o al menos hacernos olvidar, toda la serie de

crisis y tribulaciones en medio de las cuales se desenvuelve hoy por hoy la vida política del país. El problema más elemental, el más primario, ha surgido como una representación fiel de la realidad, imponiendo el valor de su urgencia, y devolviéndonos al mundo de lo veraz y de lo factible.

El campo no tiene agua. El hombre no tiene agua. Y cuando la sed agobia, cuando el futuro se presenta de lo más árido, los confusos problemas de nuestros políticos, sus rencillas y sus irritaciones, comienzan a contemplarse con el escepticismo de los que soportan las dificultades más graves, pero siempre menos consideradas.

Necesitamos, urgentemente, un pertinaz diluvio. Un diluvio que devuelva la vida a nuestros campos, y empañe el ánimo marchito de nuestra vida política. Necesitamos que el agua -casi siempre purificadora- arrastre en torrente pacífico los cantos rodados de la desesperanza y del hartazgo. Y una vez estén los campos empapados y la «atmósfera» limpia, todo podrá contemplarse desde una óptica distinta, más clara, con más nitidez.

Atentamente le saluda:

Amparo Puig Valdés
D. N. I. 19.466.280

Gafas desde 1.435 ptas.

Con la misma calidad y buen servicio que las de 8.500 o las de 12.000.

Evidentemente nuestro servicio profesional, nuestra atención al cliente (aunque no compre nada), y nuestra amabilidad, siguen siendo como la gente dice: refinados. Y con gran calidad y estilo.

Pero lo que la gente no dice o no sabe, es que también tenemos gafas con calidad y estilo, a los precios más ajustados que se pueda uno imaginar.

¿Porqué no te acercas un día a Optica Chiva, y te los miras de cerca?



Calle Enmedio, 25 - Castellón

OPTICA CHIVA

Menos caro de lo que te parece.

Con un año de garantía, por escrito.

En ALMENARA puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de José Simón

En CHERT puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de Vicente Beltrán

En BECHI puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de Rosario Alcalá

RECUERDE:

5 DICIEMBRE FINALIZA EL PLAZO PARA PRESENTAR ALTA NUEVA LICENCIA FISCAL ACTIV. INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

Entre un 70 y un 90 por ciento la secundaron

Primer día de huelga de «Collidors»



Con un porcentaje de participación que oscila entre el setenta y el noventa por ciento se inició en la provincia de Castellón la huelga de los «collidors» de naranja como medida de presión para la obtención de mejoras en el nuevo convenio del sector.

La Coordinadora de huelga, integrada por CCOO Federación de Trabajadores del campo de UGT, Unió de Llauradors y Unió i Progrés, convocó ayer tarde una asamblea que se celebró en la Cámara Agraria. Unas trescientas cincuenta personas tomaron parte en la misma. Por parte de la Coordinadora se señaló que la huelga había tenido una amplia repercusión, alcanzando al noventa por ciento de los «collidors» de la provincia, si bien esta incidencia había sido menor en el caso de las poblaciones de Nules, Villavieja y Vall de Uxó,

especialmente por parte de algunas de sus cooperativas que no secundaron el llamamiento.

El porcentaje de huelguistas alcanzado en su primer día —según se señaló— puede estar motivado por el hecho de que en la provincia de Valencia ya se había iniciado días antes la huelga, lo que había creado un clima favorable a la misma.

Dos mil pesetas de salario

En la asamblea se puso de manifiesto que la última reivindicación de la Coordinadora, con el fin de llegar a un acuerdo, fijaba en dos mil pesetas el salario diario de los «collidors», lo que viene a significar un aumento inferior al once por ciento respecto al salario del anterior convenio. La propues-

ta empresarial fijaba el aumento en un siete por ciento.

Incidentes en Nules

Pese a la acción de piquetes no se registraron incidentes de importancia, a excepción del ocurrido en Nules cuando uno de ellos se enfrentó verbalmente, y con intercambio de golpes, a los trabajadores de una cooperativa que transportaban naranjas. La Coordinadora hizo pública una nota en la que deplora las actuaciones violentas y pide disculpas por lo sucedido.

En el momento de cerrar esta edición se anunciaba la celebración de asambleas en diversas poblaciones con el fin de hacer una valoración de la huelga.

El sector de envasado y manipulado tiene anunciado para el próximo martes iniciar la huelga, también como medida de presión para la obtención de mejora en su convenio.

Para enjugar un déficit de cuarenta millones

El Mercantil vende parte del Casino

El Círculo Mercantil de Castellón ha vendido parte de su edificio social de la avenida Rey D. Jaime a la Caja Postal de Ahorros, por la cantidad de sesenta y cinco millones de pesetas.

Con esta operación se ha culminado el proceso negociador y de gestiones desarrollado por una comisión que a tal fin fue nombrada por la asamblea de la entidad, en sesión en la que se aprobó la decisión de vender parte del casino para solucionar el agobiante problema económico que el Círculo tiene planteado, ya que las deudas ascienden a unos cuarenta millones de pesetas. El principal acreedor es la Caja de Ahorros de Castellón. Se daba la circunstancia, además, que una parte importante de los créditos obtenidos por el Círculo Mercantil estaban a punto de vencer, lo que sin duda alguna hacía más necesaria una solución porque los problemas financieros de esta sociedad recreativo-cultural hubieran aumentado todavía más.

La parte de edificio del Casino del Círculo Mercantil vendida a la Caja Postal de Ahorros incluye el sótano y parte de la planta a nivel de calle, concretamente los salones recayentes a la avenida Rey D. Jaime con la puerta principal del inmueble y la fachada noble. Una vez realizadas las obras de adaptación que llevará a cabo la Caja Postal de Ahorros para adecuar los locales a la nueva función a que van a ser destinados, los socios del Mercantil tendrán que acceder al casino por una puerta lateral situada en la calle Echegaray.

Esta operación de compra-ven-

ta pone de relieve dos hechos dignos de comentarse:

Por una parte, evidencia la crisis por la que atraviesan las sociedades de carácter cultural y recreativo, como el Círculo Mercantil o el Casino Antiguo, que no logran mantener en funcionamiento sus instalaciones con sólo los ingresos procedentes de las cuotas de socios y explotación de los servicios de bar y restaurante. Crisis que es más aguda todavía en el caso de que sobre los activos financieros de estas entidades pesen como losa las cargas correspondientes a los créditos suscritos para financiar las obras de construcción de ambiciosas edificaciones o reforma a fondo de antiguos edificios.

Este hecho refleja un cambio en los modos de comportamiento de la sociedad castellanense, y si hace años los casinos fueron lugar de encuentro, reunión y activa vida social, hoy el público les ha vuelto la espalda y, en general, sus salones permanecen casi vacíos, excepción hecha de los tradicionales grupos de habituales que nunca constituyen número suficiente para ir amortizando las grandes inversiones.

Otra consecuencia de la operación es la constatación del crecimiento de la Caja Postal de Ahorros, que hasta hace sólo un año estaba reducida a las dependencias que ocupaba en el edificio de Correos y Telecomunicaciones de la Plaza Tetuán-Avenida Rey D. Jaime. El primer paso importante que la Caja Postal dio en nuestra ciudad fue su traslado a un amplio local de la Plaza María Agustina, donde ya tuvo una completa independencia funcional.

Finaliza el encierro en «APLinsa»

El conflicto de los trabajadores de la empresa vizcaína APLINSA, encerrados desde el pasado día 17 en los talleres que la citada empresa tiene ubicada en el Grao de Castellón, parece haber entrado en vías de solución al haber fructificado las negociaciones que los citados trabajadores y las centrales sindicales CC. OO. y UGT, mantuvieron durante la mañana de ayer con los representantes de a Seguridad Social.

Los trabajadores, tras asamblea celebrada en el lugar del encierro han hecho público el siguiente comunicado:

Que, dadas las gestiones del Comité de Empresa, Comisión de Seguimiento y de las Centrales Sindicales, en vías a solucionar los problemas que teníamos los trabajadores, estas gestiones están siendo positivas y que hoy se ha conseguido en reunión mantenida en el Instituto de la Seguridad Social desbloquear en parte la situación de «impasse» que se venía arrastrando desde tiempo atrás, consiguiendo el posibilitar nuevas reuniones a más altos niveles.

En consecuencia los trabajadores, en asamblea celebrada esta tarde en el centro de trabajo hemos decidido abandonar temporalmente el encierro que desde el día 17 veníamos manteniendo, toda vez que se vislumbran posibilidades de solución al conflicto.

Finalmente los trabajadores agradecemos a todos las muestras de solidaridad demostrada hacia nosotros y esperamos que lo más rápido posible se solucionen todos nuestros problemas y tengamos trabajo, que en definitiva es lo que queremos».

Con este inicio del desbloqueo de las soluciones de los 64 trabajadores de la plantilla de APLINSA en Castellón se pone solución a uno de los últimos conflictos laborales más importantes planteados en la provincia. Como se recordará, el tema de APLINSA había trascendido ya del ámbito puramente laboral siendo el origen de un enfrentamiento entre el Partido Socialista Obrero Español y el Partido Comunista del País Valencià en el último pleno municipal celebrado el pasado jueves.

Sobre el pleno del jueves

UGT replica a los concejales comunistas

La Unión Provincial de la central socialista UGT ha remitido un comunicado de prensa en el cual salen al paso de las «frases y alusiones que se vertieron en el Pleno celebrado el pasado jueves en el Ayuntamiento de Castellón y en la que se hizo una utilización de nuestras siglas por parte de los concejales del PC». Ante estas alusiones, la Unión General de Traba-

jadores quiere puntualizar ante la opinión pública «Que las reacciones entre UGT y el Grupo de Concejales Socialistas, son en estos momentos, excelentes, y que no es lugar el Ayuntamiento para hacer alusiones demagógicas de las relaciones internas de dos organizaciones».

Por otra parte, la UGT denuncia del mismo modo la intromisión de

los concejales comunistas en asuntos internos de otra fuerza política:

«La UGT como Organización Sindical nos hemos abstenido de criticar los problemas internos del PCE y por tanto no estamos dispuestos a consentir que nadie utilice nuestro muy honesto nombre para ataques demagógicos e injuriosos contra la labor de los socialistas en el Ayuntamiento.

En ALCORA
puede adquirir
MEDITERRANEO
en los kioscos de
Angel Nomdedeu

En CHERT
puede adquirir
MEDITERRANEO
en el kiosco de
Vicente Beltrán

En CABANES
puede adquirir
MEDITERRANEO
en los kioscos de
Carmen Simó

RECUERDE:

5 DICIEMBRE FINALIZA EL PLAZO PARA PRESENTAR ALTA NUEVA LICENCIA FISCAL ACTIV. INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

Nuevas Mercedes para 1.700 kilos. Para entrar en el transporte ligero por la puerta grande.



Las nuevas Mercedes MB-170 para 1.700 kilos, completan la serie formada por las MB-100, MB-130 y MB-150, para 1.000, 1.300 y 1.500 kilos.

Vienen con todas las ventajas técnicas exclusivas de la serie MB, y con una nueva capacidad. Su



chasis tubular soporta una carrocería de 4,86 m con una distancia entre ejes de 2,75 m para disponer de mayor superficie de carga, y por lo tanto de mayor volumen, hasta un máximo de 9,6 m³ en la versión de techo elevado.

Además, partiendo del chasis frontis o chasis cabina son posibles las versiones más especializadas para transporte de mercancías, pasajeros o mixto.

Las nuevas puertas. La gran

puerta corredera de la MB-170 ha cambiado por completo el trabajo de carga y descarga, incluso de mercancías voluminosas. Aun en zonas urbanas de difícil acceso, esta gran puerta permite trabajar e incluso maniobrar el vehículo mientras está abierta.

Pero también las puertas traseras de apertura total facilitan la tarea, al dejar libre todo el marco posterior.

Entre en Mercedes. Es decir, entre en el mundo de la técnica.

El grupo motriz de las nuevas MB-170 está estudiado para mover con toda soltura los 3.400 kilos de peso total máximo autorizado del vehículo. Se trata del motor Diesel Mercedes-Benz OM 616, de 72 CV DIN (53 kw).

La suspensión es independiente a las cuatro ruedas, mediante un nuevo, elástico y resistente sistema de barras de torsión y amortiguadores hidráulicos.

Los frenos son de disco en las ruedas delanteras y su doble circuito está dotado

de un regulador de frenada.

Más rentabilidad con más carga.

Por su equilibrada relación entre tara y carga y el estudiado aprovechamiento de su volumen, la nueva MB-170 es el vehículo de la rentabilidad en el campo de los 1.700 kilos.



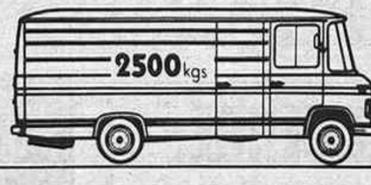
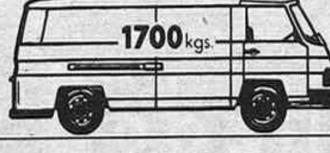
Un vehículo en el límite del peso máximo autorizado que usted puede conducir con carnet de 2.^a.

También su completa garantía es rentabilidad: Un año o 50.000 km. Y 100.000 km para el motor, en su primer año. Incluidas piezas de recambio originales y mano de obra, a través de la Red de Asistencia Mercedes-Benz, extendida por todo el mundo con talleres de alto nivel técnico.



Mercedes-Benz
la inversión segura

Mercedes-Benz: La gama más completa en furgonetas.



Concesionario:

AUTOLICA - Ctra. Valencia-Barcelona, km 67,400 - Telf. - 21 13 22 - **CASTELLON**

Utilizamos lubricantes

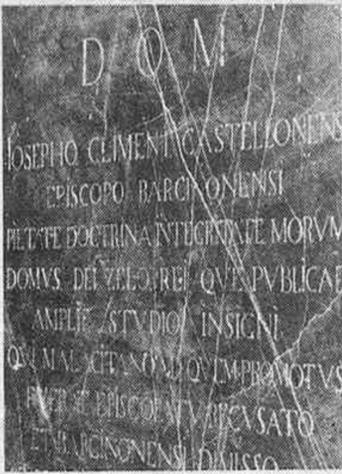


HOY, II CENTENARIO DE SU MUERTE

EL OBISPO JOSEPH CLIMENT, INSIGNE
TEOLOGO Y REFORMADOR

LA MAXIMA FIGURA CASTELLONENSE DEL SIGLO XVIII

El 28 de noviembre de 1781 moría en «Castelló», su ciudad natal, el que fue obispo de Barcelona, Josep Climent i Avinent. Teólogo, reformador y una de las máximas figuras de la ilustración y la intelectualidad española del siglo XVIII, ocupó la Sede Catalana desarrollando una gran



Lápida sepulchral que cubre los restos del Obispo Climent, en el atrio de la catedral de Santa María.

labor pastoral y reformadora, de la que fue destituido por presiones de la política nacional del momento.

Retirado a «Castelló», abre el «Forn del Pla», para subvencionar la escuela que lleva su nombre; regala su propia casa natal a la Iglesia, para que sirva de albergue a los huérfanos —«La Casa de Orfens» en la calle que hoy lleva su nombre—, y hace donación a la ciudad de su biblioteca personal, hoy conservada en el Archivo Municipal.

Sus restos reposan en el atrio de la Catedral de Santa María de Castellón.

Mañana, solemne pontifical en la catedral

Con motivo de celebrarse el II Centenario de su muerte, el Obispo de Segorbe-Castellón, ha promovido para mañana un Solemne Pontifical en la Catedral de Santa María, oficiado por el Obispo de la Diócesis, Dr.

Cases Deordal, a partir de las 7 de la tarde.

La parte musical correrá a cargo de la Coral Borriolenca, que interpretará la «Santa Misa del Llaurador», bajo dirección de Henri Bouché.

Los actos organizados por la Sociedad Castellonense de Cultura, bajo el patrocinio de la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de la Ciudad, se iniciarán el próximo día 1 de diciembre con un ciclo de conferencias a cargo de los máximos especialistas sobre la figura, obra y personalidad del Obispo castellonense, la exposición sobre «Castelló i la época del Bisbe Climent», así como la presentación del libro editado por el Ayuntamiento, recogiendo la Tesis Doctoral del Vicario Episcopal de la Diócesis, Joan Llidó i Herrero.

Mañana, las páginas de Cultura estarán dedicadas íntegramente a analizar la figura del Obispo Climent.



«El Bisbe Climent». Pintura mural de la escalera de honor del Ayuntamiento de Castelló. Obra del pintor Juan Bautista Porcar Ripollés.

Resumen Biográfico de «Josep Climent i Avinent»

Josep Climent i Avinent fue fruto del matrimonio de Josep Climent y Teresa Avinent. Nació un jueves de 1706, a las 7,15 h., siendo bautizado con el nombre de José, Tomás, Gregorio Antonio, Francisco, en la iglesia de Santa María y le bautizó el doctor Brea. Sus padrinos fueron: Mosen José Avinent, tío suyo, y Clara Muserós.

Josep vino al mundo huérfano de padre, ya que éste había muerto de paludismo. Hizo testamento y dejó una herencia de doscientas libras valencianas, que Josep no pudo obtener hasta los veinticinco años. El muchacho se quedó bajo el cuidado de su madre y más tarde bajo la tutela de un tío suyo que era religioso.

Cuando Josep tenía trece años ingresó en las «Aulas gramáticas» de Valencia, vigilado y ayudado por su tutor. Más tarde ingresó en la Universidad de Valencia y a los dieciséis años consiguió la licenciatura de Filosofía. Su futuro era prometedor. Josep se decidió por la carrera de eclesiástico y empezó el primer curso de Teología en la misma Universidad. Josep tenía una curiosa costumbre: escuchaba la lectura de sus autores preferidos mientras comía.

El muchacho se decidió por llegar a ser ayudante de cátedra y se presentó dos veces a Filosofía. Cuando contaba veinte años obtuvo la licenciatura de Teología y el 26 de julio de 1728, cuando contaba veintiún años obtuvo el título de doctor en Teología Sagrada. Al presentarse por tercera vez a las oposiciones consigue la plaza de ayudante de cátedra, plaza que retuvo durante seis años.

Josep fue nombrado obispo de Barcelona, más tarde por cuestiones políticas, fue destinado a Málaga, plaza que no quiso ocupar. Entonces se retiró a su ciudad natal, Castellón.

Su gran ilusión fue pasar los últimos años de su vida en el Desierto de Las Palmas, pero su delicada salud se lo impidió. Murió el 28 de noviembre de 1781, siendo enterrado en la Iglesia de Santa María, junto al Obispo Salinas.

Por esta razón, al celebrarse el 2º centenario de su muerte, nuestro Colegio «Obispo Climent», quiere rendirle un homenaje durante la semana del 23 al 26 de noviembre de 1981.

Cristina Ramos Año
alumna de 7º curso
(Premio de Redacción Escolar
convocado por el Colegio «Bisbe Climent»)

LA CRÓNICA DE SU MUERTE

El Cronista Rocafort, religioso agustino del convento de su Orden en Castellón, recogió en su «Diario», las principales noticias ocurridas en nuestra Ciudad, en el transcurso de la mayor parte del siglo XVIII. Eduardo Codina, lo publicó sistematizado y con notas en 1945, bajo el título «Libro de Cosas Notables de la Villa de Castellón de la Plana».

Lógicamente en sus páginas se detalla con minuciosidad la muerte y honras fúnebres del Obispo Josep Climent.

En 28 de noviembre de 1781, murió el ilustrísimo señor don Josef Climent, obispo que fué de Barzelona (a las dos y media de la tarde), quien, después de su renuncia, se retiró a esta su patria y casa de Castellón de la Plana.

Su muerte, se manifestó al pueblo, primero, con el cimbalico de la Parroquial, a medio buelo y, últimamente, después de aver echo señal a los muertos con las lenguas de todas las campanas del miguelete dose golpes, movieron las dichas campanas a medio buelo, y la mas pequeña meneándola sin parar, a cuyo punto correspondieron todas las comunidades, con sus campanas, haziendo igualmente señal a las Avemarias por la noche, mañana y a mediodía, todos los tres dias que el cuerpo se mantuvo sin sepultar; y en todo este tiempo, de noche y de dia tocava, a media buelta, de rato en rato, la campana dicha de los Angeles.

En el segundo dia de su muerte, echa ya la operación de embalsamar el cuerpo, fueron cuatro sacerdotes de este Convento, y lo mismo de los demás, a celebrar missa de cuerpo presente en la sala donde se hallava el cadáver; en el mismo dia fueron las comunidades, con cruz alta, ministro y asistentes a responder el difunto, y esto por la mañana y tarde; y el reverendo clero, en este dia y en el mismo salón, cantó una missa de cuerpo presente; en el dia tercero repitieron las comunidades, por la mañana, los mismos actos que en el antecedente, con preste, ministros, cruz y candeleros; y convocadas para el entierro a las nueve de la mañana del mismo dia que era el primero de diciembre, de formó la procesión desde

la casa de dicho señor ilustrísimo, y dando la buelta al revez de lo que se acostumbra en las procesiones generales, llevando el cadáver en ombros con la camilla, como si fuera el Santo Sepulcro, y sustentado por los quatro prelados de los conventos de esta villa, se introduxo en la yglesia Parroquial, donde se le hizieron los funerales que dispone el ritual de los obispos, teniendo preparado para colocar el cuerpo difunto, un magnifico y bien dispuesto túmulo bien iluminado.

El acompañamiento fue extraordinario, pues a mas de la gente plebeia, fue numeroso el concurso de todas clases que acudieron al entierro: los nobles de esta Villa vestidos de luto, lo acompañaron; los jurados, los diputados, gobernador, con todos los del gobierno, cerraban la procesión; al lado del cadáver asistian quatro de sus familiares, llevando en sus manos el báculo, la mitra, el libro abierto y la palmaria; asistió también el señor canónigo Segarra y el señor canónigo Ripollés, el primero de la metropolitana de Valencia y el segundo de la catedral de Segorbe, y ambos hijos de esta Villa, quienes acudieron para dicho entierro; igualmente el señor Vicario general y el gobernador de la mitra de Tortosa don Thomás Forner, mencionado antes, acompañava también el cadáver y presensió toda la funsió; finalmente, el señor don Francisco Pérez, de quien ya se habló antes, se vistió de preste en estos funerales, y acompañado de ministros de el clero de esta Villa, cantó la missa de cuerpo presente, la qual concluida, y predicando el sermón de exsequias por el reverendo padre guardián de capuchinos Ventura de Callosa, de esta Villa, se concluyó el oficio de sepultura, con sentimiento de todos, y en el mismo dia fue enterrado en un sepulcro que se abrió dentro del coro de dicha Parroquia, baxo las gradas del presbiterio, con todas las ceremonias acostumbradas.

(LIBRO DE COSAS NOTABLES DE LA VILLA DE CASTELLON DE LA PLANA. de Fr Joseph Rocafort. Edición y Notas de E. Codina Armengot. Castellón 1945.

RECUERDE:

5 DICIEMBRE FINALIZA EL PLAZO PARA PRESENTAR ALTA NUEVA LICENCIA FISCAL ACTIV. INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

foto cine **ledo** video

LE REGALAMOS SUS CARRETES DE COLOR
Avda. Rey D. Jaime, 106
(Junto cine Goya)

foto cine **ledo** video

ALQUILER PELICULAS VIDEO a 250.—Ptas.
Avda. Rey D. Jaime, 106
(Junto cine Goya)

foto cine **ledo** video

VIDEOS SIN ENTRADA, FACILIDADES 3 AÑOS
Avda. Rey D. Jaime, 106
(Junto cine Goya)

FUNERARIAS REUNIDAS
PASCUAL Y ALBALADEJO, S.I.

TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69
CASTELLÓN



Coger confianza con el encargado de la gasolinera.

El GOLF consume tan poquito que cuando vuelva ya no se acordará de usted. (Para que se haga una idea, le diremos que el GOLF Diesel es el de menor consumo del mundo. 4,8 l. a los 100 Km. a 90 Km/h.).



Ver cómo le adelantan.

Salvo que le pida paso Fittipaldi, desde luego. El GOLF es un coche para ir siempre el primero. Con diferencia. (GOLF GTI. Vel. máx. 182 Km/h. 1588 c.c.).

Cosas que nunca podrá hacer con un Golf.



Pasar desapercibido.

Cada vez que vaya a coger su GOLF encontrará gente mirando. Mejor dicho, admirando desde su línea hasta su interior. Tendrá que acostumbrarse.



Llegar tarde.

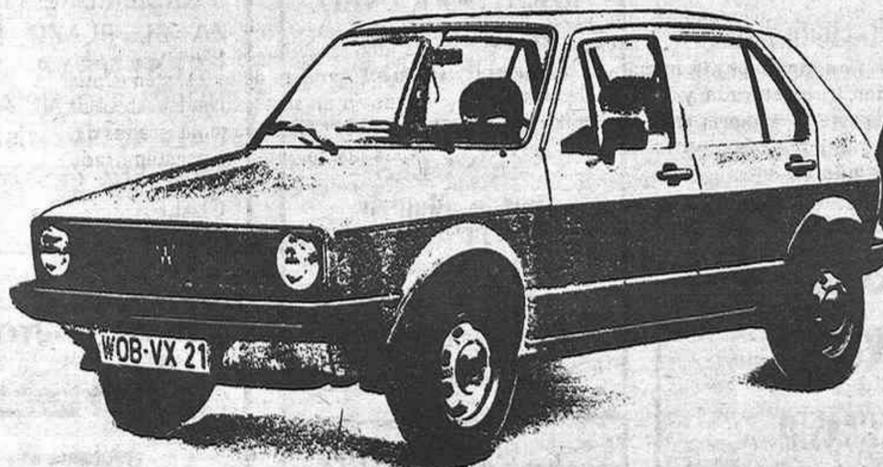
Y si lo hace, no será por culpa del coche. Su "reprise" y su facilidad de manejo convierten la conducción por ciudad en un paseo.



Meter un elefante.

Los elefantes no tienen dedos para tocar el claxon. Ahora que, si es por capacidad, en el GOLF cabe todo. Bueno, menos un elefante adulto.

Lo que sí podrá hacer con un GOLF es probarlo en cualquiera de los concesionarios V.A.G. España. Le cautivará antes de subir en él.



Hoy como siempre. VOLKSWAGEN

CONCESIONARIO: AUTOMOVILES APARICIO S.A.

Calderón de la Barca, 3 CASTELLON Tel. 23 70 12

Dos accidentes mortales en las últimas horas

Detenido una hora después de cometer dos asaltos

Dos accidentes mortales han ocurrido en las últimas horas en nuestras carreteras. Uno de ellos en Benicarló y el otro en Castellón. La Policía castellonense ha logrado detener a diversas personas, una de ellas apenas una hora después de haber cometido dos asaltos a otros tantos establecimientos de Castellón. Esto y otro accidente con lesiones, completa hoy esta sección.

En un rápido servicio, la Policía Nacional ha logrado la detención de uno de los dos implicados en dos asaltos a otros tantos establecimientos castellonenses, una hora después de haberse cometido los hechos. El otro de los implicados, se halla en ignorado paradero, aunque está perfectamente identificado.

Los asaltos sucedieron así: Poco antes de las siete de la tarde se presentaron dos jóvenes en un establecimiento de la calle Godofredo Buenosaires de nuestra capital y exigieron a la empleada del mismo que les permitiera jugar con las máquinas recreativas que tienen a la venta. A la negativa de la empleada, se marcharon, pero regresaron al poco y empleando la fuerza lanzaron al suelo a la empleada, entrando uno de ellos en la oficina apoderándose de un portafolios, emprendiendo la huida tras amenazar a la empleada. Esta, tan pronto ocurrió el hecho llamó al 091 dando cuenta de lo ocurrido.

A las siete de la tarde, aproximadamente se produjo una nueva llamada al 091, dando cuenta de que en un establecimiento de la calle Trinidad ocurría otro tanto, pero en esta ocasión los dos tipos, cuyas características coincidían con las facilitadas en la primera llamada se apoderaron del dinero que había en la caja registradora y del dinero que tenían las dos empleadas en sus bolsos.

Tan pronto se recibieron las llamadas se desplazaron coches «Z», y se alertó a las parejas de Policía Nacional una de las cuales que patrullaba por la calle San Francisco detectó la presen-

cia de un sospechoso en una tasca, al que detuvieron preventivamente, trasladándolo a la Comisaría, donde prestó declaración.

Se trata de Emilio Ruiz García, vecino de Castellón, alias «El fugi», quien en su declaración, confirmó haber sido uno de los dos que tomó parte en los asaltos. El otro, conocido como «El rata», menor de edad, no ha podido ser detenido, y se halla en ignorado paradero.

El portafolios, fue recuperado en un descampado.

Accidente mortal

En el Km. 2 de la carretera de Benicarló a San Mateo, en el término municipal de Benicarló ocurrió un accidente mortal en choque del turismo matrícula CS-9872-B conducido por Vicente Borrás Tomás, de 33 años, vecino de Cáliz y el ciclomotor conducido por Francisco Forés Avila, de 71 años, vecino de Benicarló.

A causa del choque resultó muerto el conductor del ciclomotor.

Otro accidente mortal

Otro accidente mortal se produjo a primeras horas de la noche de anteayer, en el Km. 71 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Castellón, al chocar el turismo matrícula CS-4168-B conducido por Alejandro Rodado Samblás, de 33 años, vecino de Castellón y el turismo que conducía María del Pilar Martín Ruiz, de 63 años, vecina de Castellón.

A causa del choque resultó

muerta la conductora de este turismo. Heridos de carácter grave el conductor del otro, y su acompañante, Mercedes Esteve Sales, de 30 años.

Salida de la calzada

El conductor de un ciclomotor resultó lesionado de importancia en accidente de circulación ocurrido en el Km. 2 de la carretera de Benicarló a Peñíscola, en el término municipal de Benicarló, cuando el ciclomotor conducido por Lucencia Dielsa Fabregat, de 16 años, vecina de Benicarló, se salió de la calzada.

Las lesiones que sufre el conductor fueron calificadas de pronóstico grave.

Detenidos por la Policía

Funcionarios de la Brigada de Policía Judicial han procedido a la detención de tres personas presuntamente implicadas en sustracciones de ciclomotores que sometían a desguace.

La detención ha sido posible gracias a una laboriosa investigación que comenzó en un maset de la avenida de Alcora, en cuyo interior fueron halladas gran cantidad de piezas pertenecientes a ciclomotores y a otras motocicletas que habían sido desguazadas.

Las primeras sospechas recayeron en Ramón Rosa Carreño, vecino de Castellón, quien fue detenido trasladándole a la Comisaría de Policía donde prestó declaración, admitiendo haber tomado parte en la sustracción y posterior desguace de estos vehículos.

Continuando las investigaciones se logró la detención de Fernando Villegas Rodríguez, vecino de Castellón, y de Angel Cabedo Benages, de la misma vecindad que juntamente con el primer detenido confesaron haber participado en los hechos que nos ocupan.

Recuperado todo el material existente en el maset, se conoció posteriormente que habían tomado parte en robos en distintos masets y villas de Castellón, así como que en el mes de agosto ya habían sido detenidos por haber tomado parte en un intento de robo en una fábrica de azulejos.

Con las diligencias del caso, los detenidos pasaron a disposición judicial, ingresando en prisión.

Falta de coordinación

Damos cuenta de una llamada recibida en el servicio del 091, en la que se daba cuenta, desde la avenida de Valencia de algo que no debió ocurrir.

En esta llamada se daba cuenta de que en un almacén de la avenida de Valencia tenían recogidos a un niño y una niña de 6 y 3 años de edad, respectivamente, que circulaban por la citada avenida en dirección a Villarreal. Eran las ocho de la tarde.

Se trasladó un «Z» y recogió a los dos niños, para trasladarlos a la Comisaría. Cuando efectuaban el desplazamiento la dotación observó que otro niño estaba haciendo autostop en la misma avenida, por lo que fue recogido por el coche y trasladado asimismo a la Comisaría donde se aclaró lo ocurrido.

Resulta que ayer, viernes, era festivo a efectos lectivos, y los alumnos de los Colegios «Penyeta roja» y «La Bartola», son trasladados en autocares hasta puntos donde los menores son recogidos por sus padres. Pero la falta de coordinación no acertó a prevenir que el viernes era fiesta. Los niños fueron trasladados a los lugares donde habitualmente son recogidos, sin que sus padres tuvieran conocimiento de lo ocurrido. Fue entonces cuando los menores emprendieron el viaje a Villarreal unos a pie y otros haciendo autostop, como hemos dicho.

BELFAST

Atentado contra soldados británicos

BELFAST.—Varios soldados del ejército británico han resultado heridos esta madrugada a causa de la explosión de una bomba en un punto de control del condado de Fermanagh (Irlanda del Norte), cerca de la frontera entre el Ulster y la República de Irlanda (independiente).

Ejecuciones

TEHERAN.—Diez y siete simpatizantes «simpatizantes activos de grupúsculos terroristas» han sido ejecutados en cuatro ciudades del Irán —ha notificado anoche la radio-televisión iraní.

Robo Real

PARIS (Efe).—Tres hombres armados asaltaron en la noche de ayer el apartamento en París de la princesa Ibtisam Ibn Saud, miembro de la familia real saudí, reduciéndola junto con su esposo y su madre y llevándose un botín de 42.000 dólares.

Así lo ha informado hoy la policía, que ha añadido que, en la suma del robo —unos 4.200.000 pesetas— están incluidas joyas.

Un miembro del personal doméstico abrió la puerta del apartamento, situado en el piso 31 de un lujoso hotel de París, a los cacos, que, una vez dentro, examinaron todos los objetos valiosos, que comenzaron a recoger hasta que un criado hizo sonar la alarma, lo que hizo huir a los asaltantes.

Explosión

MEXICO, D. F. (Efe).—Al menos dos personas murieron y siete más desaparecieron al estallar anoche un barco cargado con gasolina y gas en Puerto Morelos, en el sudeste del país —se informa hoy.

El barco «Vagabundo II» estaba amarrado al muelle del puerto Morelos con una carga de 75 mil litros de gasolina y combustible diesel así como con 160 cilindros llenos de gas butano cuando ocurrió una serie de explosiones.

Según información de la policía, en el barco ocurrieron hasta nueve explosiones, que los bomberos atribuyeron en principio a un cortocircuito en el cuarto de bombas. El fuego fue extinguido después de tres horas de trabajo y según los últimos informes el barco estaba hundiéndose.

ZARAGOZA

Varios heridos en una reyerta

ZARAGOZA.— Dos heridos graves y uno de pronóstico reservado es el resultado de una reyerta registrada la pasada madrugada en el club «Sarita», sito en la calle del Privilegio de la Unión, de Zaragoza.

Al parecer, se suscitó una discusión entre tres individuos de raza gitana y un capitán retirado, Julián Arce Merino, de 63 años.

El señor Arce marchó a su casa para reaparecer poco después empuñando una pistola con la que disparó contra Enrique Ginés Ortiz, de 32 años, casado, y Ramón Ortiz González, de 33 también casado.

Ambos fueron trasladados al servicio de traumatología de la

Seguridad Social, donde al primero le fue apreciada herida de un balazo que le afecta el brazo derecho y al pulmón del mismo lado, de pronóstico grave, y al segundo, también herida de bala, de pronóstico reservado, que le afecta a la cabeza.

Don Julián Arce Merino, al que propinaron una gran paliza, fue trasladado con heridas de carácter grave al hospital militar donde permanece en observación.

Artefacto

BILBAO.— Un artefacto compuesto por dos kilogramos de dinamita «goma 2» ha hecho explosión esta madrugada en un transformador propiedad de la

empresa «Echevarría, S.A.» según ha trascendido a la agencia Efe de fuentes oficiales.

Al parecer, la explosión se produjo a las 0:30 de la madrugada y afectó a uno de los cuatro transformadores que la empresa tiene en la factoría de San Miguel de Basauri, causando destrozos calculados en unos cinco millones de pesetas.

Estacionario

BILBAO.— Don Manuel Hernández Seisdedos, propietario de la tienda de deportes y armería «M-2», sita en el municipio vizcaíno de Guecho, continúa en estado estacionario, según el parte facultativo facilitado en el hospital de Basurto.

El citado parte facultativo reza textualmente: «Continúa en situación estacionaria desde su ingreso».

En MORELLA
puede adquirir
MEDITERRANEO
en el kiosco de
Fidel Carceller

En NULES
puede adquirir
MEDITERRANEO
en los kioscos de
Kiosco Soldi
Carmen Ventura y
Francisco Cascales

En SAN MATEO
puede adquirir
MEDITERRANEO
en el kiosco de
Ramón Ubeda

RECUERDE:

5 DICIEMBRE FINALIZA EL PLAZO PARA PRESENTAR ALTA NUEVA LICENCIA FISCAL ACTIV. INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

EN UN MINUTO...



DUPLICAMOS la llave de su COCHE o piso
Extenso surtido de modelos para toda clase de cerraduras y coches nacionales y extranjeros

FERRETERIA TRAVER

Caldén, 43 - CASTELLÓN

¡VISITENOS ESTE FIN DE SEMANA!

EDIFICIO AMANEGER LAS VILLAS — BENICASIM

Pisos 2-3 y 4 Dormitorios. Llave en Mano. Piscinas.

Tenis. Frontón. Enorme Jardín y Parque Infantil

Condiciones flexibles

C/. Sirera junto Gran Avenida teléfono 30 09 44

BAIX MAESTRAT

BENICARLO

Nace en Benicarló en 1920, pero está trabajando en Barcelona en sus primeros compases de la vida. Es ayudante en una empresa, y piensa que aquello no es para él.

Vecinos de casa, una familia que dedican su tiempo al trabajo de la zapatería. Siente la tentación, y se ufana en aprender el oficio.

—Entonces —nos dice— fabricábamos zapatos a medida, y el remiendo era solamente un motivo que dejábamos para otros. Con el tiempo —continúa— el aprender al montaje y desmontaje de un zapato, conllevaba el saber los secretos del mismo y como consecuencia el remendar era mucho más fácil.

—¿Cuándo comenzó el oficio, señor Compte?

—A los 14 años, en Barcelona y trabajo en un taller de calzado nuevo, a medida, ortopédico etc.

—Benicarló, recuerda cuantos zapateros ha tenido?

—Sí, recuerdo al señor Tomás Tomás, señor Espuny, al señor Chaler de Vinaroz que murió aquí, Canalda, Bel, Mundo, un valenciano, Pedro el Zapatero, que era popular en el pueblo y servidor. Creo que llegamos a ser nueve y actualmente ya solamente quedamos tres.

—¿Por qué cree que va desapareciendo el oficio de zapatero?

—No quiere aprender nadie, quizá porque se dan vergüenza del oficio, porque quieren trabajar en una empresa, aunque pienso que van equivocados, porque esto no deja de ser un oficio, y en el que se puede ganar uno la vida muy bien.



José Compte Lluch: Un zapatero de oficio

—¿Cuántas horas de trabajo diario?

—No hay cuenta, 8, 10, 12... según el trabajo como lo tengas y las prisas que el mismo conlleva. Cuando uno está en su empresa, lo que le interesa es agilizar y servir, tanto en este como en otro cualquier oficio.

—¿Tiene porvenir el zapatero?

—Sí lo tiene, y más ahora en que el calzado ha subido mucho y la necesidad de remiendo es mayor como consecuencia de

los tiempos difíciles que atravesamos.

—¿Cuánto costaba, por ejemplo, poner unas medias suelas cuando comenzó y ahora?

—En mi tiempo un kilo de suela valía 3 ó 3,50 pesetas el kilo y las medias suelas se colocaban a dos cincuenta o a dos pesetas.

—¿Y cuánto cuestan actualmente?

—Pues actualmente ya están sobre las ochocientas pesetas, ochocientas cincuenta, etc.

—El remiendo más usual, ¿cuál?

—Las tapas de señora, esas tan pequeñas.

—¿Actualmente hace pares de zapatos nuevos?

—No, actualmente sólo remiendos y algún par ortopédico.

—La ortopedia en el calzado, ¿forzosamente a medida?

—No, actualmente se compran unas botas y entonces manda uno unos suplementos, unos arreglos y unas reformas que se

tienen que hacer a la justa medida milimetrados incluso y ya sirven.

—¿Cómo sus hijos, señor Compte, no siguieron el oficio?

—Ni les pregunté nunca si querían, ni les forcé. Ellos eligieron sus caminos, como yo el mío y nunca tuvimos desavenencia en ello. Si me hubiesen pedido que les enseñase, lo hubiese hecho muy gustosamente.

—Si alguna vez este oficio se extingue del todo, y va camino de hacerlo, ¿quién se va a hacer cargo de todos estos remiendos?

—¡Yo que sé!, es una cosa que no le puedo decir. Tendría que haber aprendizaje, porque no es tan fácil como parece, no es como hacer unos zapatos ahora, que son tan delicados que a veces los tocas y se te deshacen en las manos.

OPINION

El problema textil en Benicarló

Por José Palanques

Benicarló, en torno al problema Textil de la Empresa Salvador Fontcuberta, vive horas de verdadera tensión. Los trabajadores, que desde hace mes y medio acuden a fábrica sin prácticamente hacer nada, se encuentran ya en un callejón sin salida, al no poder coordinar de forma directa quién es el culpable de la situación, aunque lo real y cierto, es que cuatrocientos trabajadores, entre cuya plantilla se encuentran algunos con servicios a la Empresa superiores a los 30 años, se ven sin perspectivas, sin posibilidades y al embate de los vientos que quieren soplar, y sin que haya aparecido una voz de mando que permitiese una esperanza o un resquicio de luz.

Las últimas negociaciones, están centradas en la posibilidad de creación de una Cooperativa, según versión del Comité de Empresa que es quien tramita dichas negociaciones, pero la solución no parece la más idónea, por lo que se desprende, dado que el factor humano es base principal en uno de esto engranajes, y actualmente cada uno de los cuatrocientos obreros tiene una opinión.

Sin embargo, de esta situación se desprende un hecho totalmente absurdo que permite el que todos los trabajadores se vayan a sus casas sin percibir nada a cambio, más que, si llega, el subsidio de desempleo correspondiente, dejándose de lado las retribuciones que pertenezcan por años de servicio prestados a la empresa.

Se habla de deudas de una grandeza impresionante, y por otra parte, se dice que con 90 millones de pesetas, pagaderas en dos años, la industria vuelve a caminar, pero hasta el momento, todos estos han sido motivaciones del Comité de Empresa, sin que los trabajadores hayan escuchado por ninguna parte la voz de la empresa, y sin que los que estaban al frente de ella, hayan

dado ninguna idea clara de cómo y el porqué se ha llegado a esta situación, por cuanto piensan que cada uno puede adivinarla.

Esta misma semana, ha sido cortado el suministro eléctrico, y las negociaciones tienden a su suministro otra vez, aunque si la paralización de trabajo sigue para poco sirve la luz, que en estas fechas ha puesto malhumor y tensión entre la plantilla.

Se supone, que alguna salida debe de darse al conflicto, por otra parte porqué Benicarló tiene muestras de otras industrias que han ido recorriendo plantillas, pero indemnizando a sus trabajadores, que es lo lógico y lo que en justicia debe hacerse. ¿Cómo es posible —se preguntan los mismos trabajadores— que tras tantos años de servicio ahora se nos trate como despojos, se nos vuelva la espalda y se nos deje a nuestra propia iniciativa?

¿Cómo es posible que un trabajador al borde de su jubilación, por ejemplo, lo pierda todo, por no haberse sabido administrar algo que ya se veía venir hace aproximadamente cinco o seis años?

¿Cuál va a ser el futuro de estas familias, y qué conciencias no se van a sentir remordidas por este proceder? Porque una cosa es cierta, entre unos y otros, se ha quedado la casa sin barrer, y a las bravatas de unos, han tenido que responder las quejas de otros, y si la situación continúa, no sería extraño que los hechos pasasen a mayores, dado que es en el límite de las situaciones, cuando salen a relucir hechos y situaciones pasadas.

La Administración, o en este caso la Delegación Nacional de Trabajo, o quien pueda solucionar el problema, debe tomar parte activa en él, no sea que por un encogerse de hombros, la negligencia de unos y de otros, la paguen todos. Esperemos que no.



CHINA Y
EXTREMO ORIENTE
EN

Antigüedades
La Gioconda

EXPOSICION Y VENTA:
CARDONA VIVES, 10 - TELEFONO 22 14 92
CASTELLON DE LA PLANA

ARTANA

Fiesta de Santa Cecilia

La Unión Musical Artanense, celebró con diversos actos la festividad de su Patrona Santa Cecilia.

Así el pasado sábado, día 21, hubo pasacalle, anunciando al pueblo, la fiesta.

Después tuvo lugar la cena de hermandad, a «Pa y Porta», para una vez finalizada ésta, recorrer las calles con la típica «Noche de Ronda» en donde los jóvenes músicos, dan la serenata, en las principales plazas del pueblo.

El domingo, después de asistir a la Misa Mayor, se tenía que ofrecer un concierto a los señores socios, pero por estar la señora del director de Banda, en período post-operatorio, ha tenido que ser suspendido el anunciado concierto.

Este espacio se llenó con la visita del presidente de la Sociedad Musical, don Antonio Vilar; a la Clínica donde se encuentra la distinguida señora de Tel, para ofrecerle un ramo de flores, que con el acuerdo de la Junta Directiva se lo ofreció, para que así participase de la Fiesta.

Un punto más a favor de esta Directiva, que cuida las Relaciones Públicas.

Siguiendo con el programa, decir que a las 2.30 de la tarde se ofreció una comida de hermandad, a la que asistió la Corporación Local en Pleno, la cual había asistido con anterioridad a todos los actos celebrados.

Hay que resaltar, el gran apoyo, tanto moral como económico con que la Corporación presta a esta institución músico-cultural, hay que felicitar y al mismo tiempo felicitar a un alcalde, don Benjamín Villalba y unos concejales que se desviven, por tener una floreciente Banda de Música.

No sería justo que se ocultase la labor de la Junta Directiva.

Sería, y callada, pero que trabaja con un entusiasmo que a la larga comienza a recoger los frutos de esos niños y niñas que año tras año, renuevan la Banda de Música de Artana.

José Sales

LA PLANA BAIXA

ALQUERIAS

La coordinadora de segregación de Alquerías del Niño Perdido, ha celebrado una asamblea, en el salón de actos de la Caja Rural, rebotante de público. Presidían la asamblea junto con los miembros de la coordinadora, los cuatro concejales del Ayuntamiento de Villarreal residentes en Alquerías, señores Font de Mora y Usó de U. C. D., Bodí y Girona del P. S. O. E. y el hasta entonces presidente de la Asociación de Vecinos Miguel Montes. También estaba presente el periodista Manolo Molés.

REORGANIZADA LA ASOCIACION DE VECINOS

Miguel Blasco y Francisco Lloréns, miembros de la coordinadora, en sus diversas intervenciones, dieron luz pública a los contactos realizados entre diversas tendencias ideológicas, a fin de unir todas las voluntades, estrechando cada vez más la unidad alqueriense. En este sentido se ha conseguido el propósito de dejar al margen intereses partidistas, luchando todos juntos por y para el pueblo de Alquerías del Niño Perdido.

Para dar vida a esta clara voluntad de servicio, se reorganiza la Asociación de Vecinos, donde van a integrarse como socios todos los alquerienses mayores de edad, (hasta ahora sólo eran cuatrocientos socios).

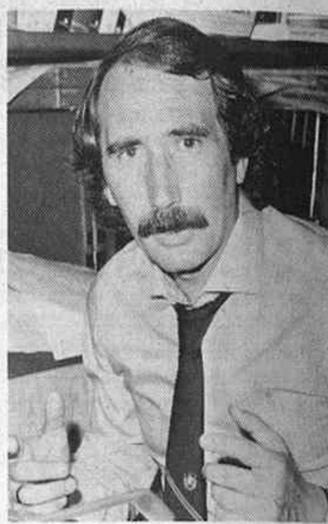
Llegado a este punto de la asamblea Miguel Montes como presidente de la Asociación, puso su cargo a disposición de los socios, y da lectura a un amplio abanico de nombres, un total de 30 entre los que se encuentran los cuatro concejales, para formar la nueva junta directiva, que será rubricada en próxima asamblea.

Hubo diversas intervenciones entre ellas las de los concejales Font de Mora y Bodí, quienes hicieron pública profesión de fe alqueriense, diciendo que siempre han trabajado los cuatro juntos por el bien de las Alquerías, y que juntos y unidos irán los cuatro concejales por y para Alquerías del Niño Perdido.

Y como un ferviente alque-



riense pronunció unas claras y breves palabras el periodista Manolo Molés, quien dijo « que los políticos de Madrid presionados por la candidatura de U. C. D. —que dimitían— del Ayuntamiento de Villarreal, si se daba la segregación de Alquerías, y por tanto perdían los votos del pueblo más grande—, han preferido decir «no a Alquerías» y no perder votos de U. C. D. Pero si ahora un Consejo de Ministros ha dicho no, otro Consejo dirá «Sí», la justicia vencerá, la razón se impondrá, se ha perdido la primera batalla pero se triunfará. La victoria será del pueblo de Alquerías del Niño Perdido, los mismos políticos saben que tenemos razón, pero la política



vence hoy, el pueblo vencerá mañana».

Amparo Vicent

Ampliación de capital.

El Consejo de Administración de esta Entidad, en su reunión del día 28 de octubre de 1981, haciendo uso de la autorización que le fue conferida en la Junta General de Accionistas del 3 de mayo de 1980, con asistencia del Letrado Asesor, adoptó el acuerdo de ampliar el Capital Social en NOVECIENTOS TREINTA Y CINCO MILLONES QUINIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS, mediante la emisión de 935.550 acciones, de 1.000 pesetas nominales cada una, números 4.677.751 al 5.613.300, ambos inclusive, con arreglo a las siguientes condiciones:

Derecho de Suscripción:

Preferente a favor de los Accionistas que lo sean el 27 de noviembre de 1981.

Plazo de Suscripción:

Del día 28 de noviembre al 27 de diciembre de 1981.

Proporción:

UNA acción nueva por cada CINCO antiguas que se posean.

Tipo de la Emisión:

A la par.

Beneficio:

A partir del primero de enero de 1982.

Gastos de la Emisión:

Por cuenta del Banco

Desembolso:

50% en el momento de la suscripción, siendo el 50% restante LIBERADO, con cargo a la cuenta de Reserva por Prima de Emisión de Acciones.

Ventajas Fiscales:

Desgravación del 15% en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y el 10% en el Impuesto sobre Sociedades, según las condiciones establecidas por la Ley.

El derecho de suscripción puede ejercitarse en cualquiera de las Sucursales y Agencias de la Entidad, en donde se encontrarán a disposición del público ejemplares del folleto de emisión.



Banco Pastor

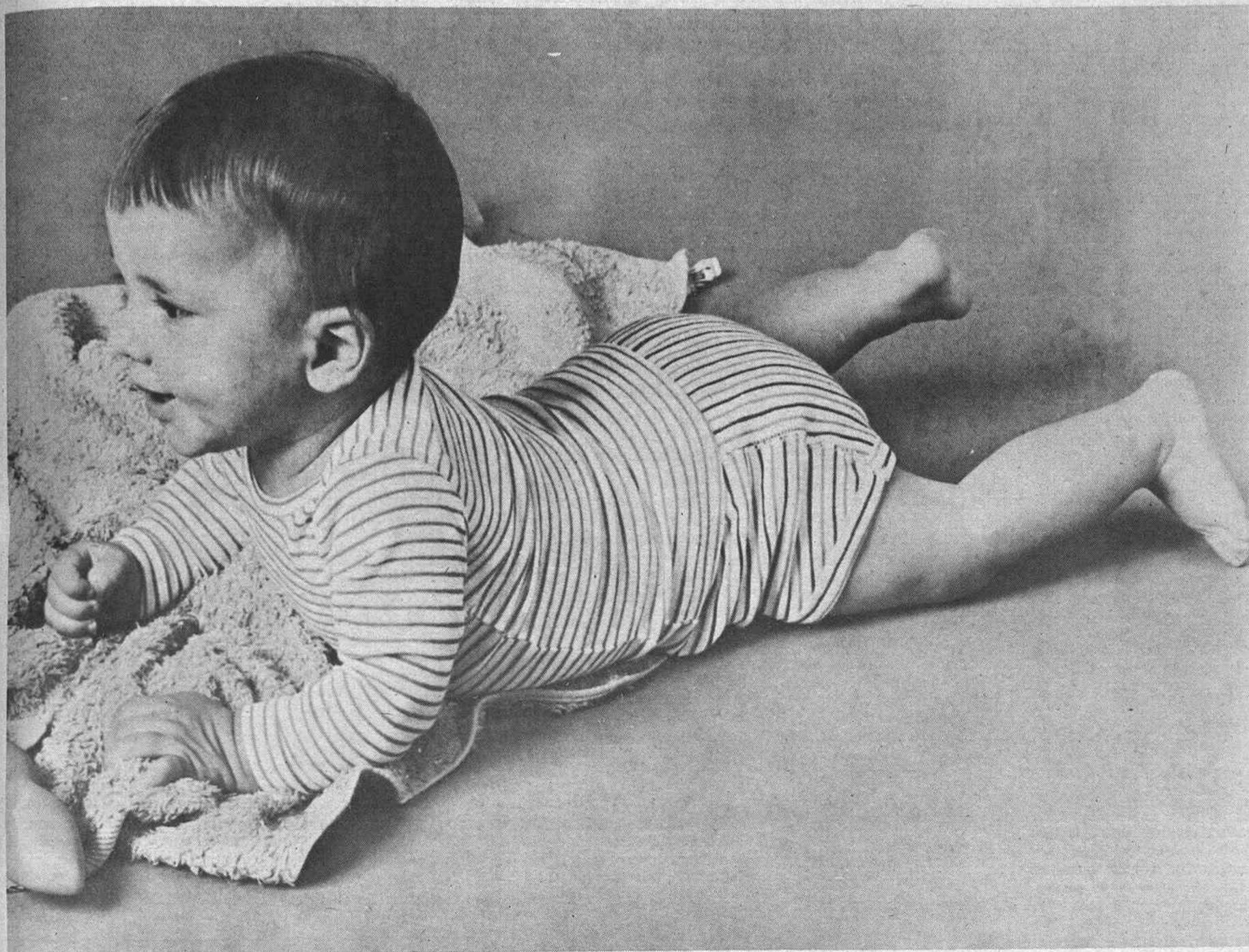
La Coruña, 24 de noviembre de 1981

El Presidente del Consejo de Administración

RECUERDE:

5 DICIEMBRE FINALIZA EL PLAZO PARA PRESENTAR ALTA NUEVA LICENCIA FISCAL ACTIV. INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

Mediterráneo fin de semana



LA NOTICIA QUE VIENE...

...vaya usted a saber cuál es, porque es que, oiga, tampoco sabe uno adónde vamos a parar con la marcha que llevamos, que primero fue lo del aceite de colza adulterado, después unas cuantas de otras cosas, y, ahora, lo que menos podía uno imaginarse, porque, al parecer, van los norteamericanos de América del

Norte (que diría Coll, o Tip, tanto monta) y hacen unos pijamas que producen cáncer a los chavales y, como no pueden venderlos en su tierra, pues, ni cortos ni perezosos, nos los endiñan a nosotros, y aquí andamos vendiéndolos/comprándolos, la mar de satisfechos por proporcionar a nuestros hijos unos pijamas

antiinflamatorios pero cancerígenos, qué primor, si bien de pronto descubre alguien el pastel y queda uno preguntándose por qué ha de haber tanto malnacido (es la expresión más suave, demasiado suave, que se me ocurre) capaz de cargarse tranquilamente al personal con tal de conseguir unos cuantos duros/dóla-

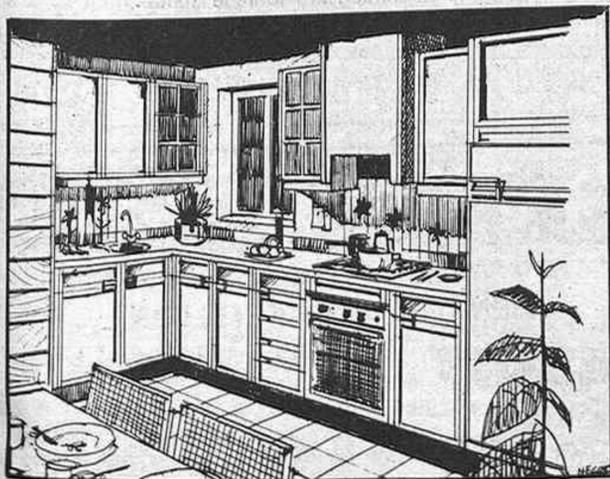
res para su cuenta corriente, o sea, que este mundo es una cerrada, oiga, y ya no sabe uno si vale la pena vivir para poder ser objeto de enriquecimiento para unos cuantos desalmados desaprensivos. Así que la noticia que viene no es tal noticia, sino una pregunta que se queda ahí, en el aire, en esta columna, esperando

que alguien la conteste, si es que alguien se atreve a contestarla:

¿Hasta cuándo?...

Jesús Martínez-Mira,
Coordinador
de Fin-de-Semana

Regalamos los electrodomésticos al comprar el mobiliario de cocina



SELECCIONS
LOGAR S.L.
mobiliario de cocina y baño

GRAN VIA, 17 (esquina Jacinto Benavente)
Telef : 21 10 39 **** CASTELLON

VENTA 1er ANIVERSARIO



PUEBLOS DE CASTELLÓN

Cuevas de Vinromá y su «ball plá»

La carretera de Castellón a Zaragoza por Morella, a 47 kilómetros de la capital, pasa por dentro de esta Villa edificada a 180 metros sobre el nivel del mar.

Parte del pueblo —el antiguo— está cimentado sobre las laderas de una colina, y el resto en el llano inmediato.

Templos

En lo alto del alcor hay una iglesia grande, dedicada a la Asunción de la Virgen, construida al gusto corintio, y es de forma claustral. La frontera del templo es de piedra. En su interior tiene un museo con piezas muy interesantes. La torre campanario se terminó de construir en 1867.

En las afueras del pueblo está el magnífico Calvario cuya bonita iglesia es de piedras sillares labradas, al igual que las capillitas de las Estaciones, todo de arquitectura muy agradable.

Cerca del casco urbano está la pequeña iglesia dedicada a San Vicente, con casa para el ermitaño, que, en numerosas ocasiones, fue meta de romerías primaverales.

Además, tiene una capilla dedicada a la Virgen de los Desamparados.

Fiestas

Las fiestas patronales, que se celebran entre el 14 y el 24 de agosto, están dedicadas a la Virgen de la Asunción y de San Roque. Son célebres los encierros de ganado vacuno bravo por las calles de la Villa. Pero, uno de los actos más vistosos es el «Ball Plá», típico de la localidad.

«El Ball Plá»

La danza típica de este pueblo, según tradición nacida el siglo XVII, es conocida con varios nombres. Uno es el de «Ball perdut» quizás por la maravillosa plasticidad ingravida, como de pasos perdidos. Se baila al son de la dulzaina y el «tabalet».

Pero, esta denominación se escucha más fuera del término municipal, porque en la Villa se le conoce con el nombre de «Ball Plá», aunque sería más propio «Ball del Plá» porque se bailaba en el llano, al pie del recinto amurallado, durante las fiestas mayores dedicadas a la Asunción de la Virgen, a las que solía acudir el dulzainero de Salsadella. También se le conoce por el «Ball de dolsainé».

El casco urbano, que se agrupaba en el cerro, cercado de muralla, era escenario del baile de jota, al son de la rondalla de cuerda.

Pero esta danza, o «Ball Plá», se bailaba también delante de la procesión, recitándolas el «cap de dança», loas en honor de la Virgen y del Monarca reinante. Por cada cuatro parejas hay un «cap de dança».

Un antecedente escrito, que desapareció durante la guerra civil de 1936, hablaba del gran éxito que tuvo este baile en la capital el año 1892.

En mi libro «Danzas procesionales de la comarca de Morella y del Maestrazgo», hay un capítulo dedicado a este baile, en el que estudio exhaustivamente la música, la indumentaria, la historia y la coreografía, pero su extensión impide traerlo aquí.

Término municipal

Su término municipal, de 136,79 kilómetros cuadrados de extensión, tiene puntos de contacto con los de Salsadella, Alcalá de Chivert, Villanueva de Alcolea,

Sarratella, Albocácer y Tírig. Tiene 180 hectáreas de huerta y 7.790 de secano.

En el secano se cultivan los cereales y hay plantaciones de olivos, algarrobos y viñedos. Tiene 5.000 hectáreas de monte bajo con un suelo de mala calidad; es importante, el bosque denominado Barranco Hondo. A pesar de todo, 2.000 hectáreas serían susceptibles de repoblación.

Con aguas del río Ebro, si un día llegaran, podrían regarse 1.500 hectáreas sin grandes gastos, porque el terreno es llano. Las huertas actuales se riegan con las excelentes aguas de los manantiales y con las del río Segarra o Rambla de las Cuevas.

La ganadería es moderna y tiene singular importancia.

Los grandes montes (Tossal Gros, Atalaies y otros), que por todas partes rodean a la población, forman muchos barrancos que, antiguamente, llegaron a dejar aislada la villa cuando se producían las grandes avenidas.

Existe una cantera de mármol de colores que admite muy bien el pulimento. Son importantes las brechas marmóreas del barranco del Ferro.

El yeso está en bancos de diferentes gruesos, separados por capas de fina greda cuyas diferentes coloraciones dependen del grado de descomposición.

También hay espatto calizo.

En el barranco de la Vallorta, a su paso por el término municipal, está la famosa cueva «La Saltadora», una de las más ricas en pinturas rupestres de nuestra región.

Demografía

En 1565 tenía 110 vecinos, unos 400 habitantes.

En 1794 eran 400 vecinos, ó 1.300 habitantes aproximadamente.

En 1887 ascendía su censo a 3.959 habitantes.

El censo del año 1910 nos dice que la Villa tenía 988 casas habitadas por 3.033 habitantes; las Casas de la Catinenca, a 8.000 metros del casco urbano, contaba con 10 viviendas y 19 habitantes; Casa del Tirichá, a 7.000 metros, 10 viviendas y 21 habitantes; la Masía de Abad, a 9.000 metros, 11 viviendas y 30 habitantes; el Más de Boseta, a 4.600 metros, 12 viviendas y 22 habitantes; Más d'En Rieres, a 7.800 metros, 19 viviendas y 69 habitantes; Más d'En Romeu, a 5.600 metros, con 20 viviendas y 56 habitantes; Más del Caixó, a 3.700 metros, con 11 viviendas y 36 habitantes; Más dels Calduchs, a 7.900 metros, con 22 viviendas y 54 habitantes; Más de Moliner, a 5.500 metros, con 12 viviendas y 22 habitantes; Más de Ramona, a 5.600 metros, con 12 viviendas y 39 habitantes; Moli d'En Rieres, a 6.000 metros, con 13 viviendas y 14 habitantes. Edificios diseminados, 816 con 960 habitantes. Estas cifras dan idea de lo que fue el término.

En 1958 tenía 3.085 habitantes.

En 1975 bajó a 2.299 habitantes.

En 1979, a 2.269, y, actualmente, está en 2.312.

Hablan el valenciano.

Historia

El escudo de armas consiste en una torre coronada por un banderín entre dos cruces cuadradas.

La población debió ser fundada por los romanos ya que por ella pasaba la antigua vía romana,



como lo justifican las columnas miliarias que se encontraron en su término.

En la antigüedad debió ser punto de escala de las tropas invasoras de diversas épocas pretéritas, aunque quizás su influencia fuera tan pasajera que no dejaron huellas notables. En los manuscritos antiguos de la historia que compuso el rey D. Jaime de Aragón, según dice el historiador Escolano, figura el nombre de esta Villa como Cuevas d'Aben Romá, nombre árabe compuesto por Ben (Tribu o familia) y Román (ganado), como si se dijera familia del ganadero. El nombre de Vinromá es, sin duda, corrupción del latino Vintrix o Victa Roma, pero es muy dudoso que las victorias o derrotas de los romanos se hubieran verificado en esta llanura.

Fue conquistada por Jaime I el día 11 de mayo de 1235, quien la donó a D. Blasco de Alagón, en premio a sus servicios. En 1281 fue ampliada por D. Artal de Alagón, y éste, con su esposa doña Teresa, la dio, en 11 de noviembre de 1281, a Mateo Huguet y otros. Esta carta puebla está redactada por el alcaide del castillo, Juan Pérez de Casanueva, y no por un notario según costumbre; además, lo hizo en vulgar romance aragonés, y no en el latín caballeresco propio de su tiempo, pero, indudablemente, el alcaide conocía el Ars Notariae.

El 15 de abril de 1491 se convocaron Cortes en Traiguera, que se trasladaron, a últimos de mayo del mismo año, a Cuevas, para recaudar fondos a favor de la campaña italiana acometida por Alfonso el Magnánimo.

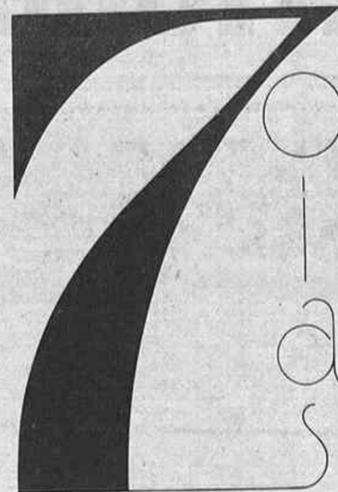
Por ser Encomienda de las Ordenes Militares, esta población fue importante durante la Edad Media.

El 21 de junio de 1839 hubo aquí un encuentro de los carlistas con la columna liberal de Aznar, que logró desalojar de sus posiciones al enemigo.

Según el especialista en castillística provincial, Vicente Forcada, el castillo de Cuevas de Vinromá, era de carácter montano, con recinto rectangular externo. Hoy, totalmente desaparecido, pues, sólo conserva el portal de San Roc en el recinto murado exterior de la población.

Fue conquistado en 1233; perteneció a Blasco de Aragón en 1235; a la Orden de Calatrava, en 1243; a Artal de Alagón, en 1275; a la Corona en 1293; al Temple, en 1294; y a Montesa, en 1319, y fue erigido cabeza de Encomienda Mayor, comprendiendo las poblaciones de Cuevas, Albocácer, Salsadella, Sarratella, Tírig, Torre en Doménech y Villanueva de Alcolea, jurisdicción conocida por la «Setena de Coves».

Gonzalo Puerto



3-diciembre

1786: El Ayuntamiento de Castellón acuerda «quitar los embarazos que hay en el cauce del río seco al sitio de la Marra-da y ensanchar la cequiaza, para libertar a esta villa de una inundación que puede recelarse, con motivo de las crecidas y abundantes lluvias». Al efecto lo hace saber a todos los vecinos para que acudan a trabajar, excepto a los jornaleros pobres, a quienes se les darán cinco sueldos de jornal el día que se les llame.

4-diciembre

1877: Voracísimo incendio en la tienda de don Vicente Carpi, menor, sita en la plaza del Rey don Jaime. Al retirarse del incendio, falleció repentinamente el jefe de la Guardia Civil, don Ramón Despujols. Con este motivo vino a esta ciudad su hermano don Eulogio, capitán general de Valencia, el cual presidió el entierro con el general segundo cabo, don Vicente Villalón, y el gobernador militar de esta plaza, señor Alemany.

5-diciembre

1710: Es trasladado en Castellón el Santo Sepulcro a la iglesia parroquial a consecuencia de continuas y repetidas lluvias, que habían impedido hasta entonces la sementera.

1832: Es nombrado gobernador político y militar de Castellón el brigadier don José Bureau. 1864: Muere en Segorbe el famoso obispo de la diócesis fray Domingo Canubio, causando gran luto en la población. Su entierro y exequias celebráronse con gran pompa al día siguiente.

Juan A. Balbas Cruz

29-noviembre

1879: Casamiento de don Alfonso XII con doña María Cristina, archiduquesa de Austria. En Castellón hubo vuelo general de campanas y el Gobernador militar recibió corte en su palacio.

30-noviembre

1652: El Consejo de Castellón acuerda la construcción de una albufera, para lo cual se compró al Barón de Benicacim las marjales comprendidas entre el camino de este pueblo y la acequia de la Obra. 1783: El gobernador político y militar de la villa ordena que vayan todos los niños a la escuela sin pretexto alguno, «por ser muchos los que van por las calles travesando y no adquieren la mejor inclinación».

1-diciembre

1781: Celébranse en Castellón con gran pompa los funerales y entierro del obispo Sr. Climent.

2-diciembre

1811: Celebran los franceses en Castellón con grandes fiestas el aniversario de la coronación de Napoléon.

I Premio de Dibujo «Mediterráneo»

Bases

Se convoca el I Premio de Dibujo «Mediterráneo», en el que podrán participar cuantos lo deseen, enviando sus trabajos a la Redacción de «Mediterráneo Fin-de-semana», Avda. del Mar, 20, antes del 15 de diciembre.

Los dibujos, originales e inéditos, estarán realizados, necesariamente, sobre cartulina de color blanco (tamaño 13 X 8 cm.) y con tinta negra en cualquiera de sus modalidades (plumilla, bolígrafo, rotulador, etc.).

Se crean dos modalidades de concurso, o dos concursos paralelos: dibujo de tema libre y caricatura. Por tanto, dos serán los premios, uno por modalidad, que se concedan por el jurado que al efecto se nombre y cuya composición se

dará a conocer junto con el fallo del certamen.

Con anterioridad a esta decisión última del Jurado, «Mediterráneo-Fin-de-Semana» publicará los dibujos que se consideren finalistas en cada una de las modalidades.

Los ganadores recibirán como premio un trofeo grabado, acreditativo del premio conseguido.

Todos los trabajos participantes quedarán en propiedad de «Mediterráneo», quien se reserva el derecho de publicarlos en cualquier momento posterior al fallo del concurso.

La participación en este I Premio de Dibujo «Mediterráneo» supone, por parte de los concursantes, la aceptación de todas y cada una de estas bases.

VIVIENDAS

TERMINADAS Y EN CONSTRUCCION
BENICASIM Y CASTELLON

PASEO MARITIMO
FRENTE AL MAR

INFORMACION:

FOCONSA:

FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 ANOS

C/. ENMEDIO
C/. GRAN VIA T. MONTEBLANCO
C/. RONDA MAGDALENA
C/. SAN ROQUE

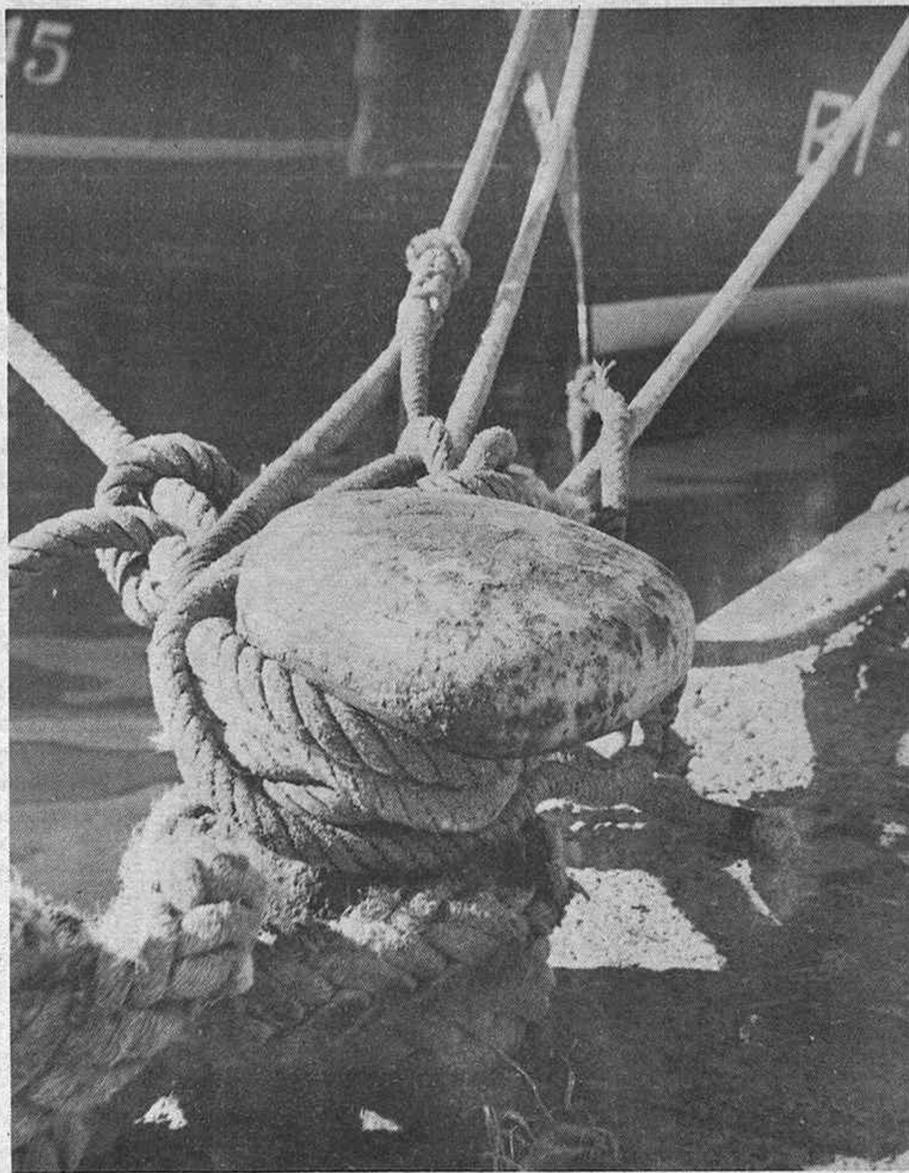
C/. Enmedio, 9 y 11 - bajos
Telfnos. 21 14 32 y 21 70 55



I Premio de Fotografía «Mediterráneo» «Sucine» (finalistas)



«AGUANTANDO MAREAS», de Pablo Aragonés Beltrán.



«GATIFA DE FULLES», de Josep Antoni Pradells i Puig.

De acuerdo con las normas que rigen este certamen fotográfico, todos los trabajos presentados y admitidos al concurso fueron, en su momento, expuestos en la sala de «Sucine» (Enmedio, 123), siendo numeroso el público que visitó el local para contemplar las fotografías y, al mismo tiempo, hacer pronósticos en torno a cuáles puedan ser las obras ganadoras.



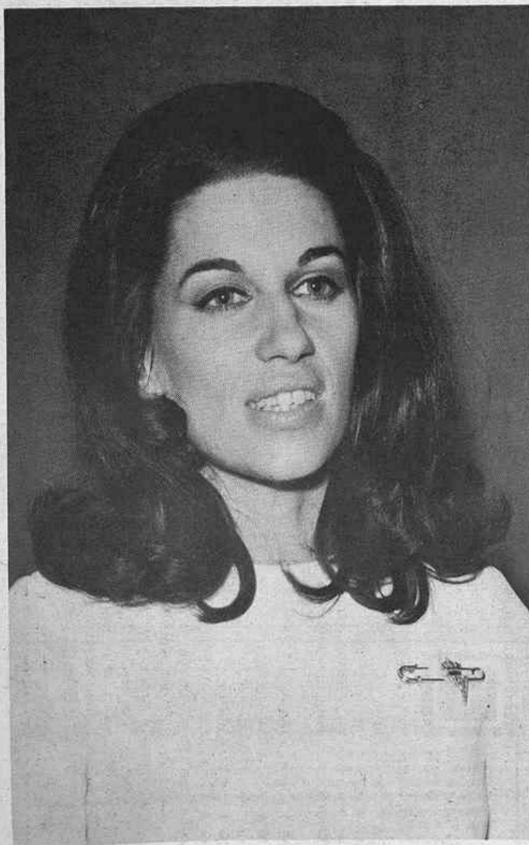
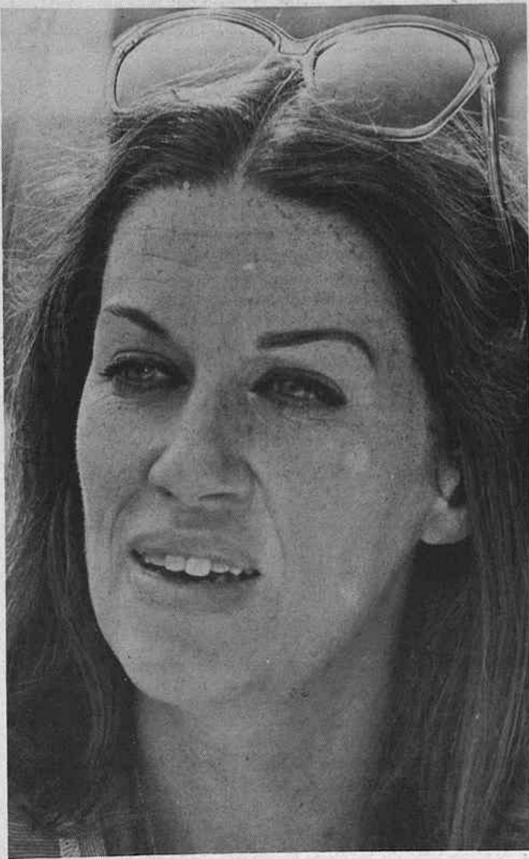
«HERMANITAS», de Joaquín Gil Serrano.

FUNERARIA
Virgen del Lidon
 PLAZA CLAVE, 17 - T. 210148
CASTELLON

HE **HIDROELECTRICA ESPAÑOLA**

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo domingo, día 29 de noviembre, en los siguientes centros de transformación y, durante periodos comprendidos dentro del horario que se indica:
 De 10 h. a 14 h:
 Agua Oliva I y II (BENICARLO)
 Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

Cuando la mujer es protagonista



NATALIA FIGUEROA

«MI ESTILO HA CAMBIADO MUCHO DESDE QUE EMPECE A ESCRIBIR»

Natalia Figueroa, hija del marqués de Santo Floro, nieta del conde Romanones y esposa del cantante Raphael, ha sido seleccionada por una conocida publicación española («Actualidad Económica») como una de las 100 mujeres más influyentes del país.

Natalia es periodista y escritora, ha publicado varios libros. Uno de poemas en prosa, ilustrado por Mingote, «Tipos de ahora mismo». Ha sido y es colaboradora en diversas publicaciones, y ha trabajado durante años en radio y televisión, en la que cosechó, dos importantes premios, la Antena de Oro y el Premio Nacional.

¿Pero por qué es Natalia una de las 100 españolas más influyentes? Ella misma nos responde.

—No sé por qué me habrán seleccionado. Yo siempre he intentado hacer algo, desde que tenía 17 años he trabajado en lo que me gusta escribir, la radio, la televisión, nunca lo he dejado, quizá sea por esto, porque todo el que escribe influye de alguna manera.

Escritora a los seis años

—¿Cuándo y por qué empezaste a escribir?

—Yo veía que mi padre siempre estaba trabajando en una conferencia, en un artículo, y como yo estaba totalmente pegada a él, como un chicle, todo lo que hacía él me gustaba, y me gustaba desde niña el teatro, leer, etc., cogía las cuartillas, las doblaba, hacía como una portada ilustrada y me inventaba un cuento, eso a los seis, siete, ocho años. La primera cosa que publiqué fue en una revista infantil que se llamaba Florita a los doce años. Luego algún artículo en revistas hasta que empecé en TV y radio.

—¿Cómo ha evolucionado tu estilo en estos años?

—Cuando empecé pasé por muchas influencias: Primero fue Juan Ramón Jiménez, lo mío era una especie de calco de lo que él hacía lleno de puntos suspensivos, copiando un poco el estilo de Platero que me entusiasmaba y me lo sabía de memoria, luego el de Tagores. Ahora creo que he cambiado muchísimo, escribo de manera más concisa, con más sencillez.

—¿Qué estás escribiendo ahora?

—Estoy haciendo un libro que se llamará «Niños viejos» y que empecé a publicar por artículos, precisamente para obligarme a escribir, trata de niños que tienen profesiones de mayores.

—¿Por qué has abandonado la radio y la TV?

—En televisión me han seguido ofreciendo muchas cosas, algunas que no me gustaban nada, y otras regular, pero para hacer algo en TV, a mí me tiene que gustar muchísimo, me tiene que compensar, por otra parte estos años de atrás, pasaba 4 ó 5 meses fuera, y no podía comprometerme a una cosa fija. Este año que voy a estar prácticamente todo el año aquí me encantaría hacer televisión y radio siempre que me ofrecieran algo que me gustara.

Su vida familiar

—¿Cómo enfocas vuestra vida de familia con los continuos viajes de Raphael, el colegio de los niños, etc.?

—Hasta que los niños empezaron el colegio en serio, nos íbamos todos a Méjico con Raphael, no como gitanos de un sitio a otro, teníamos la casa en Méjico y desde allí Raphael iba por toda América y estábamos allí cuatro o cinco meses. Desde que los niños van al colegio esto no puede ser, y yo me dividí. Si Raphael va a estar dos meses fuera, se va él, yo me reúno a los veinte días con él, estamos juntos otros veinte días y me vuelvo a casa, hasta ahora, lo hemos podido hacer muy bien y el 82 va a ser fenomenal, porque va a hacer mucha Europa, va a ir a Israel, Egipto, Italia, Francia, Alemania, etc. Nosotros antes de casarnos nos pusimos una meta, un límite máximo de estar sin vernos, que fue mes y medio y hasta ahora lo hemos cumplido.

—¿Háblanos de tus hijos?

—El mayor —Jacob— es físicamente calcado a Raphael, pero tiene muchas cosas de cuando yo era pequeña, es un niño muy maduro, muy introvertido y orgulloso, muy sensible y con una especie de locura por mí que tengo que tener cuidado, porque me hace chantaje cuando me voy a ir de viaje. Alejandra la niña, es todo lo contrario, disparatada, divertida, encantada en cualquier sitio, alegre, El pequeño Manuel, aún no tiene tres años, y sólo te puedo decir que es monísimo.

—¿De qué manera los educas?

—Yo intento ser muy justa con ellos y que me tengan, es decir: no faltar nunca cuando llegan del colegio. Me acuerdo que cuando yo era pequeña y llegaba del colegio inmediatamente llamaba a mis

padres, y si no estaban, me llevaba un disgusto horrible, mis hijos hacen los deberes conmigo, les regale nada porque sí.

Así es Natalia, la soltera de oro de los años sesenta, que el día que decidió casarse con aquel cantante que según los demás «no le iba nada» empezó a transformar su vida para convertirse sin abandonar su profesión de escritora y

periodista en una mujer más apacible, una esposa comprensiva y una buena madre y ama de casa.

Natalia y Raphael, una pareja insólita que funciona bien

«Cuando dijimos que nos casá-

bamos la gente comentaba: ¡pero si no os váis nada!».

«Al principio nos costó adaptarnos uno al otro, pero ahora, nuestro matrimonio funciona de maravilla».

Natalia y Raphael se conocieron en una fiesta en la radio donde ella trabajaba, concretamente en una entrega de premios.

—Nos presentó Antonio Olano. Estuvimos sentados juntos y hablamos mucho. Al final, Raphael me dijo «te llamaré un día». Yo pensé «éste no me llamará jamás»; pero me llamó. Salíamos a comer. Yo conocía a Raphael de las revistas y tenía una idea de él totalmente equivocada. Me llevó una sorpresa enorme porque me encontré con una persona normalísima, que pisaba fuerte, encantador, listísimo. Todas estas personas cambian muchísimo de cuando están rodeados de gente cuando están mano a mano con alguien.

Me contaba sus viajes, sus cosas. Yo lo pasaba estupendamente. Estuvimos mucho tiempo siendo muy buenos amigos antes de que hubiera nada. El se iba de viaje y me mandaba postales. Yo a él igual. Al cabo de 3 ó 4 años tuvo que hacer reposo en Madrid y empezamos a salir todos los días. Cuando se recuperó volvió a cantar. Fue a Rusia por primera vez y, empecé a notar que me ponía triste cuando no estaba aquí, le echaba de menos... Y todo el mundo empezó a decirme «Oye, pero si no te pega nada». Y a él le decían lo mismo de mí.

Me hace gracia cómo te etiquetan los demás y deciden lo que te va o no te va. Pero nos casamos y todavía me sigue yendo mucho.

—¿Fue muy difícil adaptaros uno al otro?

—Si soy sincera, tengo que decir que sí. Los dos éramos personas mayores (yo tenía 31 años), con la vida muy hecha. Acostumbrados a nuestra libertad; cada uno con su trabajo. Yo se lo decía a Raphael: «Con tu profesión, siempre viajando, no te imagino casado». Y él me decía: «Pero... ¿por qué?; yo me imagino rodeado de niños y viendo la TV tomando una cerveza». También me decía «Cuando dos personas saben lo que quieren y quieren que su matrimonio salga adelante y son adultas y responsables, lo consiguen». Y así ha sido.



PIE DE FOTO

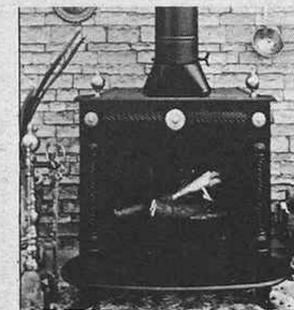


«Los hay de más listos —diría un gracioso—, y también de más bellos». Sin duda, su estética es desgraciada: un cuerpo pequeño, enormes orejas (total, para lo que hay que oír), mirada muy triste y resignada. Seguramente, es consciente de un destino y le agobia un trágico fatalismo.

¡No seas burro! Lo habrá oído muchas veces. Y, claro, sufre resigando. Y ello, a pesar de que tuvo en la historia sus momentos de gloria y esplendor; por ejemplo, cuando Jesucristo, el Mesías, lo eligió, sin prejuicios, con mimo, para su entrada triunfal en Jerusalén, a pesar de su estética, de su mirada triste, o, tal vez, por todo eso, o, quizá, porque, años atrás, también el pollino —suena más dulce— tuvo el privilegio de ser testigo, en el portal de Belén, del trascendental nacimiento. Pero, lo cierto es que, a pesar de sus buenos momentos en la historia, sigue siendo humilde, despreciado en ocasiones, pero siempre cerca de los pobres, sin grandes ambiciones, muy resignado, callado y paciente (con el nombre de Platero fue una excepción), y siempre siendo burro, pero un burro útil, que no es poco.

José Miguel García

COMAVI, S.L.



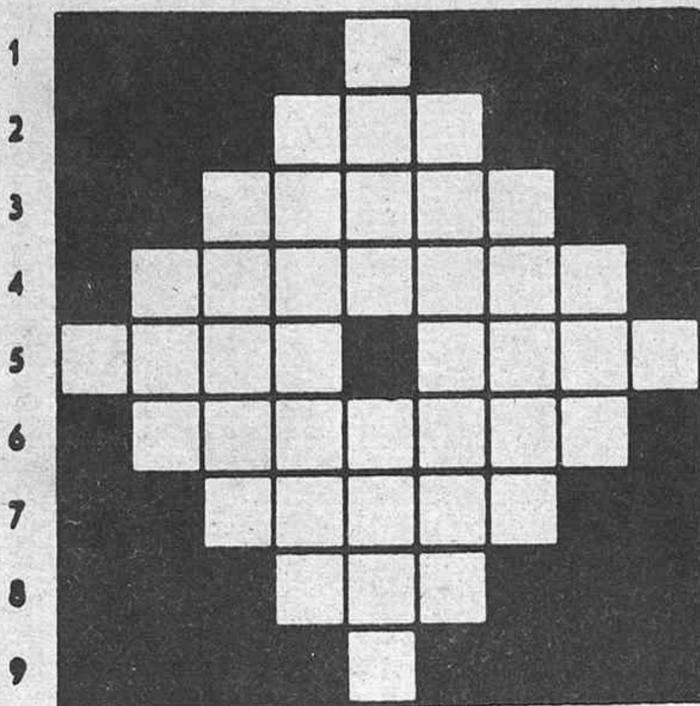
toda clase de estufas y chimeneas

AVDA. ALCORA, 12. TEL. 216099 216266 CASTELLÓN

Pasatiempos y Humor

CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I



HORIZONTALES.—1: Letra numeral romana.—2: Isla británica en el mar de Irlanda.—3: Personas o animales respecto de su padre o de su madre.—4: Fijamos deliberadamente la vista en un punto determinado.—5: Hoja de tabaco en que se envuelve la tripa del cigarro puro. Figurado, y familiarmente, hombre desaliñado, descuidado y sucio.—6: Sitio o paraje donde hay mucho cieno.—7: Extrañas, poco frecuentes.—8: Igualdad de nivel en la superficie.—9: Símbolo químico del azufre.

VERTICALES.—A: Segunda consonante del abecedario español.—B: En Medicina, enfermedad, dolencia.—C: Jadear los perros cuando van siguiendo la caza.—D: Municipio de la provincia de Valencia.—E: Pieza de la balanza y de la romana, en que entra el fiel cuando el peso está en equilibrio. Lugares donde se trillan las mieses.—F: Aplicase a los individuos que andan vagando sin rumbo fijo.—G: Ciertas bebidas gaseosas, aromatizadas.—H: Cloruro sódico.—I: Abreviatura de punto cardinal.

Laberinto de letras



En el recuadro se encuentran los nombres de once pueblos de la provincia de Granada. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.



Jeroglíficos



1.—¿Dónde lo has leído?



2.—¿De qué irás disfrazado?

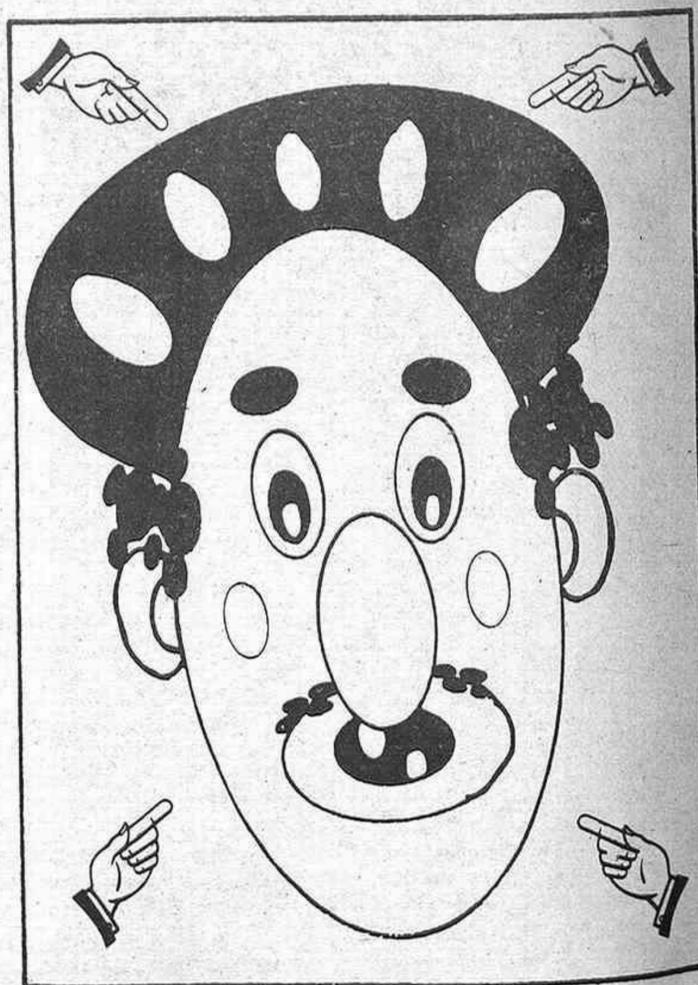


3.—¿En qué trabaja?

Soluciones

AL CRUCIGRAMA: HORIZONTALES.—1: C.—2: Man.—3: Hijos.—4: Miramos.—5: Capa. Adán.—6: Lamedal.—7: Raras.—8: Ras.—9: S.
VERTICALES.—A: C.—B: Mal.—C: Hipar.—D: Miramar.—E: Caja. Eras.—F: Nomadas.—G: Sodas.—H: Sal.—I: N.
AL LABERINTO DE LETRAS: Albuñol, Baza, Guadix, Huescar, Izaloz, Loja, Montañío, Motril, Orjiva, Santafe y Trévez.
A LOS JEROGLÍFICOS: 1.—En «Sábado Gráfico» (en sa, ba, do; gráfico).
2.—De cosaco (de, c, o; saco).
3.—Está en el paro (está en par, o).
AL INGENIOSIS: Ha empleado 50 óvalos.

Ingeniosis

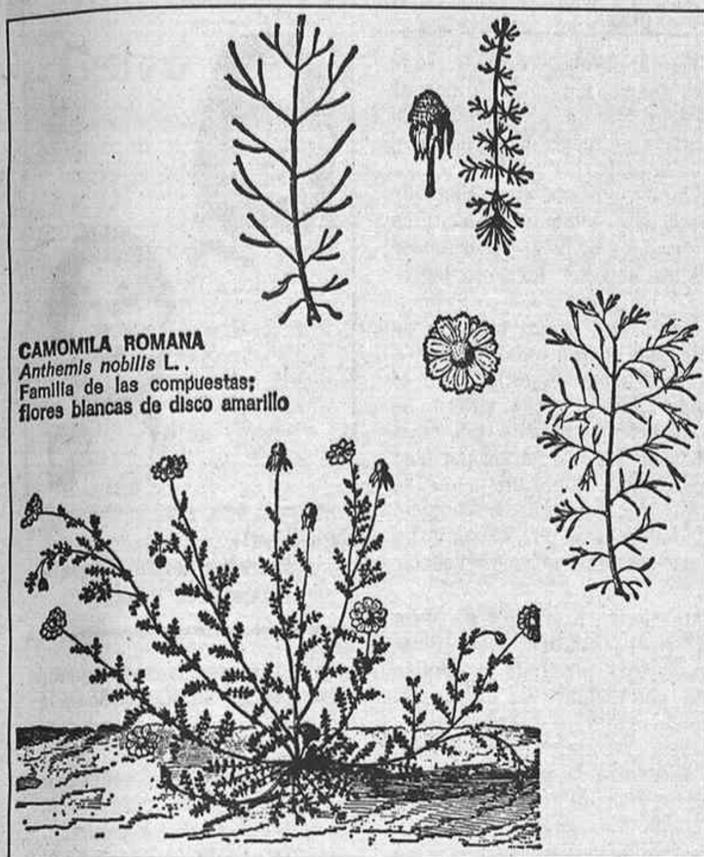


Nos gustaría mucho que nos dijera cuántos óvalos ha empleado el dibujante para realizar este simpático payaso.

SALUD Y BELLEZA

según Maurice Messegué

Camomila romana



CAMOMILA ROMANA
Anthemis nobilis L.
Familia de las compuestas;
flores blancas de disco amarillo

Al hablar de tisana, enseguida se piensa en la camomila: es una de las hierbas favoritas de nuestras abuelas... y las abuelas con sus «remedios caseros», sabían perfectamente lo que hacían. Existen muchas flores blancas con corazón de oro, primas de la margarita, a las que se ha dado el nombre de camomila: algunas tienen las hojas hendidas, otras presentan un follaje segmentado. Entre las primeras se cuentan la camomila pequeña o alemana y la matricaria americana; entre las segundas, la camomila de los tintoreros, la camomila fétida y la camomila romana. Esta última es la que yo utilizo y recomiendo: es tan vistosa como útil para curar. Mi abuela Sophie nunca dejaba de administrarme una buena infusión de camomila cuando sospechaba que yo tenía lombrices; ahora sé que la recomendaba también a las mujeres del pueblo con una regla dolorosa. Mi padre la administraba a los enfermos aque-

jados de trastornos estomacales, calambres, cólicos o espasmos del intestino. Yo he podido comprobar su eficacia contra las neuralgias faciales y las jaquecas: ahora que se denuncian los peligros de la utilización de algunos productos químicos contra el dolor, ahí tenemos el inofensivo remedio de la camo-

mila romana. He aquí algunos de mis tratamientos en los que interviene:

DOLOR DE CABEZA (Migraña): Infusión de 5 minutos de la siguiente composición: 1 pizca de verbena, 1 de camomila, 1 de to millo serpol y 1 de albahaca, a razón de 3 tazas al día.

ECCEMA (Uso externo): Loción aplicada en las zonas afectadas con una decocción de 10 minutos de medio puñado de milenrama y 10 flores de camomila en medio litro de agua. Aplicar dos veces al día.

ESTOMAGO (Ardor): Infusión de 5 minutos de 1 pizca de espliego y 1 de camomila, a razón de tres tazas al día, después de las comidas.

ENTREÑIMIENTO: Infusión de 5 minutos de 1 pizca de anís, 1 de salvia, 1 de camomila, 1 de verbena y 1 de albahaca, a razón de una o dos tazas al día.

HIGADO: Tomar después de las comidas una infusión de 5 minutos de la siguiente composición: 1 pizca de anís, 1 pizca de albahaca, 1 pizca de hinojo, 1 pizca de menta, 1 pizca de romero, 1 pizca de ajedrea y 1 pizca de perejil. Infusión de 6 minutos.

las buenas hierbas salvajes

M. Messegué



c./amadeo 1-38
tfn. 213141

castellón

GASTRONOMIA

Benditas hierbas

por Josep P. Broch

Hace bastante tiempo, que, con ocasión de ofrecerles una receta de una sopa de pepinos con hierbas en la cocina, mundo este apasionante y versátil, donde los sabores adquieren matices tan insospechados como atrayentes. Las hierbas aromáticas, junto con las especias, constituyen uno de los pilares fundamentales de las salsas, que a su vez son la base de la variación de los platos. El pollo, ese sufrido animal, cuya desorbitante producción ha hecho de él un alimento pobre en sabores naturales, debido a los sistemas intensivos de explotación, puede ganar muchos puntos si cuidamos el detalle de cocinarlo con hierbas y especias, siempre con moderación. Hay recetas sencillísimas, que no necesitan más que cuidar el punto de cocción, pues casi todas las hierbas suelen perder parte de su aroma o sus propiedades con una cocción prolongada en exceso.

Ya es tiempo de naranjas. Pues bien, con naranjas, un pollo y romero, podemos realizar este sencillo y succulento plato: se salpimenta el pollo una hora antes de

freirlo en aceite de oliva hasta que quede bien dorado. Se reserva y en el aceite sobrante se doran dos cebollas cortadas a rodajas; se incorpora a la cazuela medio litro de zumo de naranja y una buena cucharada de romero —ojo, en rama, no en polvo—. Al momento introduciremos el pollo y raspaduras de la piel de la naranja. Dejar cocer con el fuego bajo, no menos de cuarenta minutos. Si la salsa quedase muy clara, se puede espesar con una cucharada de maicena disuelta en agua.

Quien piense que se parece mucho esta receta a la del famoso «Pato a la naranja» se equivoca. Es muchísimo más delicioso este pollo. El pato a la naranja no deja de ser una horterada, digna de la burguesía decadente que se cree vivir en los tiempos de Escoffier.

Una ensalada exquisita con que podemos acompañar el pollo, la haremos hirviendo en agua con sal y limón, durante veinte minutos, corazones de alcachofas muy tiernas. Ya cocidas y frías, se cortan a la larga y se alegran con

puerro y perejil muy trinchados. Se rocían con jugo de limón y un poco de pimienta. Benditas hierbas.

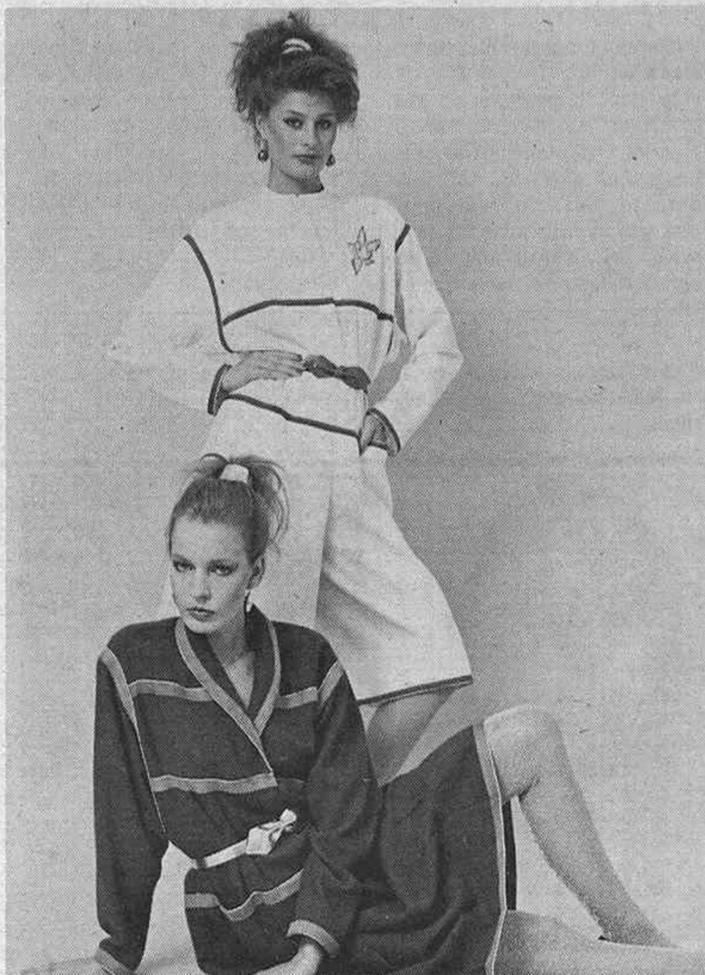
Nota: Hace un par de semanas, y al referirme al gran cocinero español Martínez-Montañón, le atribuía una receta de liebre de doscientos años de antigüedad. Craso error. Doscientos años eran la edad de la edición del recetario. La fórmula de don Francisco Martínez Montañón, tiene casi cuatrocientos, habida cuenta de que el hombre vivió entre los siglos XVI y XVII, época de gran brillantez en la corte de los Felipes, de la que nuestro amigo era cocinero mayor.

En SEGORBE
puede adquirir
MEDITERRANEO
en el kiosco de
Vda. de Montserrat

MODA

Preparativos de fiesta

Por Josefina Salvador



En el vestir, lo informal se está volviendo formalísimo, siempre adaptado a la moda. En estos vestidos de Santa Eulalia (lana de angora, ribeteados de piel metalizada y dorada) el dorado es protagonista. Medias doradas completan el áureo.



Cuando lleguen las fiestas, hora de estrenar, se echarán de menos esas prendas que aportan comodidad, calor, para tantas salidas de uno a otro domicilio, acompañando familiares, amigos. La chaqueta de Escorpión, coloreada, con paisaje naïf, tiene el aire de moda 81/82.

Mediterráneo Joven

SEIS IMAGENES PARA DOCE DATOS (VII)

Continúa nuestro concurso, ahora en su 7ª semana de vida. Sencillamente, si no has cumplido los dieciséis años, observa con atención las seis fotografías que cada semana, durante diez, publicaremos. Una vez identificadas las personas, las construcciones o las obras, rellena los datos que se

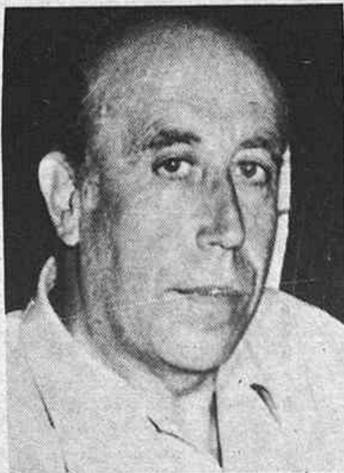
piden al pie de cada fotografía, así como los tuyos personales, recórtalo todo en una pieza y envíalo a «Mediterráneo-Joven»; Avda. del Mar, 20. Cada dato acertado valdrá un punto; por tanto, la puntuación máxima por semana será de 12 puntos. Las puntuaciones se irán acumulando durante las

semanas de duración del concurso. Cada concursante sólo podrá enviar un ejemplar cada semana. Al término del concurso (dentro de cuatro semanas), conoceremos la clasificación final del mismo y los que se hayan hecho acreedores a los premios.

Apellidos Nombre
 Fecha de nacimiento
 Domicilio Localidad



Nombre
 Profesión



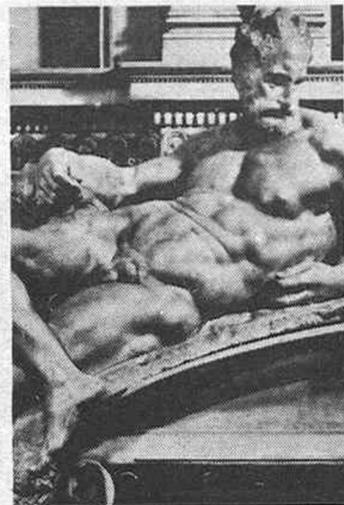
Nombre
 Profesión



Nombre
 Profesión



Título
 Autor



Título
 Autor

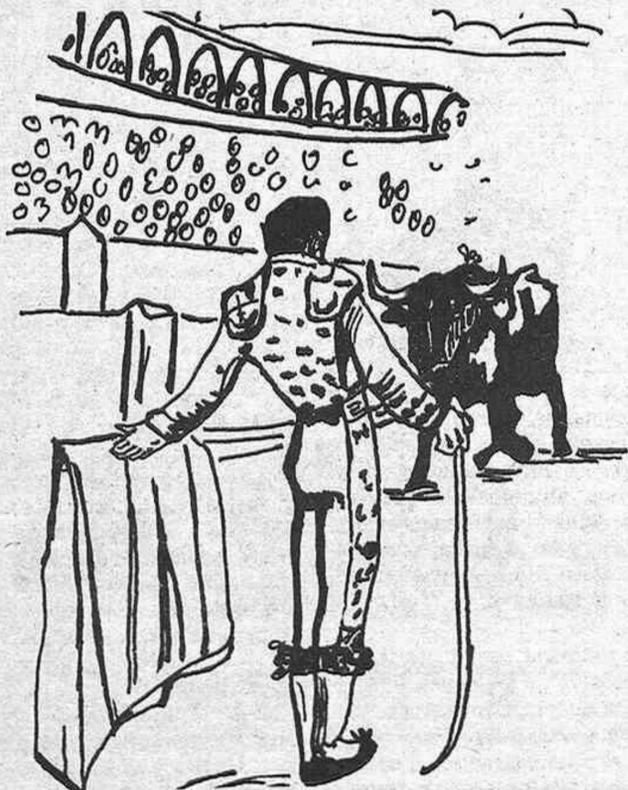


Título
 Autor

RINCON DEL ARTE

Este espacio está reservado para tu dibujo. Envíanoslo a «Mediterráneo-Joven», Avda. del

Mar-20 (tamaño 13x11 cms.), hecho con bolígrafo, rotulador o plumilla (tinta negra).



Jorge Beltrán

Ajedrez

El sistema de anotación más empleado en España y países hispanoamericanos, así como en los de habla inglesa, es el llamado DESCRIPTIVO. En él, las piezas se representan por su letra inicial, en mayúscula, y, por lo tanto, tenemos:

- R significa Rey.
- D significa Dama.
- T significa Torre.
- A significa Alfil.
- C significa Caballo.
- P significa Peón.

Ya conocemos, pues, la pieza que se ha jugado. Pasemos ahora a la forma de representar la casilla a donde se ha trasladado la pieza.

Para ello nos sirve de excelente ayuda el diagrama, en el que vemos dispuestos sobre el tablero las piezas, en la posición inicial de la partida. Y esto es importante, porque CADA COLUMNA RECIBE EL NOMBRE DE LA PIEZA QUE LA OCUPA EN LA POSICIÓN INICIAL DEL JUEGO.

Esto significa que, por ejemplo, aunque la Dama se traslade a otra columna en el curso de la partida. LA COLUMNA DE DAMA SEGUI-

Llanto

Llanto: desahogo de algo que se lleva dentro. Preguntar su porqué no tiene sentido, sería como preguntarle al fuego si quema o al agua si moja.

Llanto: amarga sensación que atraviesa el alma y se escenifica en cristales salinos, deslizándose por las mejillas, forjando lágrimas.

Llanto: no es un torrente de agua que surge con mayor o menor fluidez; significa que el alma, aparentemente entera, se ha quebrado. Mi alma, que emanaba paz, ha sido herida por algo exterior que, inoportunamente, se ha introducido en ella. Ese algo ha descompuesto su paz, haciendo de mi ser un rompecabezas sin sentido.

Mi cuerpo, esta mole de masa material, recubre algo más, mucho más profundo, a simple vista inapreciable: el alma que, estando oculta, es dañada sin meditación. Mi alma, ahora herida, no encuentra la paz que antaño alojaba y siente añoranza.

Llanto: amarga experiencia que todo hombre debe pasar; unos



Coordinan:
 Estrella Cerdá Gargallo
 Jesús Dolz Boscar

más, otros, menos, todos sienten alguna vez su alma bañada en lágrimas...

Llanto: duras penas por mi mente atraviesan. No sabes cómo desearía que pasaran sin tocarme, sin herirme, sin dejar huella...

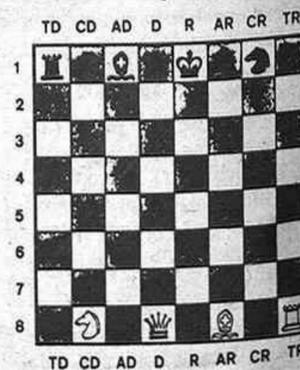
Rosa María Hernández



RA SIENDO SIEMPRE LA QUE OCUPA DICHA PIEZA EN EL COMIENZO DEL JUEGO. Y lo mismo ocurre con las distintas piezas.

Tenemos, por lo tanto, ocho columnas, cuya anotación se hace en la forma abreviada expresada en el diagrama. Así, de izquierda a derecha, tenemos la columna TorreDama, que describimos TD, abreviadamente, por tratarse de la torre del sector o flanco más próximo a la Dama. Y así lo mismo con las columnas CD y AD. Luego vemos la columna de Dama: D (siempre importante recordar que ha de ser la casilla primera de esta columna del mismo color del bando: La Dama en su color, repetimos), a la que siguen la de R, AR, CR y TR, por la misma explicación que antes hemos hecho relativa al

flanco de Dama. Este otro sector es el de Rey, por la mayor proximidad de estas piezas al Rey. Así pues, ésta es la denominación de las columnas. La próxima semana continuaremos con este tema, con objeto de que podáis seguir las jugadas que se ofrecen a menudo en los periódicos.



El Vall de Uxó recibe al líder Calvo Sotelo

Mañana a las tres cuarenta y cinco en el Estadio Segarra, un nuevo choque de trascendencia para el equipo local, en que tras el valioso punto conseguido en Torrejón recibe la visita del nuevo líder el excelente equipo del Calvo Sotelo.

El equipo valdeuxense habrá novedades en la alineación puesto que al estar tocados Jimeno dudo y Charro descartado, para suplirlos se ha fichado a Miguel Angel Lobato de 20 años extremo derecho procedente del Alcoyano. También es probable que se alinee si el mister Pesudo lo cree oportuno Juan Ramón Barat centrocampista del Valencia Amateur de 21 años.

Los jugadores convocados por su entrenador José Manuel Pesudo ante este importante choque son los siguientes: Villalba y Granel como porteros, Tena, Torres, Castro, Crespo, Francis, Abad II, Ramírez, Lobato, Gimeno o Galas, Vicente, Barat, Serra, Aragón y Demetrio, de todos ellos saldrá el once inicial.

Hay un extraordinario ambiente ante la visita del líder Calvo Sotelo, que siempre en nuestro Estadio ha realizado grandes partidos, aunque se espera hacer un gran papel, dada la gran moral del equipo después del punto conseguido en Torrejón.

Ernesto Pérez

LIGA JUVENIL

El Castellón se enfrenta al Figueras

Mañana, a partir de las 11.30, se enfrenta dentro de la Liga Nacional de Juveniles y en el campo del Bovalar los equipos del Figueras y el C. D. Castellón. Las posiciones en la tabla de ambos equipos son diferentes, el Castellón ocupa el segundo lugar en la tabla y aspira al Campeonato, mientras que el equipo catalán recién ascendido a la categoría ocupa un lugar relativamente tranquilo y su aspiración es mantener en principio la categoría.

El Figueras ha tenido en el inicio de la competición problemas de adaptación a la misma, pero acualmente parece hallarse en un buen momento y su trayectoria dentro de sus aspiraciones es normal, no hay ciertamente muchos datos del visitante, pero es un rival a tener en cuenta y que toda confianza va a sobrar.

El Castellón ha tenido una semana normal en los entrenamientos y se dispone de la totalidad de la plantilla. Pueden haber cambios en la formación inicial más probables en la meta y la línea de volantes.

Ricardo Giménez

RECUERDE:

5 DICIEMBRE FINALIZA EL PLAZO PARA PRESENTAR ALTA NUEVA LICENCIA FISCAL ACTIV. INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

Osasuna y Castellón con dudas en las alineaciones

El Castellón continúa su espera en Candás. En un principio estaba programado que ayer viajase hacia Santander, donde harían noche y entrenarían hoy por la mañana en los campos anexos al Sardineiro. No obstante, se ha preferido continuar en Candás e ir directamente a Pamplona.

Ayer hubo doble sesión de entrenamiento. La matinal estuvo dedicada a preparación física. Julio tuvo que retirarse a los 10 minutos como consecuencia del golpe recibido en la rodilla, el miércoles pasado, en un encontronazo con un compañero de equipo, Susaeta. Javier Beltrán se retiró también antes ya que su rodilla estaba hinchada.

Por la tarde, se dedicó la sesión a técnica y táctica, más técnica que práctica. Julio, ni se vistió y Javier Beltrán entrenó poco tiempo.

Benito Joanet dará descanso hoy a Julio a fin de recuperarlo. El mister albino no tiene decidida la alineación, sobre todo en la parte de adelante. En principio jugarían los mismos que lo hicieron frente al Spórting de Gijón con la única salvedad de Viña, que entraría por Lotina u Oscar Ferrero, es

decir: Castel, Verdú, Julio, Ferrer, Navarro, Blanco, Javier Beltrán, Susaeta, Julio Prieto, Lotina o Viña y Oscar Ferrero o Viña.

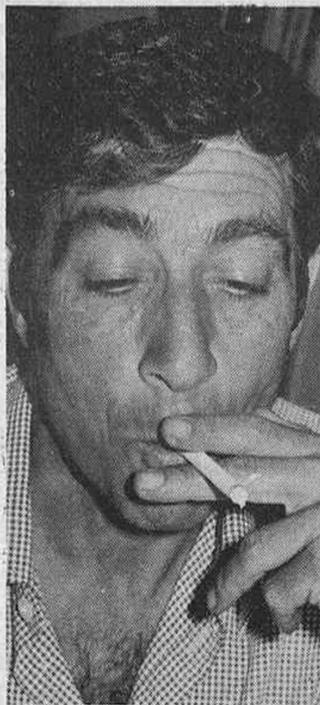
Hay buena moral en el equipo y se cree que el «Sadar» es un campo propicio para puntuar.

El Osasuna

Por su parte, el equipo rojillo entrenó ayer también en las instalaciones de El Sadar. Tras el entrenamiento, José Alzate facilitó la lista de los jugadores que convocará mañana, con la única duda de Mina o Macua. El resto, Basauri, Vicuña, Lecumberri, Castañeda, Lumbreras, Esparza, Rández, Martín, Balín, Echeverría, Irigüibel, Bayona, Teixidó y Dioní.

Alzate también tiene sus dudas en el ataque. El resto del equipo puede quedar con Basauri en la puerta, Bayona, Teixidó y Dioní en la medular y Echeverría, Rández y Martín en la parte de adelante. También cabría la posibilidad de que Irigüibel sustituya, de salida, a Rández.

Para Pepe Alzate el partido es importante, pues puede suponer la recuperación de su



equipo. En Pamplona, aunque el ambiente entre la afición está bastante frío, se confía en que el partido se puede sacar adelante.

El encuentro dará comienzo a las 4,30 de la tarde y será dirigido por el colegiado canario señor Merino González.



Foto: HEREDIO

PRESENTACION DE LOS II JUEGOS ESCOLARES

Ayer se celebró una rueda de prensa en el Ayuntamiento de nuestra ciudad para presentar a los medios informativos los II Juegos Escolares Municipales, que este año suceden a la edición del año anterior que se denominó I Olimpiada Escolar.

Al acto asistió José María Escuin, concejal delegado de Deportes del Ayuntamiento junto con Carlos Escribá, profesor de Educación Física y coordinador de los Juegos. Las pruebas se iniciarán hoy mediante el Cross Escolar, que se celebrará en el paseo Ribalta a las 11 de la mañana. Las competiciones de equipos se iniciarán el día 5 de diciembre y finalizarán el 1 de mayo del año próximo.

La novedad de esta edición es que los Juegos Escolares Municipales serán la fase de sector de los Juegos Escolares Nacionales. Los

deportes que se van a practicar serán: fútbol sala, balonmano, baloncesto, voleibol, ajedrez, tenis de mesa y atletismo, todos ellos excepto el fútbol sala, en las categorías masculina y femenina.

La participación se estima aproximadamente en unos 1.600 alumnos, y los centros que se han inscrito son 19. La dotación económica está prevista en la cantidad de 1.700.000 pesetas, financiado íntegramente por el Ayuntamiento. El Consejo Superior de Deportes colabora mediante la inscripción de todos los participantes en la Mutualidad Deportiva para atender los posibles accidentes que se puedan producir.

Los lugares de competición serán los propios centros docentes que han prestado sus instalaciones y, las de atletismo en el Estadio Castalia, a pesar de las dificultades que entraña y el mal estado en

que se encuentran sus pistas, pero que siendo las únicas de nuestra ciudad, no se tiene más posibilidades que acudir a ella.

El Sr. Escuin manifestó que las deficiencias que se detectaron en la edición anterior tratarán de corregirse en la presente, señalando no obstante, que de producirse alguna se estará atento a poder solucionarlas, esperando, tanto de los centros, de la Asociación de Padres de Alumnos como de los propios alumnos, la máxima deportividad y entusiasmo en esta edición de los Juegos que con tanta ilusión organiza el Ayuntamiento de la ciudad.

Por otro lado, el Sr. Escribá dio explicación de los aspectos técnicos de la competición, aclarando qué serían mucho más aprovechables si todos los centros escolares contarán con un adecuado profesor de Educación Física.

PRIMERA REGIONAL

El San Pedro Juega en Benimámet

Viaja el San Pedro, en esta ocasión a Benimámet, para jugar con el titular, en partido correspondiente a la Primera Regional. Este encuentro se jugará por la mañana a las doce.

Esta salida del San Pedro a Benimámet, es más que importante, para los hombres de Pepe Aznar, después del pequeño traspies en su propio feudo ante el Bechí, el San Pedro debe salir desde el primer momento a ganar el partido y a no conformarse con el empate, el San Pedro, tiene equipo para ganar todos los encuentros, ahora bien sus hombres deben de entregarse al máximo, de ser así, seguros estamos que muy pronto se pondrían en primer lugar de la tabla, pero sobre todo tienen que hacerse una cura de humildad y pensar que no hay nunca enemigo pequeño. Veremos si en esta ocasión son capaces de venirse con los dos puntos en litigio.

Pepe Aznar para jugar este partido desplazará a los siguientes hombres: Armelles, Sanblás, Martí, Ferreres, Ramón, Marqués I, Ferreres, Torres, Valls, Gallén, Chichell, Gandolfo, Maroto, Mans, y Marqués II y Demetrio.

Mañana por la tarde en el Grao

San Pedro-Chilches

Correspondiente a la Tercera Regional, el San Pedro se enfrentará al Chilches, equipo éste que ostenta el segundo puesto de la tabla. El segundo equipo del Grao viene realizando una buena campaña, cuenta con buenos jugadores y mañana tarde a las cuatro menos cuarto veremos si son capaces de vencer a tan difícil rival.

Enrique Monerris

Entregados los premios en la Federación Valenciana

El pasado jueves, en los locales de la Federación Valenciana de Fútbol, con gran asistencia de público, todos ellos pertenecientes al mundillo futbolístico, pasadas las ocho de la tarde tuvo lugar la entrega de los premios que dicho organismo otorga cada año. La gala deportiva, fue presidida por el presidente de la Federación Valenciana de Fútbol Miguel Monleón acompañado de altas jerarquías de la política y del deporte.

En esta ocasión, entre los galardonados de la región, siete fueron de nuestra provincia: La medalla de Oro para jugadores, recayó en el jugador del C. D. Castellón Juan Bautista Planelles, la Medalla de Plata al jugador del Bechí Pedro Remolar, la placa a directivos y técnicos al presidente del Villarreal Pedro López a Vicente Muñoz del C. D. Castellón y a Vicente Linares y Alvaro Rodríguez del Benicarló. La placa a la prensa a José Ten corresponsal de «Marca» y a nuestro compañero Enrique Monerris. En placas especiales al C. D. Castellón. Después del acto, los asistentes fueron obsequiados con una cena fría, aunque no falló la típica paella valenciana.

Nuestra más cordial enhorabuena a nuestros representantes provinciales y que sigan con esa buena línea, por el bien de nuestro deporte provincial.

«El Benicarló no debe tener miedo a nadie»

(Alvarito, entrenador)

Llega a Benicarló a mitad de la temporada 80/81 y lo encarama a la Tercera División en calidad de Campeón.

Logra a marchas forzadas y jugando con la economía que se le exige, para militar en el grupo sexto de 3ª un equipo que predomina la juventud. Apenas goza de pretemporada porque los amistosos le absorben fechas y métodos, pero al final arranca con garantías, porque su «sabia mano», sabe enderezar rumbos y otear horizontes.

Almacena dos positivos en la primera jornada, llega al liderato, y asombra a todos cuando pensaban que el ridículo sería la bandera para ondear.

Fue internacional, jugó nueve temporadas en el At. de Madrid. Es un chicarrón con la fuerza y la sabiduría deportiva conseguida a fuerza de constancia, perseverancia y entrega total. Deja Oviedo donde nació el 16 de Julio de 1928, cruza fronteras tras su etapa con los «colchoneros» y recalca en Benicarló donde sigue...

—Alvaro, tras la siete primeras jornadas, ¿se desenvuelve el equipo tal como pensaba Alvarito?

—Tenía confianzas de que debía desenvolverse así, aunque siempre fuese una incógnita, y es un hallazgo muy agradable el ver que las cosas salen como uno piensa.

—¿Es peligroso trabajar con gente joven? (La media del Benicarló es de 21,3 años).

—Trabajar con gente joven siempre es bonito, lo único que sucede es que trabajar con gente joven significa falta de experiencia que no se consigue con uno o dos meses, requiere un tiempo, y ese es precisamente nuestro hándicap, pero es bonito, y estimula trabajar con la gente joven, aunque en realidad me gusta trabajar con todo el mundo, aunque la gente joven es más receptiva y tiene más poder de asimilación.

—Benicarló parada obligada, será trampoline para un salto de mayor envergadura?

—Es muy difícil el predecir, porque el fútbol da muchas vueltas y lo mismo estás arriba que estás abajo. Es algo inherente a la profesión de entrenador, hay que aceptarlo tal como es y por lo tanto hay que admitirlo tal como llega, aunque las aspiraciones siempre apuntan hacia un lugar mejor, pero diría que lo fundamental e importante es que no falte trabajo.

Yo me siento feliz con lo que estoy haciendo, más que con cualquier otra cosa; y eso es ya muy importante.

—Le hemos venido siguiendo, y vemos métodos, formas y sistemas como cualquier otro entrenador que esté en la cumbre. Quisiera



preguntarle si se atrevería con otro equipo de más enjundia que este...

—Yo creo que sí, Me atrevería con cualquier equipo aunque para llegar ahí faltan esas oportunidades; y conste que hasta el momento el fútbol me trató muy bien, y mis mayores alegrías se centran dentro de él, tanto entrenando como jugando.

—Alvarito ¿más difícil aprender que enseñar?

—Yo diría que hay dos aspectos muy diferentes de jugador a entrenador; cuando se es jugador pienso que hay mucha menos responsabilidad, por la razón de que cada uno, en el equipo, sabe la misión específica que se le asigna. En cuanto a entrenador es mucho más difícil, porque se trabaja con un grupo de hombres que están trabajando contigo, y hay que tener la suficiente claridad para ver cómo responden esos hombres en sus sitios, tratar de conjuntarlos, tratar de que se desenvuelvan en un ambiente psicológico importante, que para mí es fundamental, independientemente del trabajo que se desarrolla.

—En cualquier categoría en fútbol es igual, pero: en qué categoría nos encontramos en España?

—Yo diría que comparándole con temporadas anteriores, quizá con la época que yo jugaba, pienso que se ha bajado un poquito el fútbol. Tenga en cuenta que estamos muy condicionados a los resultados y a partir de ahí se hacen una serie de cosas encaminadas solamente a lograr un objetivo y a

veces se olvidan aspectos tan fundamentales como son la técnica y la preparación física. En esta última andamos bien, pero en la cuestión técnica hemos quedado muy estancados.

—En Alvarito entrenador, qué priva: ¿El balón o la enseñanza técnica?

—Yo diría que comprenden todos los aspectos que pueda condicionar a un jugador de fútbol, con todos los condicionantes con su situación personal, aunque por supuesto la técnica es el factor más importante, unido a la preparación física, pues sin esta no podría desarrollar aquella.

—Internacional jugando al fútbol, ¿internacional también entrenando?

—Si se refiere a que he estado entrenando en otros países sí, dado que en mi última temporada, me fui a estudiar un curso en la Universidad de Dublín, jugué con un equipo de Primera División irlandesa, y a falta de diez jornadas para acabar la liga, me hice entrenador. Suponía una carga bastante difícil, por ser jugadores casi desconocidos para mí, pero todo salió bien, quedamos los cuartos y luego ya en Canadá entrené a diferentes equipos y tener una experiencia internacional sí que la tengo.

—¿Dónde colocamos al Benicarló al final de la liga?

—Eso es difícil de predecirlo, me gustaría lo más alto posible, hay que tener en cuenta que tenemos un equipo totalmente nuevo, y espero que lograremos un lugar decoroso, al margen de que a medida que avance la competición iremos mejorando más todavía. Veo la Tercera División muy pareja en este grupo, y pienso que no debemos tener miedo a nadie.

Texto y fotos:
José Palanques

Cartelera deportiva

Hoy sábado

BALONCESTO

Campeonato Nacional 3.ª División masculina.— 19'30 en Vinaros (Pabellón) Muebles H. Serret-C.B. Benicarló.

Campeonato Provincial senior masculino.— 19'30 en Villarreal (Pabellón) C.B. Villarreal-Scude San José (Nules).

Campeonato Provincial junior masculino.— 16 en Vall de Uxó (Pabellón) U.D. Vall d'Uxó-Hermanos Serret.

Campeonato Provincial juvenil masculino.— 18 en Burriana (Pabellón Muni.) Club B. Burriana-C.B. Benicarló.

Campeonato Provincial junior femenino.— 17'30 h. en Vall d'Uxó (Pabellón) U.D. Vall d'Uxó-C.B. Castellón A.

Campeonato Provincial juvenil femenino.— 16'30 h. en Segorbe (La Glorieta) C.B. San Blas-C.B. Benicarló.

FUTBOL

De 13 a 18 horas: En Campos Federativos, Partidos de adheridos.

De 13 a 18 horas: En Campo Municipal, Partidos de alevines e infantiles.

De 13 a 18 horas: En Campo Bovalar, Partidos de alevines e infantiles.

Campeonato Provincial de Fútbol de Veteranos - 12.ª jornada:

Primera categoría:
18 h. en Torreblanca, Frudesa-Calipso

16 h. en Torreblanca, BMW Porfesa-Optica Chiva.

16'15 h. en Alquerías, Club Tenis-Edeco.

16 h. en Bechí, C.D. Bechí-Deportes Tonín.

16 h. en Onda, Onda C.F.-Yacaré.

16'15 h. en Oropesa, Ponche soto-Ites Viarti.

Segunda categoría:
16'15 h. en Nules, Cong. Pescacar-Discoteca Tyros.

16'15 h. en Alcora, Dep. Teyca-Torreced.

16'15 h. en Borriol, Macose Cuevas-Ref. M. Blasco.

16'15 h. en Almazora, Bout Lorens-Alianza Seg.

16 h. en Grupo San Agustín, Chover C.F.-Frig. Castellón.

16 h. en Ribesalber, C.C. Bonet-Ferro Enamel.

TIRO OLIMPICO

Sección Plato.— Por la mañana en la Cancha del C.C. San Huberto entrenamientos de tiro al plato.

TIRO DE PICHON

15 h. En el chalet de San Huberto.— Tirada a Caja. Cinco pichones a cero. Distancia 25 metros. Premios el 70 % y medalla de plata de la Sociedad.

Mañana domingo

PESCA

Organizado por la Cultural: De 8 a 18 horas, en el Faro Grao Castellón, Concurso Social «Cesta de Navidad».

ACTIVIDADES

SUBACUATICAS

De 8 a 14 horas: En la Playa de Benafalí (Almazora), última fase campeonato provincial.

TIRO OLIMPICO

Sección precisión.— 9'30 h. en la Galería C.C. San Huberto, Regularidad 4.ª, modalidad avancarga arma corta/largá.

BALONCESTO

Campeonato Provincial senior masculino.— 12 h. en Burriana (Caja Rural) C.B. Bells-C.B. Amigos.

12 h. en Vall d'Uxó (Pabellón) U.D. Vall d'Uxó A-Sonido Javier Piñero.

10'30 h. en Vall d'Uxó (Pa-

bellón) U.D. Vall d'Uxó B-Caja Rural Alquerías.

Campeonato provincial junior masculino.— 12 h. en Alcora

cartelera

11'30 h. en Instituto Ribalta (Castellón) C.B. Apa Ribalta-C.B. Villarreal.

Campeonato Provincial Juvenil masculino.— 10 h. en Villarreal (Campo Fútbol) C.B. Villarreal-Hermanos Serret.

Campeonato Provincial senior femenino.— 12 h. en Castellón (Hnqs. Bou, 26) Discoteca Dessiree-C.B. Burriana.

10'30 h. en Villarreal (Pabellón) C.B. Villarreal-U.S. Vall d'Uxó.

10'30 h. en Alcora (Colg. La Salle) C.B. Alcora-C.B. Benicarló.

Campeonato Provincial junior femenino.— 10 h. en Castellón (Hnos. Bou, 26) C.B. Castellón B-C.B. Burriana.

11'30 h. en Burriana (Pabellón Muni.) C.B. Zfiro-Hermanos Serret.

Campeonato Provincial juvenil femenino.— 11 h. en Castellón (Instituto Femenino) I.N.B. Penyagolosa-C.B. Villarreal.

BALONMANO

Campeonato Nacional de Segunda División masculina.— 12 h. en Vinaroz (Pabellón) B.M. Vinaroz-Agustinos.

12 h. en Onda (Pista, Baltasar Rull) A.E.D. Onda-C'Orgey Favereta.

Campeonato Provincial Primera División masculina.— 12 h. en Burriana (Pabell. Muni.) B.M. Burriana-B.M. Morella.

12 h. en Bechí (Pista Polid.) C. At. Bechí-C.P. Usia Castellón.

12 h. en Benicarló (Pista Paseo del Mar) B.M. Benicarló-Almassora B.M.

Campeonato Provincial Primera juvenil masculina.— 10'30 h. en Burriana (Pabell. Muni.) B.M. Burriana-B.M. Morella.

10'30 h. en Bechí (Pista Polid.) C. At. Bechí-B.M. Villarreal.

10'30 h. en Vinaroz (Pabellón) B.M. Vinaroz-Almassora B. M.

10'30 h. en Onda (Pista C./ Baltasar Rull) A.E. D'Onda C'Orgey-B.M. Vall d'Uxó.

FUTBOL

De 9 a 13 horas: En Campos Federativos, partidos de adheridos.

De 9 a 13 h.: En Campo Municipal, partidos de alevines e infantiles.

De 9 a 13 h.: En Campo Bovalar, partidos de juveniles.

PELOTA

Campeonato Provincial Liga de Raqueta:

Categoría Olímpica.— T. Benicarló-T. Burriana, Castellón B-Scude Nules. T. Uxó B-T. Vila-real. Frontón Uxó-Vilavella. T. Uxó A-Castellón A.

2.ª Categoría Grupo A.— La Chispa-Lucena A. Adzaneta-Benloch.— Vila-real-Lucena B. Serradal C-Castellón B. Benicarló-Serradal B. Serradal A-C.Javier B.

Primera categoría.— San Jaime-Altura. Segorbe-El Moll. Club Campo-Tenis Uxó. Caja Rural-T.Burriana. Frontón Uxó-Carlos Javier.

2.ª Categoría Grupo B.— Altura B-Castellón. Vila-real-Jérica. Burriana B-Ratils. El Toro-Frontón Uxó B. Segorbe B-Scude. Saturno-Tenis Uxó B.

CAMPO del BOVALAR

Domingo, 29 de noviembre

11,30 de la mañana

FUTBOL

CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL — Grupo 3.º

U. D. FIGUERAS
C. D. CASTELLON

RECUERDE:

5 DICIEMBRE FINALIZA EL PLAZO PARA PRESENTAR ALTA NUEVA LICENCIA FISCAL ACTIV. INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

Consejo de Ministros

MAS DE DOSCIENTOS MILLONES PARA SANEAMIENTO DE CASTELLON

● Aprobado el calendario de fiestas nacionales

MADRID (Efe).— El Consejo de Ministros ha acordado en su reunión de ayer, a propuesta del titular de Interior, prohibir en lo sucesivo las manifestaciones en la Plaza de Oriente de Madrid, así como aquellas que se desarrollen en calles o ante edificios públicos que puedan alterar el normal funcionamiento de la vida ciudadana.

El Ministro de Industria, Ignacio Bayón, y el secretario de Estado para la Información, Ignacio Aguirre, han comparecido ante los medios de comunicación a fin de dar cuenta de los aspectos más destacados acordados en la reunión celebrada por el gabinete.

En este sentido, el titular de Industria informó sobre el Programa Nacional de Combustibles, aprobado por el Consejo señalando que este programa previsto para 1982, contiene tres partes fundamentales: Hidrocarburos, carbones, y energía nuclear.

Puso de relieve Bayón que el plan energético nacional estaba siendo muy positivo por lo que se esperaba que para el próximo año la situación, en cuanto al petróleo se refiere, sería menos grave. Puso de relieve, asimismo, el ministro que de los 45 millones de toneladas de petróleos que se consumen a nivel nacional se ha bajado un 10 por ciento, respecto a las previsiones que se tenían para 1981.

Tras señalar desde 1978 la producción de carbón nacional había crecido alrededor del 70 por ciento, manifestó que esto nos hace ver con más optimismo el próximo año.

Por su parte, Ignacio Bayón manifestó que si los países de la

OPEP mantienen sus precios, el próximo año el precio del petróleo en pesetas corrientes será el mismo que en 1981.

Añadió que la factura petrolera española era de un billón veinticinco mil millones de pesetas a lo que había que añadir —dijo— las importaciones de diez millones de toneladas de carbón que representa, agregó, la quinta parte de nuestro consumo.

Después de señalar que la evolución que a medio plazo se observa en el mundo del petróleo es una disminución del fuel —añadió— que en términos relativos, el consumo privado podía calificarse de serio.

El secretario de Estado para la Información, Ignacio Aguirre, informó a los periodistas que el Gobierno, en su reunión, había aprobado un Real Decreto por el que se establece el 12 de octubre como fiesta nacional de España y de la Hispanidad que será fiesta laboral de carácter permanente en todo el territorio nacional.

Asimismo, el Gobierno ha aprobado el calendario de fiestas, a nivel nacional, que regirá en el bienio 1982-1983. Este calendario es el siguiente:

FIESTAS LABORALES: 1 de enero, lunes de Pascua de Resurrección, 1 de mayo, 12 de octubre y 25 de diciembre.

FIESTAS RELIGIOSAS: 6 de enero, 19 de marzo, Viernes Santo, 29 de junio, 25 de julio, 15 de agosto, 1 de noviembre y 8 de diciembre.

Por otra parte, el secretario de Estado informó que el Gobierno había dado instrucciones al ministro de Asuntos Exteriores para que formalice

la adhesión de España al Tratado del Atlántico Norte.

Por otra parte, el secretario de Estado manifestó que el ministro del Interior había informado al Consejo sobre los incidentes ocurridos con motivo de la manifestación celebrada el pasado domingo en la Plaza de Oriente de Madrid.

Además de la prohibición antes mencionada, el secretario de Estado ha informado de que se ha incoado expediente a las personas que protagonizaron incidentes, y a los partidos organizadores del acto, que permitieron uniformes paramilitares. Asimismo, el Gobierno ha confirmado la retirada de más de 1.500 carnets de conducir.

Sobre este último tema, el Gobierno ha acordado, también, remitir un informe al Fiscal General del Estado por si hubiera lugar a responsabilidades.

Terminación del saneamiento de Castellón

Expedientes por los que se autoriza la contratación, por el sistema de concurso-subasta, de las obras relativas al proyecto modificado de precios del saneamiento de Castellón de la Plana, segunda fase, por un importe de pesetas 221.964.390; al proyecto de defensa de Valencia contra las avenidas del río Turia, colector Norte, margen derecha (Valencia), por importe de pesetas 482.879.962; y al proyecto de segunda arteria de Majadahonda-Retamares (Madrid), por un importe de pesetas 661.425.274.

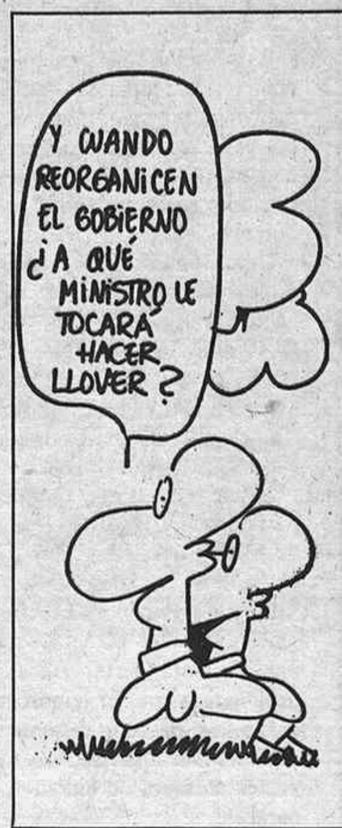
Posible remodelación del Gobierno

Calvo Sotelo se entrevista con varios ministros

MADRID (Efe).—El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, mantuvo ayer tarde diversas entrevistas en privado con miembros de su gabinete, durante varios descansos en el transcurso del pleno del Congreso de los Diputados.

Entre otros contactos, el señor Calvo Sotelo se entrevistó con el Ministro de Defensa, Alberto Oliart y con el ministro de Justicia, Pío Cabanillas.

Aunque de forma oficial no se ha informado del contenido de dichas entrevistas —por otra parte considerados normales— medios políticos han informado a Efe que el presidente y sus ministros han estudiado el próximo calendario político y una eventual remodelación del Gobierno.



Síndrome tóxico

Ya se conocen los productos que provocan la enfermedad

MADRID (Efe).—Sólo dos aceites que contienen anilina y oleilánilidas simultáneamente puede considerarse tóxicos y relacionados con el síndrome que ha causado hasta ahora 203 muertos, afirma una nota oficial de la Secretaría de Estado para la Información.

«Ante la confusión creada por determinadas informaciones en relación con la enfermedad denominada «síndrome tóxico» —dice la nota— la Secretaría de Estado para la Información, con datos facilitados por el presidente de la Comisión de Investigación Científica y por los estudios de todo orden en poder de las autoridades sanitarias puntualiza lo siguiente:

1.—Únicamente puede considerarse como aceite tóxico relacionado con la enfermedad, según los estudios de los investigadores, aquel que contiene anilina y oleilánilidas simultáneamente, cuya detección por métodos analíticos es clara.

2.—La relación entre la enfermedad y el consumo de este tipo de aceite vendido a granel es evidente, y estadísticamente probada en estudios epidemiológicos exhaustivos realizados por técnicos españoles y extranjeros. Este aceite, recogido en casos de enfermos produce, además, graves lesiones en experimentación animal, lo que no ocurre con ningún otro.

Dos nuevas víctimas

Dos nuevas víctimas se ha cobrado el síndrome tóxico en Madrid con lo que la cifra total se sitúa en 203 fallecimientos, según últimos datos del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad.

Los fallecimientos han ocurrido en la clínica madrileña de La Concepción y se trata de una enferma de 31 años y un paciente de 71.

En los distintos centros hospitalarios de Madrid se han registrado cuatro nuevos ingresos, siete reingresos y se ha dispensado el alta a 13 enfermos, siendo la cifra total de hospitalizados de 446.

En provincias se han registrado dos reingresos, tres altas siendo el número de hospitalizados de 120.

Los precios subieron un 1,1 en Octubre

MADRID (Efe).— El índice de precios al consumo ha experimentado en el mes de octubre un incremento del 1,1 por ciento, según datos provisionales del Instituto Nacional de Estadística, facilitados a «Efe».

Tras este dato, el índice acumulado de los nueve primeros meses se sitúa en el 11,8 por ciento y el de los últimos doce meses (octubre sobre octubre) en el 14,5.

SEAT pondrá en marcha el plan de viabilidad

BARCELONA (Efe).— La dirección de «Seat» ha acordado poner en marcha la totalidad de su plan de viabilidad para los próximos cinco años, incluido el tema de las bajas incentivas, a pesar de que la mayoría de los trabajadores lo rechazaron en referéndum el pasado 18 de noviembre.

Alega la empresa para adoptar tal decisión la necesidad absoluta del plan estratégico en su conjunto como medida indispensable para la viabilidad de la compañía.

Pleno del Congreso

Aprobados los presupuestos generales del Estado

MADRID, (Efe).—El pleno del Congreso de los diputados aprobó a la una treinta y ocho minutos de la madrugada los presupuestos generales del Estado para 1982, que empezaron a debatirse en pleno el martes 17 de noviembre.

En la última parte de la sesión, quedaron rechazadas las distintas enmiendas presentadas desde la sección 21, ministerio de Agricultura hasta el presupuesto resumen para la Seguridad Social.

Fueron aprobadas tres enmiendas transaccionales del grupo centrista, una relativa a la sección 32, entes territoriales; otra que dedica 2.531 millones de pesetas para instalaciones deportivas en entes territoriales, y una tercera que

dota de 1.500 millones de pesetas un concepto presupuestario para la contribución de España para la erradicación del hambre en el mundo.

Entre las distintas intervenciones destacó la discusión mantenida entre el socialista Luis Fajardo y el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa, relativa a los pactos municipales en materia de transporte público.

El socialista Luis Fajardo señaló que «el Gobierno había incumplido los acuerdos de transporte urbano, en lo que se refiere a la concesión de subvenciones para paliar el déficit», a lo que respondió el señor Martín Villa que «el diputado socialista falta a la verdad en

relación a la ley de transportes públicos municipales. La subvención del déficit —agregó— está condicionada a la ley de financiación de transportes y éstas se concederán una vez aprobada esta ley».

El diputado socialista señaló que su grupo se consideraba desligado entonces de los pactos municipales en esta materia, y el señor Martín Villa le respondió que el Gobierno mantendrá todos los acuerdos en materia local.

Por último, el presidente de la cámara, tras declarar aprobados, a la referida hora, los presupuestos generales del Estado para 1982, señaló que el pleno del Congreso se reunirá en sesión ordinaria el próximo miércoles.

Editorial

La situación del País Vasco

La situación en el país vasco, con el decrecimiento de la actividad terrorista, tiende a normalizarse paulatinamente, aunque quedan todavía puntos confusos que enturbian el panorama.

La escisión del EPK ha dejado prácticamente en la indigencia al sector carrillista del País Vasco. Si poca incidencia tenían hasta ahora, en el futuro van a ver mermadas sus posibilidades hasta quedar reducidos a un simple partido testimonial. Por el contrario, el nuevo partido que salga de la fusión de EIA con el EPK sector lerchundi) va a potenciar a la izquierda radical vasca de forma importante. El peligro de una izquierda fuerte, radical y nacionalista con ser importante, no lo sería tanto si la esencia de la ideología de sus dirigentes no fuera de índole separatista.

La LOAPA, con la que el Gobierno de Calvo Sotelo intentaba reconducir el tema autonómico hacia posiciones más solidarias con el resto del Estado, parece que va a sufrir algún cambio ante la intransigencia de catalanes y vascos. El acuerdo UCD-PSOE es sufi-

cientemente sólido para garantizar su paso por las Cortes, pero la complejidad de la situación puede aconsejar reconsiderar algunos de los artículos con lo que los grupos nacionalistas intentarán apuntarse un tanto.

La violenta reacción producida en la guardia que no es la primera, ni será la última) ante el intento de «euskaldunizar» la enseñanza, es otro síntoma a tener en cuenta para comprender la dinámica política del país vasco. Se quiere imponer a la fuerza el aprendizaje de un idioma que, ni siquiera una parte importante de los más enervorizados nacionalistas, practican habitualmente.

Otro punto a considerar, aunque sea por el desconocimiento que tiene el pueblo de las razones que condicionan esta decisión alavesa de nanciar de la oca. ¿Qué ventajas se pueden obtener? porque, desde una óptica externa a los niveles de decisión política, los inconvenientes son muchos.

Entretanto, ETA sigue destruyendo instalaciones de IBERDUERO como demostración de su oposición a la central de Lemóniz. El gobierno vasco ha

sugerido la conveniencia de realizar un referéndum, para lo que se están estudiando los términos en que debe ser planteado? Que pasará si el resultado es contrario a la terminación de las obras de la central?

Como contrapartida de estas incertidumbres, la acción policial continúa en su línea de éxitos, acorralando a los terroristas. Se está produciendo una eficaz colaboración popular con las fuerzas de orden público; fruto de ello ha sido la desactivación de los 50 g. de goma 2, en la nueva casa-cuartel de la Guardia Civil, en Guecho, que hubiera producido una tragedia de imprevisibles resultados.

No cabe duda que, la erradicación del terrorismo es el primero de los objetivos a cumplir, por la incidencia que tiene en los demás aspectos de la problemática vasca y las dificultades que implica esta lucha. Pero no conviene abandonar el factor nacionalista, en el que se produce una coincidencia preocupante entre partidos moderados y grupos extremistas que, en ocasiones, están apoyados por el propio terrorismo.

Por la Constitución

Por José M.^a Martínez de Haro

Se acerca la fecha que sin duda ha marcado ya un hito en la reciente historia de España, el seis de diciembre, día de la Constitución. Van a cumplirse ya tres años de esa fecha y con este motivo se han reunido en Madrid los responsables de información de los cuatro grandes partidos nacionales: Juan Díez Nicolás secretario nacional de Información de UCD; Guillermo Galeote, secretario de Prensa e Imagen del PSOE; Simón Sánchez Montero, secretario de Información del PC, y Gabriel Elorriaga, secretario general adjunto de AP, para recabar la cooperación y ayudas de los principales medios de difusión del país con el fin de divulgar al máximo la importancia de esta fecha para todos los españoles.

El que los cuatro grandes partidos que acaparan los votos

mayoritarios de los españoles se hayan puesto de acuerdo en la conveniencia de celebrar una serie de actos conmemorativos de esta fecha, ya es un indicio saludable de que ha arraigado el espíritu de nuestra actual constitución, orientando a la convivencia y al diálogo de grupos y personas de distinta ideología, en el ámbito de la democracia.

En momentos de tan significativa importancia política como los que estamos viviendo, resaltar la importancia de la realidad constitucional, como garante de las libertades y del ordenamiento político, es además de una iniciativa elogiable, un deber ineludible de todos aquéllos, que al margen de partidismos y doctrinas, desean un país democrático capaz de asumir sin traumas un futuro.

Un Gobierno de centro

UCD es un partido plural por origen y en su diversidad debe permanecer, si así lo exige su electorado, pero lo que no puede hacer es dejar de gobernar, atezado por sus propias tensiones internas, sus múltiples intereses particulares y sus individualismos chatos y egoístas.

Pedir que gobierne UCD es llamar su atención sobre los pro-

blemas graves y concretos de este país, reclamar su dedicación por entero a buscar soluciones para los mismos.

Pero también significa urgir un Gobierno de centro donde se prime lo reformista y lo progresista, características éstas que, junto a lo democrático e interclasista son definitorias de la UCD.

(Diario 16)

Bienvenidos al sentido práctico de nuestros servicios en cuenta corriente. A las imposiciones a plazo y a los certificados de depósito. Bienvenidos a los avales a la construcción y a los préstamos para compra de solares, viviendas libres, viviendas subvencionadas y viviendas sociales. A las cuentas de crédito. Bienvenidos a la domiciliación de efectos. A la recaudación de cuotas de la Seguridad Social y a la domici-

liación de contribuciones y arbitrios. Bienvenidos, constructores de Castellón, al estilo cordial y al deseo de colaboración de la Caja de Ahorros de Valencia.

Nueva sucursal de la Caja de Ahorros de Valencia en Castellón: Calle Enmedio, 9.



"UN NUEVO VECINO, AL SERVICIO DE TODOS SUS VECINOS DE CASTELLÓN"

Crónica política

Paso final

MADRID (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Mediterráneo»).—Tras la favorable y amplia votación del Senado es posible que cuando estas líneas estén en manos del lector, el Consejo de Ministros se haya dirigido al Consejo de la OTAN en solicitud formal de ingreso.

Claro es que según hemos indicado reiteradamente queda una larga tramitación hasta llegar a la fase final. Pero al término está lo bastante cercano para que merezca la pena contemplar el balance.

De las Fuerzas Armadas españolas el Ejército más antiguo y el de mayor efectivos es el de tierra y sin embargo es el de más flojo armamento y en el que será necesario introducir mayores cambios tras el ingreso en la OTAN.

En su organización actual hay que diferenciar dos aspectos, el orgánico y el territorial.

Por lo que se refiere a este último aspecto, el territorio nacional y sus islas de soberanía, se hallan distribuidos en una serie de regiones militares a cuyo frente se halla un teniente general, que ostenta la tradicional denominación de capitán general de la región. El capitán general de cada región tiene el mando sobre las unidades asignadas a su jurisdicción y sobre el territorio geográfico. Dependen de él los gobernadores militares de las distintas plazas, que están al mando de un general o de un coronel, según la categoría de la población.

Esta figura del capitán general de una región militar es una institución nacional y privativa de España que no se da en los otros países de la OTAN.

Por lo que se refiere al aspecto operativo, el Ejército está bajo el mando supremo del jefe de Estado Mayor. De él dependen los nueve capitanes generales y los dos insulares. Las unidades del Ejército se agrupan en dos clases diferentes: Fuerzas de intervención inmediata, divisiones acorazadas, mecanizadas y motorizadas, y las de defensa operativa. Existen también las unidades de apoyo como la brigada de caballería acorazada, brigada de artillería de campaña, brigada paracaidista y brigada de infantería aerotrasportable. Amén de una serie de regimientos independientes de apoyo al cuerpo de Ejército.

El Ejército de Tierra está sujeto a un proceso de transformación profunda en su organización, del que es buen ejemplo el proyecto actualmente en consulta de los altos mandos, de creación del arma acorazada y supresión de la caballería.

La Armada

Es también un Ejército de antigüedad considerable y de una larga y honrosa tradición. Territorialmente dispone de cuatro zonas marítimas, Cantábrico, con base en Ferrol; Mediterráneo, Cartagena; Estrecho, Cádiz, y Canarias, Las Palmas.

Orgánicamente, la Armada se distribuye en cuartel general, flota, zonas marítimas e infantería de marina.

La flota se compone de dos mandos: escolta, centralizado en El Ferrol, anfibio, con base en Cádiz, ambos mandos tienen al frente a un contraalmirante y por último el grupo aeronaval, cuyo mando se encuentra a bordo del portaaviones Dédalo.

Este Ejército tiene en curso un programa naval, que aún con los retrasos con relación a sus planteamientos originales mantiene a la Armada a un alto nivel operativo y en los últimos años su participación en maniobras conjuntas con la Armada americana ha sido muy frecuente, con lo que el proceso de su integración en la OTAN será extremadamente sencillo.

El Ejército del Aire

De los tres Ejércitos españoles éste es el más moderno. Su origen se remonta tan sólo a 1910 con la creación de la aeronáutica militar, dentro del Ejército de Tierra. En 1939, fue establecido como Ejército del Aire.

Pese a su juventud ha alcanzado un alto grado de eficiencia y el personal del mismo, por el grado de su capacitación profesional, ocupa uno de los primeros lugares de todo el mundo.

Su material de vuelo, a excepción de los Mirage necesita ser



renovado y aumentado en número. En la actualidad dispone de cazabombarderos F-5 (16), HA-220 (18), Mirage III (19), Phantom F-4 (36) y Mirage F-10 (48), en

período de entrega, diversos transportes, aviones de reconocimiento, patrulleros, salvamento, enlace, enseñanza, y una flota de helicópteros.

En VALL DE UXO puede adquirir

MEDITERRANEO

en los kioscos de Antonio Cifuentes

y José María Guzmán

A NUESTROS NUEVOS VECINOS:

**LOS
CONSTRUCTORES.**



**BIENVENIDOS
A LA CAJA DE AHORROS DE VALENCIA
EN CASTELLÓN: CALLE ENMEDIO, 9.**

Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

BANCOS COMERCIALES	
Banco Atlántico	235'00
Banco de Bilbao	238'00
Banco Central	342'00
Banesto	345'00
B. Exterior	310'00
B. General	241'00
B. Hispano	330'00
B. Ibérico	—
B. López Quesada	—
B. Popular	364'00
B. Santander	371'00
B. Valencia	—
B. Vizcaya	359'00
B. Zaragozano	216'00

B. INDUSTRIALES	
Bankinter	146'00
Bankunión	—
B. Finanzas	275'00
B. Fomento	175'00
B. Granada	—
B. Indus. Cataluña	—
B. Noroeste	155'00
B. Occidental	—
B. Urquijo	217'00

ELECTRICIDAD	
Catalana de gas	—
Fecsa Peq.	69'00
Fenosa	59'50
Hca. Cantábrico	82'00
Hca. Española	79'25
Hca. Cataluña	54'00
Iberduero	56'25
Nansa	—
Sevillana	69'25
Unión Eléctrica	74'50
Electra de Viesgo	80'00
Reunidas Zaragoza	40'50

ALIMENTACION	
El Aguila	38'00
Gral. Azucarera	80'00
Ebro	352'00
Koipe	—
Viñedos Españoles	—

COMERCIO	
C.I.C.	128'00
Finanzauto	52'00
Galerías	—
Saf	—
Finan. y Servicios	17'00

CEMENTOS	
Asland	120'00
Alba	221'00
Potland Valderriv	—
Valenciana Cements	—
Cristalerías	165'00

CONSTRUCCION	
Dragados	147'00
Encinar	—
Vallehermoso	85'00

INMOBILIARIAS Y URB.	
Bami	—
I. Metropolitana	86'00
I. Simane	170'00
Urb. Metro	174'00



Banco Atlántico
Fundado en 1901

Urbis	19'00
-------	-------

PAPELERAS	
Papeleras Reunidas	—
Sarrió	—
Torras H.	23'00

INVERSION MOBILIAR.	
Cartinbao	91'00
Cartisa	—
Española de Inver.	45'00
Fibansa	—
Gral. Inversiones	49'00
Hispanmersa	—
Insa	—
Popularinsa	220'00
Vamosa	—

MONOPOLIOS	
Cámpsa	213'00
Tabacalera	—

NAVEGACION	
Pebsa	—
Transmediterránea	—

QUIMICAS	
E.I.A.S.A.	36'00
C.E.P.S.A.	100'00
Cros	35'00
Explosivos	28'00
Hidro Nitro	—
Petroliber	—
Sntace	—

MINERAS	
Guindos	—
Ponferrada	113'00
Sierra Menera	—

SIDEROMETALURGICAS	
Altos Hornos	11'00
Auxiliar FF.CC.	—
Babcock	—
Echevarría	—
Esp. Zinc	—
Duro Felguera	—
Macosa	42'00
Nueva Montaña	30'00
Olarra	38'00
Tubacex	62'00
Astilleros Españoles	—

AUTOMOVILES	
Citroen	—
Fasa	90'00
Femsa	—
Motor Ibérica	32'00
Seat	19'50
Santa Ana	—

SEGUROS	
Fénix	322'00

VARIOS	
Corp. Ind. Bancobao	—
Telefónica	79'50

DERECHOS SUSCRIPCION	
Hidrocarbónico	9'75
Telefónica	10'00
Hidruña	5'25
Sevillana	5'75

La Bolsa

Atonías descendentes

Madrid

MADRID (Efe).—Se acentúa en esta sesión de cierre, la atonía descendente de la Bolsa, que acusó una mayor hondura, en el grupo eléctrico, con bajas destacadas en valores clave del sector. Los bancos siguen más equilibrados e incluso registran alzas de interés en algunos de sus componentes. El resto de los departamentos se mostraron en general en una línea descendente.

Los índices parciales ofrecieron mayoría de signos negativos. De un total de 174 valores contratados en renta variable, 28 suben, 48 bajan y 96 no varían. Índice general de la sesión: 128,77 contra 129,03.

Barcelona

BARCELONA (Efe).—En general, la sesión se ha inscrito en el mismo marco que las anteriores de la tanda, aunque en la jornada parece haber remitido un tanto la presión vendedora, no se ha operado un cambio de actitud en la demanda que no acaba de tomar posiciones y se limita a actuar a expensas de las decisiones vendedoras.

Bancos comerciales, textil, papeleros y monopolios fueron los grupos más beneficiados por la demanda, aunque esta se orientó selectivamente dentro de cada sector.

Los eléctricos, cementos, construcciones e inmobiliarias tuvieron un comportamiento firme, registrando una contratación fluida y quedando al cierre mejor dispuestos.

Bancos industriales, servicios, varios y siderometalúrgicos tuvieron un desarrollo irregular, alternándose las variaciones en ambos sentidos, aunque éstas fueron poco relevantes. La oferta se concentró de manera especial en los grupos químico, comercio y finanzas, y dentro de ellos en los valores más representativos. En total se contrataron 122 clases de acciones, de los que 27 suben, 32 bajan y 63 no varían. El índice general ponderado cedió 31 centésimas y cerró a 126,92.

Bilbao

BILBAO (Efe).—Ha dado fin la semana en la Bolsa con una sesión de poco negocio y tono sostenido,

desentonando el grupo eléctrico que ha sufrido descenso al enfrentarse al periodo de ampliaciones de capital que comienza el próximo martes.

Contrariamente los valores bancarios registran movimiento alcista, así como repeticiones, mientras que ninguno de sus títulos se conduce en baja, situación que se repite en el siderometalúrgico. Muy poca actividad en torno a los industriales, que igualmente dan muestras de resistencia y que así mismo no presentan ningún signo contrario, pese a que los favorables son contados.

Al final la Bolsa cierra con dominio de las contrapartidas compradoras, favoreciendo igualmente al grupo eléctrico al ser absorbida la oferta.

Índice general tras la sesión, 142,29 +0,36. Suben 19, bajan 12, repiten 56.

Valencia

VALENCIA (Efe).—A efectos bursátiles, el mes de noviembre ha concluido con una jornada que no desentona de las que últimamente le han precedido. La frialdad de la demanda y el ligero predominio de la oferta han estado hoy presentes también, dando al mercado el mismo aire que en las últimas jornadas.

Este viernes, sin embargo, tienen predominio ligero las bajas sobre las alzas, hay once valores que pierden y cinco que mejoran, al tiempo que los otros 26, hasta el total de 42 contratados, se limitan a repetir posiciones anteriores.

En el mercado de letras se ha operado bien. De 56 efectos que salían a subasta por 40,50 millones de pesetas se toman 45 por 29,50 millones.

El índice general se sitúa en 135,52 tras el alza de sólo una centésima.

RECUERDE:

5 DICIEMBRE FINALIZA EL PLAZO PARA PRESENTAR ALTA NUEVA LICENCIA FISCAL ACTIV. INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

La Dirección de

L'HOSTAL, S.L.

ofrece
sus nuevos locales

LENNON'N

Cafetería - Restaurante
Variedad y selección
de tapas. Cocina casera.
Perot de Granyana, 5
Detrás Colegio Consolación.

CORONAS

Cafetería Pub

Paseo de Buenavista, 31
Grao de Castellón

MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica
sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad. Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B. Madrid 16



Banco Pastor

PAGO DEL DIVIDENDO ACTIVO
A CUENTA DEL EJERCICIO DE 1981

El Consejo de Administración, haciendo uso de las facultades que le concede el artículo 26, apartado M. de los Estatutos Sociales ha dispuesto el reparto, con cargo a los Beneficios del Ejercicio Económico de 1981, de un Dividendo Activo a cuenta de SESENTA Y SIETE PESETAS por acción.

El pago de este Dividendo se hará efectivo a partir del 26 de Diciembre de 1981, en todas las oficinas de este Banco.

La Coruña, 26 de Noviembre de 1981
EL SECRETARIO DEL CONSEJO
DE ADMINISTRACION

Tras la cumbre de la CEE

ESPAÑA Y PORTUGAL PUEDEN COMENZAR SUS NEGOCIACIONES CON EL MERCADO COMUN

LONDRES (Efe).—La cumbre comunitaria, que finalizó ayer en Londres, se comprometió en el comunicado final de la reunión a llevar las negociaciones para el ingreso de España y Portugal a un final con éxito, y confirmó su compromiso político que es la base de la aceptación de ambas naciones como miembros de la comunidad.

Al término de los dos días de reuniones, celebradas en la Lancaster House, los líderes comunitarios redactaron el siguiente comunicado:

«El consejo europeo recordó que los miembros de la comunidad decidieron abrir negociaciones para el ingreso de España y Portugal sobre la base de que los objetivos de la comunidad, que figuran en el tratado de Roma, eran aplicables a los gobiernos y los pueblos de ambos países».

«El consejo europeo confirma su compromiso político que era la base para tal decisión y resalta la determinación de la comunidad para llevar las negociaciones a un final de éxito, así como advierte de la importancia de un continuado progreso en las mismas».

El consejo recordó también la aceptación por los aplicantes de la legislación comunitaria en vigor, sujeta sólo a arreglos transicionales que se acordarían. «Por eso, el consejo resalta la necesidad que ambas partes hagan buen uso de ese período transitorio introduciendo las debidas reformas para que los potenciales beneficios a ambas partes puedan ser realidad».

El comunicado continúa diciendo que «el consejo está de acuerdo en que las deliberaciones del desarrollo interior de la comunidad deben tener en cuenta el ensanchamiento planeado y es la firme intención del consejo el tener a España y Portugal puntualmente informadas de estos desarrollos en cooperación política».

El comunicado termina diciendo que «los diez líderes esperan el día, en que los jefes de gobierno de

España y Portugal puedan tomar su plaza entre ellos».

Sin acuerdo

LONDRES (Efe).—La cumbre comunitaria de Londres ha terminado sin que los diez líderes reunidos llegaran a un acuerdo final sobre los dos temas principales que se debatían: las aportaciones al presupuesto comunitario y la reforma de la política agraria.

Tanto la primera ministra británica, Margaret Thatcher, como el presidente francés, François Mitterrand, reconocieron en sus conferencias de prensa finales que no hubo forma de conjuntar definitivamente los distintos puntos de vista, aunque calificaron de útiles y provechosos los dos días de discusiones.

Las áreas de desacuerdo fueron, principalmente, la proporción de las contribuciones al presupuesto comunitario, desestimándose un mecanismo regulador para siete años propuesto por Gran Bretaña, los subsidios a los productos lácteos, las asistencias a los agricultores de los productos lácteos, las asistencias a los agricultores de la Europa meridional y la cantidad que debe ser devuelta a Gran Bretaña por sus excesivas contribuciones pasadas.

Puntos de acuerdo

La cumbre duró cuatro horas más de las previstas y, a su término, era fácil detectar la desilusión de sus protagonistas, especialmente del presidente de la comisión europea, Gaston Thorn, que se lamentó de que después de largas deliberaciones de los ministros comunitarios y de los grupos de trabajo no hubiera base para que los jefes de estado y gobierno pudieran llegar a conclusiones definitivas.

Margaret Thatcher, que no ocultó la falta de acuerdo, se mostró, no obstante, más optimista al asegurar que todavía existe una posibilidad en la reunión de

ministros de Asuntos Exteriores antes de que termine la presidencia de Gran Bretaña a final del presente año.

Según Margaret Thatcher, no puede hablarse de fracaso en esta cumbre puesto que ha habido otros muchos puntos de acuerdo total, sobre todo en la política internacional de la comunidad y hubo, según resaltó, una buena atmósfera, sin choques entre los líderes ni situaciones de obstinación como ocurrió en otras reuniones anteriores.

Satisfacción

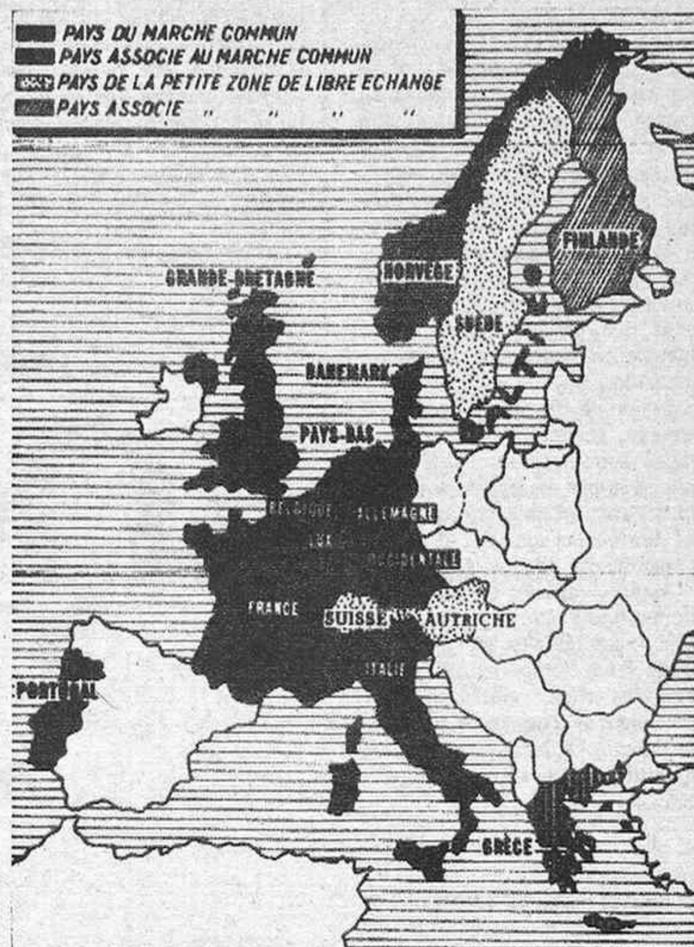
En el aspecto internacional, el canciller alemán, Helmut Schmidt, fue la estrella ya que informó ampliamente a sus socios de sus recientes conversaciones con el presidente soviético, Leónidas Breznev, por lo que los diez, en las conclusiones finales —que no pueden calificarse de comunicado— afirman su creencia en la necesidad de que exista abierto un canal de comunicación entre el este y el oeste que, indudablemente, está personalizado en Schmidt.

También señalan estas conclusiones la satisfacción comunitaria por la oferta del presidente norteamericano, Ronald Reagan, sobre desarme nuclear y expresan su esperanza de que el discurso de Reagan lleve a resultados positivos.

La conferencia de seguridad de Madrid tuvo también la atención de los líderes comunitarios que señalaron su esperanza de que esta conferencia preliminar produzca un positivo y equilibrado documento antes de fin de año, incluido un precioso mandato para una conferencia de desarme en Europa.

Polonia y Afganistán fueron también objeto de la atención de la cumbre, y los líderes comunitarios estimaron que la tragedia de Afganistán daña considerablemente la confianza internacional.

De esta manera, los deseos de la



comunidad de aparecer como el tercer poder en medio del concierto internacional, dominado por Estados Unidos y la Unión Soviética, se manifestaron con la suficiente claridad paliando un tanto su incapacidad para llegar a soluciones técnicas de sus problemas internos.

El único comunicado formal al término de la cumbre fue el referente a la futura ampliación de la comunidad con los ingresos de España y Portugal.

Problemas agrícolas

La premier británica reconoció que en las negociaciones con España influyen los problemas de

la política agrícola mediterránea pero el comunicado afirma que el proceso de reforma agrícola de la comunidad debe tener en cuenta esa futura ampliación, por lo que los gobiernos de España y Portugal estarán puntualmente informados de los desarrollos.

Los ministros de Asuntos Exteriores, en su reunión dentro de unas tres semanas, tienen la última oportunidad para perfilar el acuerdo que sus jefes de gobierno no han podido lograr ahora en Londres.

En sus resultados se verá si estaba en lo cierto el pesimismo de Gaston Thorn o el moderado optimismo de Margaret Thatcher.

La atención del mundo pendiente de Ginebra

Reagan comprometido con la paz

WASHINGTON, (Efe).— Después de diez meses de negarse a negociar con Moscú, los Estados Unidos abordan ahora con considerable optimismo el inicio en Ginebra de las conversaciones para la reducción de armamento en Europa.

El presidente Ronald Reagan mostró el jueves por la noche, en un mensaje de día de acción de gracias televisado en directo a todo el país, sus esperanzas de que las negociaciones que empezarán el lunes den fruto.

«Hemos demostrado a los soviéticos nuestra determinación a reforzarnos defensivamente y ahora Moscú tiene interés en sentarse a la mesa negociadora», comentó el presidente Ronald Reagan desde su rancho de Santa Bárbara (California).

«Vamos a ir en las conversaciones de Ginebra que empiezan el lunes todo lo lejos que haga falta», explicó Reagan a los norteamericanos en el mensaje.

«Hay un chiste que lo explica todo —comentó el titular de la Casa Blanca con una sonrisa—, Breznev le dice a un general ruso: me gustaba mucho más la carrera armamentista cuando nosotros éramos los únicos que participábamos en ella».

Optimismo

Desde que llegó al poder hace casi un año, Ronald Reagan ha defendido la teoría de que la única forma de negociar con la Unión Soviética un auténtico desarme es desde una posición de igual o parecida fuerza.

La administración norteameri-

cana cree que el plan para instalar de aquí a 1983 en territorio europeo 572 misiles de medio alcance capaces de alcanzar objetivos situados en la Unión Soviética hace por primera vez que en Moscú se tenga interés en una reducción mutua de armas nucleares en el viejo continente.

En la actualidad la Unión Soviética puede destruir cualquier capital europea de países pertenecientes a la OTAN con sus misiles móviles SS-20 de tres cabezas nucleares, y con los SS-4 y SS-5.

Por el contrario, los aliados tan sólo tienen desplegados en Europa misiles «Lance» y «Pershing 1» de corto alcance, que únicamente pueden atacar los países satélites del pacto de Varsovia, pero no la Unión Soviética propiamente.

En diciembre de 1979, los

ministros de Asuntos Exteriores de la Alianza Atlántica aprobaron en Bruselas un plan norteamericano para colocar antes de 1983, 108 nuevos misiles «Pershing 2» y 464 misiles crucero que tienen un radio de acción de 1.600 kilómetros y pueden llegar a Moscú y otras ciudades soviéticas.

El presidente Reagan ha propuesto la llamada «opción nivel cero», la total retirada de misiles en Europa, y Leónidas Breznev ha respondido ofreciendo la eliminación de varios centenares de misiles soviéticos a cambio de la no colocación de los misiles de medio alcance de los Estados Unidos.

A pesar del optimismo inicial de Ronald Reagan y el cambio de tono, más conciliador ahora, de las dos superpotencias, los observadores creen que las negociacio-



nes de Ginebra, en sí mismas, un paso adelante, van a ser largas y difíciles.

De todo el mundo

● BELGRADO

BELGRADO (Efe).—Las diferencias sociales en Yugoslavia se han acrecentado en los últimos años, según datos recogidos en una encuesta pública realizada por el instituto de investigaciones sociológico-políticas de Sklepeje, capital de Macedonia.

El 51 por ciento de los encuestados que están en activo y el 48 por ciento de los ciudadanos en general (trabajadores o no), han contestado que «las diferencias sociales están creciendo», mientras que sólo un 20 por ciento cree que «se mantienen como antes».

El empleo, el apartamento y la enseñanza de los hijos son los tres factores en los que se reflejan más estas diferencias sociales, según destacaron la mayoría de los encuestados.

Casas de recreo o de fin de semana, coches de lujo, yates y viajes son otros tantos factores que, a juicio de los encuestados, no tienen gran valor indicativo de las diferencias sociales, al menos, es menor que los antes citados.

Según el director del mencionado instituto Svetonich Skarich, las diferencias sociales en Yugoslavia desde hace tiempo se han hecho legítimas y no son discutibles, «pero aquí se trata antes que nada de las consecuencias negativas e injustificadas de estas diferencias sociales».

● SAN SALVADOR

SAN SALVADOR (Efe).—El partido político en formación Alianza Nacionalista (ARENA) pidió a través de un espacio pagado de un periódico local no conceder la extradición de once nicaragüenses anticomunistas detenidos en El Salvador tras el secuestro de un avión en Costa Rica.

Cinco nicaragüenses ahora detenidos mantuvieron recientemente como rehenes a una veintena de pasajeros de un «Aviocar» de la línea «Sansa», en demanda de la libertad de seis conciudadanos suyos presos en Costa Rica por atentar contra la emisora izquierdista «Radio Noticias del Continente».

El partido político salvadoreño dice en su comunicado que en la constitución política de este país «está plasmada la protección a las personas, sin distinciones de nacionalidad, y consagra el derecho de asilo en el territorio nacional al extranjero perseguido por delitos políticos».

El presidente de Costa Rica, Rodrigo Zarazo, ha solicitado al gobierno salvadoreño la extradición de los once nicaragüenses, de acuerdo a los tratados de extradición firmados en Washington en 1923 y en La Haya en 1973.

Aeropiratas y liberados, después de dejar bajar del avión en San José a los rehenes, huyeron hacia El Salvador, donde el ejército los detuvo.

RECUERDE:

5 DICIEMBRE FINALIZA EL PLAZO PARA PRESENTAR ALTA NUEVA LICENCIA FISCAL ACTIV. INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

Polonia

ACCIONES LEGALES PARA PROHIBIR LAS HUELGAS

VARSOVIA (Efe).—El primer ministro polaco ha dicho que el buró político de comité central del «POUP» ha comprometido el Gobierno en iniciar acciones legales que prohíben las huelgas.

La medida ha sido anunciada por el general Wojciech Jaruzelski en su discurso de apertura de la sexta sesión plenaria del comité central del Partido Obrero Unificado de Polonia (POUP).

El pleno, que había causado enorme expectación en el país, ha respondido al interés general, al difundirse esta tarde por medio de fuentes oficiales que el «POUP» ha perdido 424.000 afiliados más.

Al término de una conferencia de prensa celebrada en Varsovia

por un representante oficial, un comunicado de igual naturaleza explicó que 244.000 afiliados del «POUP» habían entregado sus carnets.

También se supo que otros 180.000 miembros del partido comunista polaco habían sido a su vez expulsados, con una contrapartida de tan sólo 30.000 nuevos miembros.

Los cambios de las filas del «POUP» han sido confirmados por el miembro alternativo del buró político y secretario del comité central, Włodzimierz Mokrzyzszak, quien ha intervenido en el pleno.

Mokrzyzszak ha reafirmado también que en 21 provincias polacas habían ocurrido intimi-

daciones contra trabajadores afiliados al «POUP» por parte de quienes intentan expulsar a esas personas de los centros de producción.

La declaración del secretario del comité central ha salido igualmente al paso de las críticas surgidas últimamente en medios oficiales sobre las presiones psicológicas a que se va sometido dicho sector laboral.

En su turno de palabra, Mokrzyzszak ha explicado que la mala situación en que se encuentra el partido se debe a la confusión ideológica existente y a los ataques perpetrados contra el «POUP».

Un detalle que ha hecho enco-

ger el corazón a más de un periodista es, asimismo, la afirmación de aquél de que la secretaria del comité central deberá adoptar pronto una resolución sobre los medios de comunicación de masas.

La sugerencia, o advertencia, ha sido precedida por la crítica que asimismo ha efectuado contra dichos medios informativos, a pesar de que ha hecho «tragarse la píldora» al subrayar que también había habido importantes y útiles artículos publicados.

En la conferencia de prensa con los corresponsales extranjeros acreditados en Varsovia, se ha dicho que los debates del sexto pleno del comité central continuarán e incluso se prolongarán a hoy.

Finanzauto y Servicios, S.A., amplía su gama.

¡Qué Máquina. Qué precio!



SERIE XL

Una Carretilla Hyster es siempre una Carretilla Hyster. La carretilla elevadora con calidad reconocida por todo el mundo. Y, desde ahora, asequible para todos.

Hyster ha invertido 6.000 millones de pesetas en una nueva fábrica dotada de la tecnología más avanzada, para producir la Serie XL. Carretillas Hyster 100 por 100 que, en España, cuestan como si no pagasen aduana. Que, además, en cualquiera de sus versiones, diesel o gasolina, consumen muy poco. La Serie XL es la mejor inversión que jamás ha hecho Hyster y, sin duda, la mejor inversión que Vd. puede hacer ahora, en carretillas de 2.000 a 3.000 Kgs.

Un producto de calidad insuperable, como todos los que distribuye Finanzauto y Servicios. Y con la garantía de su servicio post-venta, el más eficaz de España.

Por favor, deseo recibir sin compromiso más amplia información sobre la nueva Serie XL de Hyster.

Nombre _____

Empresa _____

Cargo _____

Dirección _____



FINANZAUTO Y SERVICIOS
Tradición hacia el futuro.



Normalidad en las Islas Seychelles

VICTORIA, (Efe).— Las fuerzas de seguridad de las Seychelles patrullan hoy la isla de Mahe en busca de un pequeño grupo de mercenarios huidos, pero la situación en el país es de normalidad después del intento de golpe de estado realizado por medio centenar de mercenarios extranjeros.

El Gobierno socialista de este archipiélago del Océano Índico ha informado que un soldado murió y varios resultaron heridos en el enfrentamiento con los mercenarios.

El aeropuerto de Mahe, la principal isla del archipiélago, permanecerá aún varios días cerrado al tráfico a causa de los daños que sufrieron la torre de control y el edificio principal durante los combates.

Un portavoz de las fuerzas de seguridad declaró que en el intento de golpe de estado estaban implicados varios ciudadanos Seychellanos, que están siendo investigados.

En todo el país sigue vigente el toque de queda impuesto después del asalto, organizado según el Gobierno por la república sudafricana. Las tiendas permanecen cerradas y un autobús de la policía recoge en sus casas a los trabajadores que atienden servicios esenciales.

Bloqueados por el conflicto del Sahara

Nueva fase de acercamiento Argelia-Marruecos

ARGEL (Efe).—Los contactos diplomáticos mantenidos entre Argelia y Marruecos durante las últimas tres semanas parecen indicar que las relaciones entre ambos países, bloqueadas desde el principio del conflicto del Sahara Occidental, pueden entrar en una nueva fase.

Días antes de la cumbre árabe celebrada en Fez (Marruecos), el ministro de estado marroquí para asuntos exteriores, Mohamed Buceta, visitó Argel en el curso de una gira por diversos países árabes para invitar oficialmente a sus respectivos jefes de estado a esa cumbre.

Buceta encontró una acogida calurosa en Argel y un tratamiento destacado por parte de los medios de comunicación argelinos. El mismo se declaró «emocionado» de encontrarse de nuevo en territorio argelino.

Con anterioridad a la visita de Buceta se informó extraoficialmente en Argel de la llegada de un emisario marroquí. Según las informaciones que no

pudieron ser corroboradas en fuentes oficiales argelinas, ese emisario sería el ministro marroquí de comunicaciones.

«No puedo hablarle de eso», contestó un portavoz del ministerio argelino de asuntos exteriores preguntado sobre el tema. El portavoz tampoco desmintió que la visita de Buceta fuera «la segunda visita» de una personalidad marroquí importante.

La larga entrevista mantenida el jueves en Fez entre altos representantes de ambos países, tras el fracaso de la cumbre, parece corroborar el inicio de una nueva fase en las relaciones argelino-marroquíes.

La intención que se atribuye al presidente argelino, Chadli Hénryedid, de encontrar una salida al conflicto del Sahara Occidental, que divide a ambos países desde hace más de seis años, parece haber encontrado una acogida favorable en Marruecos.

A pesar de ello, Argelia no parece dispuesta a «abando-

nar» al Frente Polisario a su suerte, sino tan sólo a buscar una solución «negociada» a la guerra entre los saharauis y Marruecos. La principal dificultad, se sigue diciendo desde el lado argelino, es la negativa marroquí a reconocer al Frente Polisario como interlocutor.

En cualquier caso, es de notar que Argelia ha realizado en los últimos tiempos similares acercamientos con otros países árabes, como lo indica la reciente visita a Argel del «número dos» del régimen iraquí, Tarek Aziz, amigo tradicional y estrecho del vecino reino de Marruecos.

En el fondo de toda esta nueva política que apenas está esbozada parece encontrarse la pérdida de radicalismo del régimen argelino tras la elección de Chadli Hénryedid como presidente y la tendencia hacia la arabización e islamización del país que Chadli ha imprimido a la vida argelina.

Para integrarse en la fuerza interafricana

Francia enviará tropas a Chad

PARIS (Efe).—Francia se encargará del transporte de las tropas senegalesas destinadas a integrarse en la fuerza inter-africana que se está constituyendo en el Chad.

En medios competentes franceses, que siguen de cerca la «cumbre» reunida desde hoy en Nairobi con participación de los países encargados de la puesta en pie de la fuerza neutra, se indica que Francia asegurará también los vuelos de dicha unidad en el interior de Chad con aviones «pequeños».

Tanto los aparatos encargados del transporte de las tropas senegalesas como los que presten servicio en el interior, serán civiles y alquilados a «Air Afrique».

El transporte asegurado de esta forma constituye uno de los aspectos de la ayuda «logística» prometida por Francia al Gobierno de su ex colonia con el fin de mantener la paz, tras la retirada del Chad de las tropas libias.

Otro aspecto de esta clase de ayuda lo constituye la entrega de material bélico.

En octubre, 25 toneladas de armas ligeras y municiones francesas fueron entregadas al Gobierno de Gukuni Uedei.

Otras 18 toneladas de material militar francés han sido enviadas al Chad, según informaron hoy fuentes autorizadas.

Por otro lado, Francia prometió su concurso técnico y financiero para que se constituya el nuevo ejército nacional chadiano, pero desmintió que para ello estuviera dispuesta a enviar consejeros militares al Chad.

JAPON

Optimismo ante el crecimiento económico

TOKIO (Efe).—La agencia de planificación económica del Japón ha fijado el crecimiento económico real de Japón para el año fiscal de 1982 (de abril a abril del siguiente año) en un 5.2 por ciento, comparado con el 4.7 por ciento estimado para 1981.

La agencia también ha hecho proyecciones de la actividad económica nacional, diciendo que existirá un superávit en la cuenta corriente en 1982 de cerca de 10 ó 15.000 millones de dólares.

El incremento de los precios para el consumidor se prevé en un 8.4 por ciento comparado con el 8.7 por ciento del año fiscal actual.

Asimismo se prevé un crecimiento de las inversiones en plantas y equipo de entre 7 y 8 por ciento.

Israel

Begún hospitalizado

JERUSALEN (Efe).—El primer ministro israelí Menajem Begún, que fue sometido anoche a una intervención quirúrgica de dos horas por sufrir una fractura del fémur de su pierna izquierda tras caerse en su cuarto de baño, tendrá que permanecer en el hospital durante un par de semanas.

El Dr. Pinhas, director del hospital Hadassah de Jerusalén donde fue operado, añadió en sus declaraciones a la prensa que el jefe de Gobierno podrá seguir desempeñando sus funciones durante su permanencia en el recinto hospitalario.

Begún, de 68 años, fue operado con anestesia local y estuvo plenamente consciente durante la intervención.

EL ACUEDUCTO Embutidos y Conservas Cárnicas

Desea incorporar como apoyo a su Equipo de Ventas un nuevo vendedor para la Zona de Castellón con residencia en Castellón.

Los puestos son adecuados para personas que reúnan los siguientes requisitos:

- Cultura Media de nivel de Bachiller.
- Experiencia en Ventas, mínimo dos/tres años, valorándose la experiencia en el Sector de alimentación.
- Permiso de Conducir Clase B. Vehículo propio y motivación por el viaje y la movilidad.
- Buena Vitalidad, juventud, capacidad de trabajo y deseo de progresar.

OFRECEMOS

- Interesante Cartera de Clientes.
- Amplia gama de productos consolidados en el mercado.
- Ingreso en plantilla y S.Social el primer día.
- Formación Comercial y ayuda constante.
- Interesante remuneración compuesta por sueldo e incentivos.
- Gastos de desplazamientos, dietas y Kmje.

Los interesados deberán llamar a los teléfonos: 334-28-02 y 03 preguntando por la Srta. M.ª Dolores.

Se garantiza reserva absoluta a los colocados.

Ref. INEM CS 31210-1201

DESCAMPS

Muy pronto una nueva dirección que estará de moda



Ruiz Zorrilla, 8
Tel. 21.04.13
CASTELLON de la PLANA

DESCAMPS
Ropa de casa
style primrose bordier

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 15'- Ptas. Mínimo 10 palabras

ALQUILERES

BAJOS comerciales, despachos, entresuelos, naves industriales, pisos. Ramos-Asensi, 4 23 00 52.

ALQUILO piso amueblado. Razón: Cataluña, 23 bajo.

NOVIOS apartamento nuevo, muebles nuevos alquiler. Playa Benicasim. Tel. 21.52.92

SE ALQUILA despacho nuevo 10.000 Ptas. Tel. 21 44 69.

ALQUILO pla. Aulas, piso amueblado Sanz de Bremond, 6 de 9 a 1.

ALQUILO entresuelo 200 m. en calle Navarra y plaza de garaje. Razón: Tel.: 21 70 10.

SE ALQUILA almacén 1.500 m.² con vivienda. Tels. 560005 - 560010. Almazora.

ALQUILO piso amueblado. Prim, 11-22^a

SE ALQUILA piso amueblado, bien situado y soleado. Tel. 21 92 50.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 21 78 65.

SE ALQUILA peluquería señoras, amueblada. Razón: Avd. Espronceda, 14-1.^o

SE ALQUILA piso amueblado. Razón Tel. 21 44 95.

SE ALQUILA restaurante-tasca Hotel del Golf, carretera Grao-Villas Benicasim, interesados llamar al 22 19 50.

ALQUILO piso amueblado en C/. Herrero. Llamar Tel. 20 58 41.

ALQUILO piso amueblado. Razón, Juan Ramón Jiménez, 32

AUTOMOVILES

VENDO Renault 12 TL, CS-E, precio muy interesante. Telef: 52 39 24.

SE VENDE Land Rover, matrícula, CS.9141-F. Telef. 23 07 88 a partir 7 tarde.

VENDO camión Barreiros Centauro, magnífico estado motor volquete ruedas. Tel. 37 San Juan de Moró.

VENDO Mehari. CS-H, 15.000 Km. Como nuevo. 250.000 Ptas. Tel. 22 05 59.

PARTICULAR vende 127 - 3 puertas con o sin remolque. Tel. 22 32 43.

PARTICULAR vende coche marca Sumbeam precio interesante. Av. José Ortiz, 169-6^a pta. 21 Almazora.

BRICOLAGE

CORTAMOS maderas a medida, hacemos muebles encargo. Bernilux. Sagasta, 25

CALEFACCION

FONT todos los sistemas de calefacción. Plaza del Real, 15. Tel. 21 25 79. Castellón.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

SE PRECISA ayudante de cocina o cocinero con experiencia. Tel. 23 68 60, de 1,30 a 4 tarde. Ref. INEM CS-30911-1201.

PROFESIONAL ocupado mañanas, con tres años carrera, trabajaría tardes con Graduado Social. Tel. 20 34 04.

ASUNTO nuevo (España) Ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1.209 SAN SEBASTIAN.

SE NECESITA representante aparatos y productos peluquería a comisión para informes llamar al Tel.: 22 47 79. Ref.: INEMCS-0392-1201.

SE NECESITA representante introducido en ramo construcción. Sueldo comisionable. Interesados llamar Tel. 21.09.74.

SE PRECISA personas mayores de edad, dispongan de media jornada libre, para trabajo de reparto en Plaza. Interesados presentarse en C/. Poeta Verdaguera n.º 2-2.^o-4.^a de 9 a 13 y de 5 a 7 horas.

SE PRECISA chica de servicio «todo estar» responsable. Interesadas llamar al Tel. 52 25 49.

DESRATIZACION

SERVICIO permanente raticida (IBYS) 152-S y Raticida especial contra ratones. Informa 21 29 92.

COMPRAS

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón: Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels.: 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRO oro, monedas, alhajas, papeletas Monte Piedad, Alvaro paga mejor que nadie. Diariamente. San Pascual, 64. Villarreal.

ENSEÑANZA

ACADEMIA Almi. Banca. Caja Ahorros. Ministerios. Enseñanza individual. Trinidad, 5.

ACADEMIA Marti oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad (P.G.C.), Alloza, 29. Tel. 21 12 95.

CLASES BUP, COU, EGB, Magisterio, CUC. C/. San Vicente 15-2^o. Tel. 21 53 29.

OPOSICIONES Magisterio: grupos máximo 8 alumnos. Clases impartidas por licenciados universitarios. C/. San Vicente 15-2^o. Tel. 21 53 29.

OPOSICIONES Magisterio preparación completa. Academia Martí, Alloza, 29 Tel. 21 12 95.

MOTOCICLETAS

POR SOLO 185.000 ptas. Benelli 250 a estrenar, matriculada, facilidades pago. Motos Quintana. Ribelles Comin, 3. Telef. 21 69 23.

VENDO moto Vespa Primavera 125 CS-I. Pocos kilómetros. Tel. 21.35.02. Preguntar por Jesús 4 a 12 noche.

ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collarnes cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

TRASPASOS

SE TRASPASA entresuelo, Calle Mayor (frente Bco. Santander). Tel. 23.52.06 de 10 a 1.30 y de 5 a 8.

TRASPASO Bar Pub céntrico, 1.300.000,- ptas. Llamar telef: 21 82 79 a partir 5 tarde.

TRASPASO salón de peluquería y belleza. Tels. 22 72 56 - 23 60 40.

TRASPASO Mini-Bar precio convenir. Razón: Pintor Oliet, 15.

VARIOS

PIANOS órganos Yamaha nuevos y ocasión-alquiler. Tel. 21 29 86.

REPARACIONES albañilería, fontanería, pintura, electricidad, cerrajería, carpintería. Tels. 23 00 52 - 23 45 98.

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

COMPRAMOS jabalíes vivos y otros animales salvajes. No importa cantidad. Razón teléfono 973/22 37 40.

ELIJA chimenea para su piso o villa. Montada en 8 horas y usted paga en 12 meses. Exposición: Maestro Ripollés, 20.

PIANOS: Afinación, Reparación (Luis Aparicio). Profesional. Alta Cualificación. Tel.: (96) 366 20 56.

TOMARIA representación zona bajo maestrazgo tengo coche, almacén, nivel universitario. Escribir Ferreres Bretó, 7 Benicarló.

VENTAS

VENDEMOS: Parcelas 831 m.² con agua 18 Km. Castellón Precio 100.000,- Ptas. Tel. 21 55 81.

SE VENDE apartamento primera fila en Benicasim. Facilidades. Teléfono 20 32 93.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

SE VENDE o alquila parcial o total bajo comercial, 200 m.² chaflán a plaza. Tel. 21.27.00.

POR TRASLADO se vende piso 7.^o, chaflán Valencia-mar. Tel. 21.27.00.

VENDO piso muy céntrico. Calle Trinidad. Precio interesante. Tel. 22 69 09.

Si necesita una vivienda, puede que necesite a citosa.

BOLSIN INMOBILIARIO DE CITOSA

CONSULTE LAS PAGINAS DE NUESTRO BOLSIN INMOBILIARIO Y LE AYUDAREMOS A ENCONTRAR SU VIVIENDA

EL GRATUITO Y LO PUEDE ENCONTRAR EN CUALQUIERA DE LAS OFICINAS DE CITOSA Y EN ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES

citosa

EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

Gobernador, 55 Tel. 231700
Mayor, 46 Tel. 233200
Emadico, 138 Tel. 222933
CASTELLON
Ramon y Cajal, 13 Tels. 24211
VILLARREAL

COMPRE su piso (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 Ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 Ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garaje. Información Edificio Goliat. Avda. Circunvalación esquina Obispo Salinas.

ALCORMAR, parcelas preciosas vistas, agua, a 7 Km. CS. Facilidades 21 27 00.

PISOS de lujo en centro Castellón, Puerta del Sol, Avda. Rey D. Jaime. Razón: Lubasa, calle Herrero, 3. Tel. 22 48 12.

SU VIVIENDA a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m.². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

VENDO bungalow a estrenar. Tel. 21 82 55.

¿DESEA ESTABLECERSE? LOCALES POLIGONO RAFALAFENA

Ideal para, peluquería, tienda deportes, confección, muebles, etc.

GRUPO **INFORMA: «LUBASA»**
C/. Herrero, 3
Tel. 22 48 12
CASTELLON

PISO en Avda. Casalduch, 8.^o, precio muy interesante. Tel. 21.27.00.

EN BURRIANA: vendo ático a estrenar facilidades, 18 años. Tel. 22 48 12.

APROVECHESE de esta oportunidad: Pisos 4 habitaciones, entrada 300.000, resto 15 años. Ramos-Asensi, 4. 23 00 52.

EN OROPESA última villa, tres habitaciones, jardín independiente, 200 m. playa, 2.500.000. Información 964/21.27.00.

BENICASIM apartamentos frente playa. Facilidades 8 años. Razón: «Lubasa». Tel. 22.48.12.

VENDO local comercial, céntrico 400 m.². Tel. 22.48.12.

BENICASIM villa a estrenar, sin entrada, facilidades de pago. Tel. 22.48.12.

VENDO planta baja y piso C/. Pintor Porcar n.º 7. Grao. Tel. 23 07 88 a partir de 7 tarde.

EN VALENCIA zona universitaria vendo piso 4 habitaciones dobles. Plaza de garaje. Razón Tel. 23.02.11.

OROPESA apartamentos playa de la Concha. Facilidades 80 meses. Razón: «Lubasa». Tel. 22.48.12.

VENDO piso céntrico antiguo de 150 m.² aproximados, óptimo para oficina, precio y condiciones interesantes. Razón: J. Gas. C/ Falcó, 2. Castellón.

BENICASIM Santa Rita, parcelas totalmente terminadas, venta villas duplex. Teléfono 30 05 54.

BAJO comercial céntrico de 1.000 m.². Totalmente acondicionado. Lo vendemos o alquilamos. Cavisa 23 04 00.

CAVISA, vende plazas de garaje a 9.800 pesetas mensuales y entrada. Tel. 23 04 00.

ENTRADA 300.000 pesetas; 20.000 cada mes y llaves en mano. Le esperamos en Cavisa 23 04 00.

OCASION vendo enseres de Bar buen estado, precio a convenir. Tel. 52.01.45.

VENDO solares industriales lindantes carretera Alcora con agua y Gas Industrial. Tel. 37 San Juan de Moró.

APARTAMENTO primera fila, playa de Benicasim: «Pal-Beach», Villarroja, S. A. Tel. 21 71 77.

VENDO ático lujo, comercial, oficinas, Navarra, 92. Castellón. Teléf: 21 04 60.

PLAZAS DE GARAJE:
Avda. Rey D. Jaime
Calles Moyano - Cajal
Junto Av. Casalduch

SIN ENTRADA
Desde 10.875,- Ptas. al mes

GRUPO **INFORMA: «LUBASA»**
C/. Herrero, 3
Teléf. 22 48 12
CASTELLON

SE VENDE hormigonera «Umacion» de 300 litros. Báscula (16' x 3 mts.) metálica de 60 toneladas. Tel. 32.10.58.

BUNGALOWS precio y condiciones a convenir. Tel. 221063 horas comida.

VIVIENDAS con garaje cuatro dormitorios, facilidades 20 años. Teléfono 22 65 81.

VENDO finca en benadresa, 58 hanegadas de navel y navellina, entre camino Los Palos y las dos cuadras. Con derecho riego pozo del Diluvio. Información: Tel. 20 99 01.

OCASION vendo proyector y tomavistas sonoro. Tienda campaña grande de 20 m.². Tel. 20 06 44.

VENTA de parcelas, agua y luz. Gran Avenida y calle Yolanda Casalduch. Benicasim. Razón: C/. Dolores, 54-ático. Tel. 30 01 48.

PISOS

llaves en mano
desde 1.950.000,-
facilidades 15 años

GRUPO **INFORMA**
LUBASA
C/. Herrero, 3
Tel. 22 48 12
CASTELLON

SE VENDE o se alquila -planta baja 130 m.². C/. Santo Tomás, 30 Benicasim Razón: C/. Dolores, 54 ático. Tel. 30 01 48.

HAGASE SUSCRIPTOR DE

Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:

Avda. del Mar, 29

Nombre

Apellidos

Domicilio

Población

FORMA DE PAGO (+)

CAPITAL (recibo a domicilio)

Mensual, 780 Ptas.

Anual, 9.360 Ptas.

PROVINCIA (contra reembolso)

Trimestral, 2.340 Ptas.

Anual, 9.360 Ptas.

Fecha

Firma:

Cartelera

CINE AZUL.—Tel.: 21 34 99. Hoy, 7.30 y 10.30. UN TOQUE DE DISTINCION. Mayores 16 años.

REX.—7.30 y 10.30. VIVOS O PREFERIBLEMENTE MUERTOS. Tolerada Menores.

ASTORIA.—7.30 y 10.30. EL FONTANERO, SU MUJER... Y OTRAS COSAS DE METER. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

AVENIDA.—7.30 y 10.30. LA MOMIA NACIONAL. Mayores 18 años.

GOYA.—7.30 y 10.30. LA REBELION DE LOS GLADIADORES. Tolerada Menores.

RIALTO.—7.30 y 10.30. EL ROSTRO DE LA MUERTE. Mayores 16 años.

SABOYA.—7.15 y 10.15. WEST SIDE STORY. Mayores 14 años.

CONDAL 2.—7.30 y 10.30. SANTISIMO MOISES. Mayores 14 años.

CONDAL. Villarreal.—7.15 y 10.30. COMO FLOTAS, TIO. Mayores.

VICIANA. Burriana.—7 y 10.15. EL BUENO, EL FEO Y EL MALO. Mayores 14 años.

BAHIA. Villarreal.—7 tarde continua CARIÑOSAMENTE INFIEL y ENMANUELLE

BLANCA Y NEGRA. «S». Mayores 18 años.

MOSTRA DE TEATRE.—Mare Nostrum presenta «ENGRANAJES», versió lliure de WOYZECK de Georg Büchner. Dissabte 10.30 nit. Institut Batxillerat Vila-real.

TEATRO PAYA. Burriana.—Hoy funciones 7 y 10.15 noche. EL ESPEJO ROTO. Mayores 14 años.

TEATRO PRINCIPAL. Burriana.—Hoy funciones 7 y 10.15 noche. LA VENGANZA DE RED RIDER. A. Mayores 18 años.

DISCOTECA DESIREE.—Abierta todos los días, tarde y noche, Castellón.

PUB L'IRLANDES.—Actualización en directo. Paseo Marítimo. Grao Castellón.

PUB CALIPSO.—Cristina presenta al conjunto cómico musical COLYFOR. Abierto todos los días. C/. General Moscardó, Villas Benicasim.

NUEVO BINGO U. D.—Vall de Uxó. Pedro Viruela, 6. Abierto a partir 5 tarde. Precio cartón: 100 pesetas.

CASINO MONTE PICAYO.—Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel.: 142 12 11.

Televisión

PRIMER PROGRAMA	SEGUNDO PROGRAMA
10,45 Carta de ajuste	15,15 Carta de ajuste.
10,59 Apertura y presentación.	15,28 Apertura y presentación
11,00 Sabadabada.	15,30 Tome la palabra.
13,00 Concierto	16,00 Retransmisión deportiva
14,00 Informativo. Incluye Parlamento, «De cerca» y «Noticias».	18,00 Vida en la tierra.
15,35 Los Picapiedra.	18,30 Polideportivo.
16,05 Primera sesión. «Fiebre de venganza», de Raoul Walsh (1953).	19,30 Cine-Club.
17,45 Dibujos animados.	21,55 Teatro real.
18,00 Aplauso	24,00 Despedida y cierre.
19,05 Lápiz y papel.	
20,00 Noticias.	
20,25 Fútbol	
22,30 Informe semanal	
23,30 Largometraje TV.	
00,20 Despedida.	

En la sobremesa, a partir del día 10

«Una ciudad como Alice», nueva serie de RTVE



Una vez finalizados los episodios de «En la plenitud de la vida», el día 10 de diciembre dará comienzo, en el «telefilme seriado» de la sobremesa, la emisión de una nueva serie: «Una ciudad como Alice», producción norteamericana de la Paramount Television que consta de seis capítulos, de una hora de duración cada uno.

1942, las tropas japonesas invaden Malasia

Jean Paget, una alegre y atractiva muchacha inglesa que vive en Malasia, es hecha prisionera por los japoneses. Jean, junto a otras muchas mujeres inglesas, es obligada a caminar a lo largo y ancho de Malasia, bajo una estrecha vigilancia de las tropas japonesas.

La expedición se convierte en una pesadilla, y un gran número de mujeres y niños mueren de enfermedades, picaduras de serpientes o puro agotamiento. Sólo los más resistentes, como Jean, logran sobrevivir. A este infierno viviente llega un hombre bueno —Joe Harmon, un australiano larguirucho y animoso—, que ayuda y protege a las mujeres y se siente enormemente atraído hacia Jean. Un día, mientras roba algunos pollos para las prisioneras del capitán Sugamo, Joe es capturado y torturado.

Cuando termina la guerra, Jean vuelve a Inglaterra. Un hombre llamado Noel Strachan se pone en contacto con ella para informarle de que han heredado una gran suma de dinero de un tío suyo, dinero que permanecerá en depósito hasta que Jean cumpla 35 años. La muchacha decide regre-

sar a Malasia, para construir un pozo en la pequeña aldea donde permaneció durante los últimos tiempos de la guerra. Al llegar allí, se entera de que Joe Harmon no ha muerto y viaja a Australia para reunirse con él. Sin embargo, no logra encontrarlo, pues Joe se ha ido a Inglaterra a verla. A sus 60 años, Noel Strachan se ha enamorado de Jean y no ayuda demasiado a Joe en su búsqueda. Al fin, Jean y Joe consiguen reunirse en Cairns (Australia) y contraen matrimonio.

La serie, basada en la novela de Nevil Shute, tiene como principales intérpretes a Helen Morse —como Jean Paget—, Bryan Brown —como Joe Harman— y Gordon Jackson —como Noel Strachan— y ha sido dirigida por David Stevens.

CINE AZUL

Tel. 21.34.99
Hoy 7,30 y 10,30



Llega la mejor comedia del cine americano
Glenda Jackson consiguió el oscar de
Hollywood por su genial interpretación
en esta divertidísima película

Mayores, 16 años

Rogad en caridad a Dios por el alma de la Ilma. Sra.

DOÑA PILAR MARTIN RUIZ

Directora de la Escuela Universitaria del Profesorado de E. G. B. de Castellón y Catedrática de Matemáticas de la misma

Que falleció el pasado día 26 de noviembre

El Excmo. Sr. Rector de la Universidad de Valencia en nombre de su Junta de Gobierno, comunica que el próximo martes, día 1 de diciembre, a las 10.00 horas, se celebrará una Misa en sufragio de su alma, en la Capilla de la Universidad de Valencia (C/. Nave, 2).

Valencia, 28 de noviembre de 1981

En CUEVAS DE VINROMA puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de Valentín Climent

RECUERDE:

5 DICIEMBRE FINALIZA EL PLAZO PARA PRESENTAR ALTA NUEVA LICENCIA FISCAL ACTIV. INDUSTRIALES Y COMERCIALES.

Después de veinte años

MITERRAND DISPUESTO A RECONCILIARSE CON ARGELIA

PARIS (Efe).—El presidente francés, François Mitterrand, visitará Argelia oficialmente el lunes y martes próximos, para tratar de recomponer las relaciones de Francia con su ex colonia que dan tumbos desde la independencia, hace casi veinte años.

Como no sea el del establecimiento del precio del gas natural que los argelinos venden a los franceses, no hay hoy día pleito franco-argelino y la llegada de la izquierda al poder en Francia abrió nuevas esperanzas de entendimiento.

Cada vez que, en el pasado, ambas naciones se dispusieron a normalizar sus relaciones, surgió un problema, en la última ocasión el del ex Sahara español, con referencia al cual estaban en campos opuestos.

Francia y Argelia sólo iniciarán verdaderamente una nueva etapa, según los especialistas, cuando un presidente argelino visite por primera vez París en visita oficial, lo que se proyecta con el actual, Chadli Benyedid, para primeros de año.

Neutralidad

A causa del Sahara Occidental, donde el presidente Valéry Giscard d'Estaing defendió la postura de Marruecos mientras Argelia sostenía al Polisario, se malogró en 1976 el proyectado viaje a Francia del fallecido presidente Huari Bumedian.



Con François Mitterrand no parece que vaya a interponerse ahora entre la nación mediterránea árabe y la nación mediterránea europea el conflicto saharauí, donde la nueva diplomacia francesa se mantiene en estricta neutralidad y pide un referéndum de autonomía como la ONU.

Pero hay otros folios en el expediente, en particular el de la devolución a Argelia de los archivos que concernieron a la colonia mientras fue francesa, a la que se oponen los franceses argelinos, llamados «Pieds noirs».

Argelia reclama los archivos del período colonial desde 1830 a 1962, cerca de cuatrocientas toneladas de documentos que se conservan en Aix en Provence, en el sur de Francia.

En un gesto de buena voluntad, los franceses entregaron a los argelinos a principios de esta

semana algunos de estos legajos a pesar de las protestas y hay una comisión mixta que se reúne de vez en cuando para tratar de la cuestión.

La colonia argelina en Francia asciende a ochocientas mil personas, muchas de ellas indocumentadas, que recibieron en consecuencia con satisfacción la nueva política de regularización de su estado.

En política tercermundista, la Francia de François Mitterrand eligió como asesora a Argelia en Africa, así como lo hizo con la India, para Asia y con México para Iberoamérica.

En cuanto al Próximo Oriente, las posiciones divergen, porque Francia envió tropas a las fuerzas de paz del Sinaí, gesto que desaprueba Argelia, y ésta última se opuso con los demás países del frente de firmeza al plan Fadh de paz.

Respecto al gas, Argelia, cuyo mayor cliente son los Estados Unidos seguido de Francia, desea equiparar el precio de venta al del petróleo, y conseguirá aumentarlo en su suministro a las empresas francesas.

Pero en general el clima que envuelve a esta visita es mejor que el de las anteriores relaciones, aunque no falte quien, entre los comentaristas, diga aquí que este será el viaje de la última oportunidad de entendimiento.

PERSONAS



CAROLINA DE MONACO nos ha escrito desde Mónaco, claro, para salir al paso de los rumores que sobre ella han circulado últimamente en relación con un presunto embarazo. Dice que no, que eso lo dicen solamente las malas lenguas. Que eso vende revistas. Está claro, Carolina, no estás embarazada.



PALOMA SAN BASILIO, Triunfadora en el papel estelar de la ópera rock «Evita», ha declarado que todavía no es seguro que ella interprete en el cine la protagonista de «Evita». Es la favorita aunque tiene cuatro mil rivales más. ¡Será para tí, seguro, guapa!



LA RUINA, así se llama esta bella que ha comenzado su carrera discográfica con buen pie. Bueno, con buen disco. Ha lanzado al mercado ya el titulado «Por estar contigo». Dicen los entendidos que es bueno, que canta bien. Todo a favor. Bueno, todo menos ese feo nombre. Con esa carita no eres una ruina, amor.

En Benicarló

Entierro del padre del diputado Juan Forés

Multitudinaria manifestación de duelo en el entierro de Francisco Forés Avila, industrial del mueble, padre de Juan Forés, Diputado Provincial, con presencia de personas llegadas desde todos los lugares de la comarca y provincia, entre quienes destacamos el presidente de la Diputación Provincial, Joaquín Farnós.

A las 4 de la tarde se celebró el sepelio resultando insuficiente el templo parroquial para acoger a la gran masa de fieles que acompañó al finado hasta su última morada. El féretro fue llevado a hombros por los trabajadores de la empresa. Lágrimas y muestras de pesar fueron la constante del acto. Numerosas coronas portadas por familiares y allegados abrieron paso a la comitiva.

El óbito ocurrió, por accidente de circulación cuando el finado salía de la fábrica en un velomotor hacia su domicilio para el almuerzo del mediodía, siendo arrollado por un automóvil que circulaba por la carretera donde está enclavada la fábrica. Descanse en paz Francisco Forés Avila.

José Palanques

Madrugada: 00.00

Irán: muertos y heridos en explosiones

TEHERAN, (Efe).— La agencia iraní «Pars» informa que la explosión ocurrida anoche frente a unos grandes almacenes de Teherán ha ocasionado la muerte a cuatro personas y heridas a otras trece.

Entre los muertos figuran una mujer y un niño. Según la policía, la bomba estaba colocada en un jeep situado en un cruce de dos importantes avenidas, ante unos grandes almacenes de la capital iraní.

Madrugada: 00.10

Betancur, candidato a la presidencia de Colombia

BOGOTÁ (Efe).—El ex ministro y ex embajador de Colombia en España, Belisario Betancur, fue proclamado anoche candidato a la presidencia de Colombia por el Partido Conservador, para el período 1982-86.

Betancur, de 58 años, es la tercera vez que se presenta oficialmente para el cargo, y la segunda que es respaldado por todo el partido.

Betancur deberá enfrentarse en las elecciones de 1982 a los candidatos liberales Alfonso López Michelsen y Luis Carlos Galán Sarmiento, y a quienes escojan los comunistas y socialistas.

Madrugada: 00.30

El «Lute», detenido anoche en Madrid

MADRID (Efe).—Por causas aún desconocidas, Eleuterio Sánchez Rodríguez, alias «El Lute», fue detenido anoche en Madrid por funcionarios del Cuerpo Superior de Policía.

A las doce de la noche Eleuterio Sánchez permanece en las dependencias policiales de la Comisaría de La Arganzuela, donde se practican diligencias.

El ministro del Interior, Sr. Rosón, en el Congreso de los Diputados, ha confirmado el hecho, aunque no ha revelado las razones de la detención de «El Lute», quien hace unos meses fue receptor de un indulto por el que se condenaba la pena que le quedaba por cumplir, a consecuencia de anteriores sentencias judiciales.

El tiempo

Nuboso

MADRID.— En las últimas veinticuatro horas el tiempo ha seguido seco y estable en toda España con nieblas muy persistentes en la mitad norte y temperaturas diurnas, en general, superiores a lo normal en estas fechas.

Para hoy se espera nubosidad variable en el norte de la península en los Pirineos, Levante y Baleares, con riesgo de algún chubasco ocasional. Temperaturas en descenso. En las demás regiones se mantendrá el tiempo estable y soleado con nieblas matinales y frecuentes. Temperaturas todavía por encima de lo normal.

AVANCE DE PREDICCIÓN: Predominio del tiempo seco y soleado con riesgo de algún chubasco aislado en el Cantábrico y Norte de Cataluña y Baleares.

PREDICCIÓN POR REGIONES:

GALICIA Y CANTÁBRICO: Nubosidad variable con riesgo de algún chubasco muy disperso y temperaturas suaves.

EBRO, CATALUÑA, LEVANTE Y BALEARES: Nubes y claros con riesgo de algún chubasco aislado y temperaturas en descenso.

21.30 En vivo desde el estudio 8. (Tríbuto a Toscanini). La orquesta Sinfónica de Nueva York, dirigida por Zubin Metha tributa un homenaje al que en su día fuera su director, Arturo Toscanini. Los fragmentos de obras escogidas para esta efemérides son: «La fuerza del destino», «Aida», «La cabalgata de las walkirias», «Concierto en re» (Beethoven), «Dafnis y Cloe», suite n.º 2 (Ravel).

22.45 La caída de las águilas. «El nombramiento». En febrero de 1905 el gran duque Sergio de Rusia, el más autocrático de los tios del zar y marido de la hermana de la zarina Ella, fue asesinado en Moscú. A esto siguió la derrota de Rusia por Japón, las revueltas campesinas y los motines de la Armada. Nicolás, alarmado y desconcertado, pero opuesto, sin embargo, a cualquier reforma, acentuó la opresión para acabar con las revueltas. Inútilmente, porque éstas siguieron extendiéndose y los líderes socialdemócratas volvieron del exilio para organizar una revolución general. San Petersburgo y Moscú fueron ocupados por los revolucionarios soviéticos hasta que las tropas del zar los sometieron, viéndose obligado el zar Nicolás a aceptar una forma de Parlamento: la Duma. Por primera vez en su reinado el zar tuvo un gobierno fuerte a las órdenes de Stilyppin.

23.45 Noticias-2

24.00 Despedida y cierre.

VIERNES, 4

Primer Programa

14.15 Carta de ajuste.
14.28 Apertura y presentación.
14.30 Programa regional simultáneo.
15.00 Crónica 3. Programa informativo.

16.05 En la plenitud de la vida.

17.00 Bla, Bla, Bla.

18.35 Avance informativo.

18.38 La cometa blanca.

19.03 El libro gordo de Petete.

19.03 Spiderman. Dieta de destrucción. Un poderoso gigante de metal parece apoderarse de la ciudad de los rascacielos. La hora del hechicero: El extraño personaje intenta servirse del director del Daily Bugle, para su propio provecho.

19.30 Otras cosas.

20.25 Más vale prevenir. «Tartamudez». Dirección, presentación: Ramón Sánchez-Ocaña. Existen personas que sufren unos movimientos involuntarios e irregulares de los músculos involucrados en la fonación que hacen que de manera inconstante su lenguaje se afecte, interrumpiéndose, más o menos intensamente, bien al comienzo de las palabras, o en medio de ellas. Es la espasmodia, corrientemente conocida como tartamudez. «Más vale prevenir», aborda esta semana la etiología de la tartamudez, y sus consecuencias psicológicas, proponiendo una serie de normas para evitar su desarrollo y consecuencias.

21.00 Telediario.

21.35 Teatro. «Sabor a miel». Intérpretes: Tina Sáinz, Manuel Galiana, Tony Canals, Alito Rotgers y la presentación, en TVE de Emma Penella en el papel de Helen. La historia de una madre y una hija, Helen y Josephine, que a pesar de vivir bajo el mismo techo, no conviven ni apenas entran en comunicación. Son dos seres extraños, cuyas vidas resultan, sin embargo, paralelas. Helen estuvo casada pero su hija fue fruto de un amor extracónyugal dentro de sus actividades como prostituta...

23.35 Música, maestro. «Vainica en el país de las maravillas». Gloria Van Aerssen y Carmen Sántoja son «Vainica Doble», un dúo de larga trayectoria musical que hoy aparece por primera vez en Televisión Española. En este medio colaboraron, hace años, componiendo la música de diversos programas dramáticos, y son autores de la banda sonora de «Furtivos», entre otras películas. La sensibilidad de sus melodías, la ternura y el humor de sus letras, y la armonía de sus voces, son las cualidades más destacables de estas dos mujeres, que cantan con un enorme respeto a las pequeñas grandes cosas que pueblan el mundo de los niños. Esta noche «Música, maestro» les propone, en exclusiva, un viaje al país de las maravillas, con «Vainica Doble».

24.00 Al cierre. Programa informativo.

00.15 Despedida.

Segundo Programa

19.00 Carta de ajuste.
19.13 Apertura y presentación.
19.15 Noticias 2.
19.30 La Clave. Dirección: José Luis Balbín. Presentación. Largometraje. Coloquio.
23.45 Noticias 2.
24.00 Despedida y cierre.

SABADO, 5

Primera Cadena

10.45 Carta de ajuste
10.59 Apertura y presentación
11.00 Sabadabada
13.00 Concierto
14.00 Informativo. Parlamento. De cerca, diálogos para la sobremesa
15.35 Fútbol en acción. Serie realizada en dibujos animados e imagen real, cuyo personaje central es «Naranjito», la mascota del próximo Campeonato de Fútbol a celebrar en España.

16.05 Primera sesión. «Revuelta en la India». 1938. Dirección: Zoltan Korda. Intérpretes: Sabu, Raymond Masey, Valerie Hobson, David Tree, Roger Livesey, Roy Emerton. Los movimientos de resistencia van tomando un gran auge en la India, fomentados por un intenso contrabando de armas.

17.45 Dibujos animados
18.00 Aplauso. Dirección: José Luis Uribarri

19.05 Lápiz y papel
20.00 Los ángeles de Charlie. «Los ángeles de Harrigan».

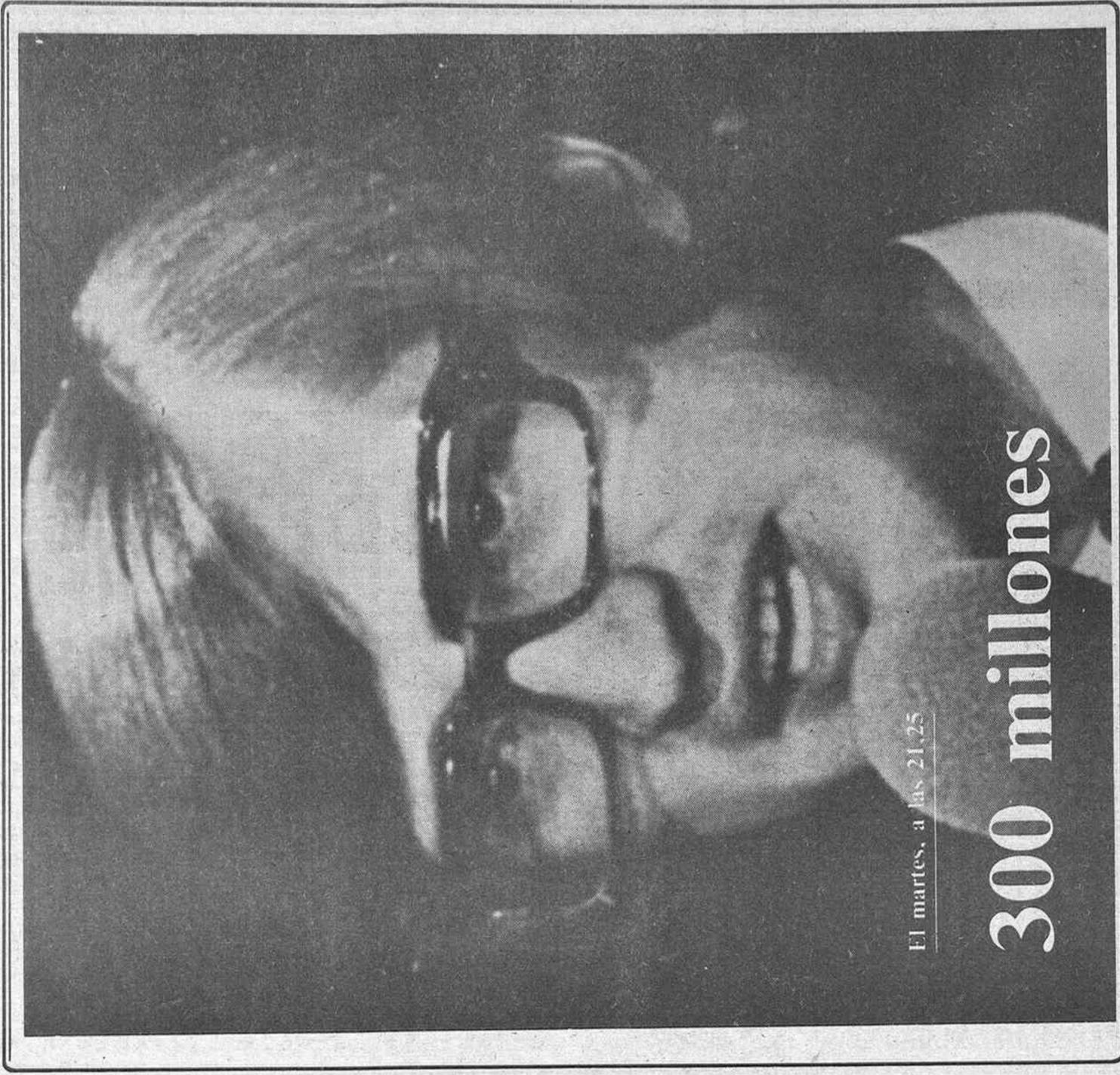
21.00 Noticias
21.15 Informe semanal
22.15 Sábado cine. «Tocata y fuga de Lolita», 1974.

23.55 Festival de la OTI.

02.00 Despedida

Segunda Cadena

15.15 Carta de ajuste
15.28 Apertura y presentación
16.00 Vida en la Tierra. «Los señores del aire»
17.00 Retransmisión deportiva. «Hockey sobre hielo»
18.30 Polideportivo
19.45 Cortometraje
20.00 Cine Club. «Los violentos años 20». Ciclo: Raoul Walsh. Dirección: Raoul Walsh. Intérpretes: James Cagney, Pricilla Lane, Humphrey Bogart, Gladys George, Jeffrey Lynn y Frank McHug.
21.55 Teatro real
24.00 Despedida y cierre



El martes, a las 21.25

300 millones

LUNES, 30

Primera Cadena

- 14.15 Carta de ajuste.
- 14.28 Apertura y presentación.
- 14.30 Programa regional simultáneo.
- 15.00 Crónica 3. Programa informativo.
- 16.05 En la plenitud de la vida.
- 17.00 Tenis. Desde el Palacio Municipal de Deportes de Barcelona, retransmisión en directo del «Torneo Europa-América de Tenis», en que participarán los jugadores Panatta, Lendl, Borg, Orantes por Europa, y Villas, Meyer, McEnroe y Gerulaitis por América. En esta primera retransmisión se ofrecerá el encuentro que jugarán Borg-Gerulaitis. Comentarios: Juan José Castillo.
- 19.00 Avance informativo.
- 19.04 El libro gordo de Petete.
- 19.05 Popeye.
- 19.20 Matt y Jenny. «El fantasma del pantano de Pocomoonshine». Matt y Jenny que se hallan caminando por el bosque que rodea al pantano de Pocomoons hincan sorprendidos por un horrible grito que les llena de temor. El indio Joe Musquodéby les explica que el grito procede del fantasma de John Big Canoe, que fue encontrado muerto en Silver Lake.
- 19.45 Informativo juvenil.
- 20.15 Deporte para todos. «Póngase a la defensiva». El episodio de hoy tratará sobre la práctica del judo.
- 20.30 Consumo.
- 21.00 Telediarario.
- 21.25 Gol... y al mundial 82. Presencia: Miguel Vila. Programa concursa basado en el esquema en que se desarrollará el próximo Campeonato Mundial de Fútbol. Participarán 24 equipos de concursantes, y el programa se realizará cada semana en una de las diferentes sedes del campeonato.
- 22.25 Mano a mano. Dirección: Joaquín María Puyal.
- 23.00 Tenis. «Torneo Europa-América». Encuentros Orantes-Villas.
- 01.00 Al Cierre. Programa informativo.
- 01.15 Despedida.

Segunda Cadena

- 19.30 Carte de ajuste.
- 19.43 Apertura y presentación.
- 19.45 Noticias 2.
- 20.00 Aventuras de Super-Ratón. «El Castor Perzoso». Un pequeño castorctico, miembro de un

familia sumamente trabajadora, decide fugarse para que no le obliguen a trabajar como ellos, situación que le pone en serios problemas. Las Urracas Parlan-chinas en «Noche de insomnio».

- 20.30 «El escape».
- Alcores (Cultural abierto). Dirección: Manuel Tobaría. Programa cuyo objetivo fundamental es aproximar a un amplio colectivo de espectadores al mundo de la cultura, incluso, y muy especialmente, a los no interesados por los temas culturales.
- 21.30 Mis terrores favoritos. Programa dirigido y presentado por Narciso Ibáñez Serrador. «¿Qué fue de Baby Jane?». Dirección: Robert Aldrich. Intérpretes: Bette Davis, Joan Crawford, Víctor Buono, Marjorie Bennett y Anna Lee. Dos actrices, que arrastran una antigua rivalidad desde los tiempos de su juventud, cuando ambas triunfaban en los escenarios, se han convertido en dos viejas solteras, que viven juntas procurándose mutua compañía. Una de ellas, es una inválida confinada en una silla de ruedas. La otra, alcohólica, en estas circunstancias, su precaria convivencia se convierte muy pronto en una horrible pesadilla...»
- 23.45 Noticias 2.
- 24.00 Despedida y cierre.

MARTES, 1

Primera Cadena

- 14.15 Carta de ajuste
- 14.28 Apertura y presentación
- 14.30 Programación Regional Simultánea
- 15.00 Crónica 3. Programa informativo
- 16.05 En la plenitud de la vida
- 17.00 Tenis. «Torneo Europa-América»
- 19.00 Avance Informativo
- 19.04 El libro gordo de Petete
- 19.05 Vida de Estudiante. «La cacería». El profesor Kingsfield, anuncia a sus alumnos el comienzo de la «Cacería», que la Facultad de Derecho celebra todos los años. El profesor aclara que el alumno que no supere satisfactoriamente el 75% de las preguntas será acreedor de un cero. Hart, ve como única solución para evitar un suspenso, redactar un «contrato» junto con un grupo de estudios rival.
- 20.00 Nombres de ayer y de hoy. «Paco Martínez Soriano». Actor cómico por excelencia que nace, a principios de siglo, en Tarazona (A-

ragón). Desde el comienzo de su carrera sus interpretaciones se caracterizan por la ternura y la sencillez. Son innumerables sus éxitos en el teatro y en el cine, tales como «El abuelo curro», «La tía de Carlos», «Anacleto se divorcia», etc. con los que ha recorrido todos los rincones de España. Paco Martínez Soriano que ha dedicado toda su vida al mundo del espectáculo dice de sí mismo: si volviera a nacer, volvería a ser actor.

- 20.25 Un mundo para ellos. «Ha nacido un niño». Dirección, guión, presentación: Santiago Vázquez. Programa dedicado al desarrollo, crecimiento físico y psíquico, la personalidad y aspectos más importantes del niño de cero a un año de edad.
- 21.00 Telediarario
- 21.25 300 Vivir cada día. «Los detectives semana está dedicado a los detectives privados en España. ¿Cuál es la realidad de su trabajo? ¿Cómo se comportan? Son algunas de las cuestiones que el programa se plantea. Se han realizado filmaciones de casos reales de una agencia de detectives.
- 23.00 Tenis. «Torneo Europa América». Encuentro Borg-Villas.
- 01.00 Al cierre. Programa informativo.
- 01.15 Despedida

Segunda Cadena

- 19.30 Carte de ajuste.
- 19.43 Apertura y presentación
- 19.45 Noticias-2
- 20.00 El carro de la farsa. «El rompedor». Dirección: Francisco Montolio. Intérpretes: Grupo Teatro de la «A» De nuevo, El Carro de la Farsa cuenta con la presencia del Colectivo Teatro de la «A». Esta semana nos presentan su espectáculo «El Rompedor», de Alberto Urdiales.
- 20.30 Retrato en vivo. Dirección: Miguel de los Santos.
- 21.30 Arriba y abajo. «Truenos lejanos». Las diferencias de caracteres y antecedentes sociales entre James Belamy y su esposa Hazel comienzan a hacer mella en el matrimonio. Abunda en el deterioro de la situación la presencia de Georgina Wordley, prima de James y en la que Hazel ve una posible rival. Richard trata por su parte de imponer la templanza en el matrimonio advirtiendo a su hijo que modere su comportamiento. La tensión del ambiente se refleja también

en los sirvientes, y hasta el propio Hudson acaba discutiendo con Rose.

- 22.30 La vispera de nuestro tiempo. «Antonio Maura II». Dirección: Luis Ignacio Seco. Presentación: J. Antonio Silva. Continúa el análisis de la personalidad de don Antonio Maura, ya iniciado en el programa de la semana anterior.
- 23.45 Noticias-2
- 24.00 Despedida y cierre.

MIÉRCOLES, 2

Primer Programa

- 14.15 Carta de ajuste
- 14.28 Apertura y presentación
- 14.30 Programa regional simultáneo
- 15.00 Crónica. Programa informativo
- 16.05 En la plenitud de la vida
- 17.00 Tenis. «Torneo Europa-América». Encuentro Lendl-Meyer.
- 19.00 Avance informativo
- 19.04 El libro gordo de Petete
- 19.05 Los siete de Blake. «Cazadores de recompensas». Blake, no sólo trata de eludir las naves de la Federación, que no cejan en su persecución, sino que con el mismo entusiasmo y constancia intenta liberar a cuantos se hallan prisioneros de ella. Sin mirar las consecuencias que ello puede acarrearle, Blake obliga a un presidente desterrado a que regrese a su planeta de origen y se haga cargo de la administración del mismo
- 20.00 Un mundo feliz. «La ciencia y los árabes». Historia de la aportación científica de los sabios musulmanes en la Edad Media, subrayando su papel de transmisores de los conocimientos clásicos. Intervienen el profesor Juan Vernet de la Universidad de Barcelona y el Instituto de Estudios Arabes, Miguel Asín.
- 20.25 Raíces. «Danzas de la muerte». La figura del gallego, el machero, corral donde nacen y se relacionan, el campo libre donde comienzan a marcar territorios, la preparación, la gimnasia, el alimento, el corte de pelo y la pelea, con la convicción de que el gallo muere feliz porque va a tener no se sabe dónde un parati-so lleno de gallinas. Este es el documento que ofrece «Raíces» en la presente semana. Rodado integralmente en Las Palmas de Gran Canaria

21.00 Telediarario

- 21.25 Sesión de noche
- 23.00 Tenis. «Torneo Europa-América». Encuentro Borg-McEnroe
- 01.00 Al cierre. Programa informativo
- 01.15 Despedida

Segundo Programa

- 19.30 Carta de ajuste
- 19.43 Apertura y presentación
- 19.45 Noticias-2
- 20.00 Dibujos animados
- 20.30 Entre dos luces. Una historia de interés humano más la habitual sección «Crónica Impermemente»
- 21.00 Benny Hill
- 21.30 El testigo. Director: Tristán la Rosa
- 22.30 Los mitos. «Gee». Guión y dirección: Juan Guerrero Zamora. Intérpretes: Nuria Torray, Miguel Ayones, Rafael Arcos, William Layton, Rosa Fontana, Lorenzo Ramirez, Teófilo Calle, Félix Dafauce, Ricardo Alpuente y Vicente Vega. Gee, una joven embarazada, observa cómo desaparece todo rastro de vida infantil. El temor a una denuncia o a que la policía anticonceptiva la obliguen a abortar, la llevarán a esconderse. Próxima ya su maternidad decide hacer pública su rebeldía y enfrentarse al Gobierno de su país
- 23.35 Noticias-2
- 23.30 Despedida y cierre

JUEVES, 3

Primer Programa

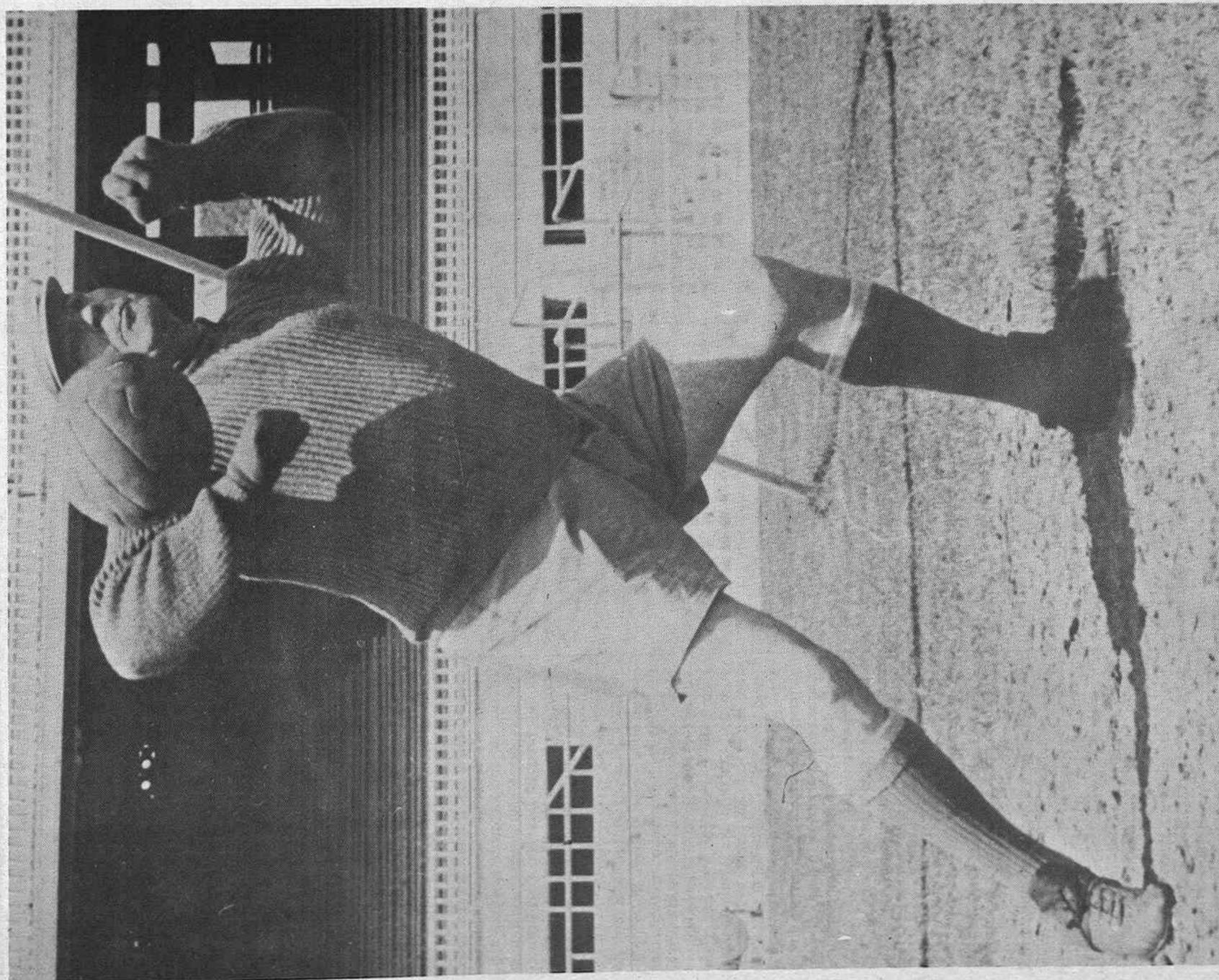
- 14.15 Carta de ajuste
- 14.28 Apertura y presentación
- 14.30 Programa regional simultáneo
- 15.00 Crónica 3. Programa informativo
- 16.05 En la plenitud de la vida
- 17.00 Despedida y cierre
- 18.15 Carta de ajuste
- 18.30 Apertura, presentación y avance informativo
- 18.35 La cometa blanca
- 19.00 El libro gordo de Petete
- 19.02 Micky y Donald
- 19.30 Tierras y profundidades. «Ríos peligrosos». Guión y realización Eduardo Admetlla. Los ríos y lagunas de los llanos de Venezuela son sumamente peligrosos por estar infectados de cámaras, pirañas y cocodrilos. En este capítulo se muestran emocionantes secuencias de estos animales en plena acción

20.00 Pantalla abierta. «Roma: 20 años después de la Dolce Vita». Con este reportaje, presentado por el Diario «El Messenger» y realizado por Javier Pérez Pellón, se muestra un fantástico viaje de 20 años, comenzando por aquella mítica época llamada la «Dolce Vita», immortalizada por Federico Fellini, hasta la Roma de hoy, en la que, por encima de crisis y violencias, se mantiene latente «la dulzura de vivir»

- 21.00 Telediarario
- 21.35 Esta noche. Dirección: Fernando García Tola. Presentación: Carmen Maura.
- 22.35 Ficciones. «El gran enigma». Intérpretes: Marta Angelat, Juan Ollé, Carlos Lucena, Abel Folk, Mario Gas, José María Blanco, Rosa Romero, José María Doménech, José Armentario, situado en algún lugar remoto de una galaxia, unos científicos observan el planeta Tierra y obtienen una serie de deprimentes testimonios sobre sus habitantes. Una tragedia sobreviene, y el planeta se desintegra. Un tiempo después los científicos deciden iniciar allí la creación de una nueva vida...»
- 23.00 En este país. «Vida de locos». Dirección: Ladislao Azcona. El equipo de «En este país» ha vivido durante diez días en un manicomio. Ha rodado la vida diaria de los internos, esquizofrénicos, subnormales, paranoíacos. Un informe sobre la locura y su tratamiento social en España.
- 24.00 Al cierre. Programa informativo
- 00.15 Despedida

Segundo Programa

- 19.30 Carta de ajuste
- 19.43 Apertura y presentación
- 19.45 Noticias-2
- 20.00 Los chicos del 47 A «La noche del duende». Intérpretes: Christine McKenna, Gaynor Hogsob, Russell Lewis y Nigel Greaves. El ruido que producen algunos objetos por la noche es motivo de miedo para los muchachos, especialmente cuando se encuentran en un campamento de vacaciones. Su imaginación crea un fantasma negro y velludo que ronda por la campiña
- 20.30 Zarabanda



El mítico Ricardo Zamora, ya retirado del fútbol, haciendo una demostración de su famosa «zamorana».

noviembre de 1923. El día 2 ya se jugó un primer partido entre el Español y el Castellón, ganando el equipo catalán por 3-2 con dos goles de González y uno de Lakatos, Marcando Pinto el mayor, el extremo izquierdo, los dos del Castellón. Dos días después, el gran partido inaugural, con un gentío (dice la reseña que había de 6 a 8.000 personas) y asistencia de las autoridades: General Gobernador Militar y Civil (ha llegado la dictadura de Primo de Rivera), García Trejo; Alcalde, don Francisco Ruiz Cazador; etc. Lanza el kik off el presidente del Castellón, don Tadeo Mallach, pues no puede hacerlo don Salvador Masip por reciente luto. Y se enfrentan el Español y el Castellón por segunda vez, aquel alineando a Zamora; Canals, Pacosi; Rubio, Querol, Trajal; Joanico, Mauri, González, Lakatos y Olarrriaga. El Castelló con Goterris (Alanga debió lesionarse en el primer encuentro); Archilés, Lavall; Ubeda, Rubio, Doménech; Sos, Marcos, Pinto II, Agost y Pinto I, éste capitán, que intercambia con Zamora un banderín, expuesto el que recibe, al día siguiente, en un escaparate de la calle González Chermá. 1-0 (Olarrriaga), 2-0 (Lakatos), 2-1 (Pinto I), 3-1 (Mauri) y 3-2 (Agost). Pinto el mayor, ya veterano, aumentó su fama al marcarle tres goles a Zamora en dos partidos. El genial portero hizo verdaderos alardes y lo paraba todo. Durante el descanso, sus compañeros, con varios balones, el disparaban a puerta entre el entusiasmo administrativo del público. Ya tenía el Castellón su campo, entre la satisfacción general, aunque la instalación era primaria, con un banco de cemento rodeando la portería de la parte Norte, a la entrada por la calle Herrero; la general y la portería de Almorza, a los lados de la cual más tarde se colocaron las someras gradas de madera que antes estuvieron en el campo de la carretera de Valencia. Y la grada de obra de la tribuna, con sus cinco filas de asientos, que, luego, ya en 1929, se coronaron con los modestos palquitos contruidos a cargo de los propios abonados, y que se inauguraron en el sensacional Castellón-Valencia del 17 de noviembre de dicho año, en el que el Castellón también fue campeón regional» (10). Completamos la documentación indicando que, en los prolegómenos del partido inaugural, la banda de los bombos interpretó un pasodoble del maestro Gallego dedicado al C. D. Castellón; por otra parte, aunque el señor Nos supone que la ausencia de Alanga pudo estar motivada por una lesión, «Heraldo de Castellón» dijo que, «con motivo de hallarse en Valencia para jugar el partido de selección, no toman parte Alanga, Martínez y Planchadell» (11).

En fin, con un entusiasmo por el nuevo campo que llevó a decir a Ego que

Pocos personajes célebres habrán gozado de tan alta popularidad como el formidable guardameta del Real Club Español. En el escalafón de los porteros tiene, por derecho propio, el segundo número: el primero, que es vitalicio, lo tiene San Pedro. Este, en su divino puesto, sólo deja pasar por su portería a las almas limpias de pecado; a los impíos no les deja pasar y, en su rigurosa, como inexorable actitud, defiende las puer-tas celestiales admirable y fielmente. Zamora es el San Pedro del mundo futbolístico: pocos balones entran en su portería; su inteligente y excelente vista, y más que todo la sangre fría y la gran decisión que tiene, le han colocado en el envidiable sitio que hoy ocupa. De buena estatura, de complejión recia, fuerte, y buenos músculos, puede prodigar sus facultades extraordinarias. Logra burlar sin peligro a sus adversarios y, aún en situaciones críticas, despeja fácilmente. Es un artista, un malabarista del balón. Su llegada a Castellón, con sus huestes, ha despertado gran entusiasmo, no solamente entre los aficionados al deporte inglés, sino entre los profanos, que tenían curiosidad de verle, y principalmente entre la chiquillería; para estos fue, verdaderamente, un gran día el de ayer, pues no acababan de verle personalmente. Aquellas paradas magistrales, los soberbios plongeones, las clásicas zamoranas que tantas veces habían visto en fotografías, ahora las verían al natural, a pocos metros del as; le verían tal cual su infantil y loca fantasía tantas veces se lo imaginaba.

En el ánimo del cronista estaba entrevista: un hombre extraordinario, de esta clase, algo interesante tendría que contar. Pero, Zamora, modesto, no quiso decir nada: se limitó a decir que venía gustosísimo a jugar a Castellón.

Joa Quinito

(en «Heraldo de Castellón», 2 noviembre 23)

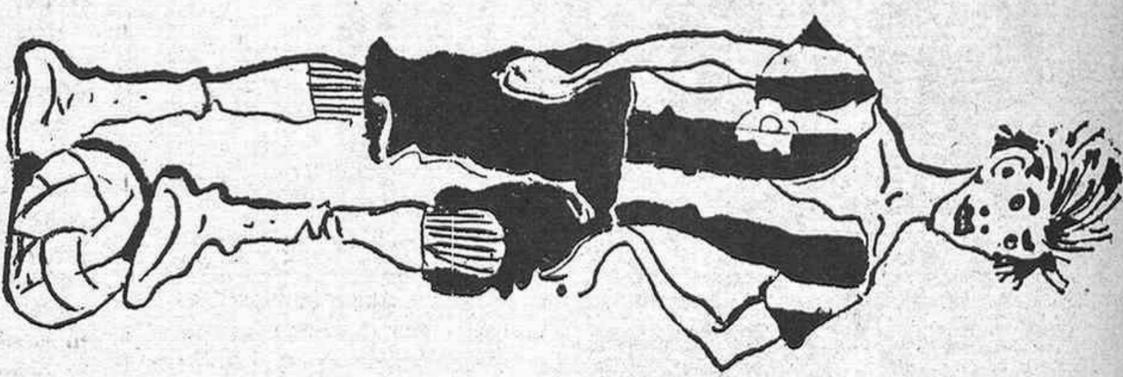
«creemos que debe estar en relación con la suntuosidad del campo la presencia y porte del árbitro que en él actúe» (12), se reanudó el campeonato (18-noviembre) con la victoria del Levante sobre el Castellón (1-2) en Valencia. El desarrollo de la competición, no demasiado positivo para los blancos, hizo que soplaran malos vientos en el ambiente. De un lado, por actos de indisciplina, la junta directiva impuso a Martínez y a Rubio tres meses de inhabilitación, a Planchadell y a Doménech dos meses, un mes y paso al reserva a Pinto II y un mes a otros dos jugadores. De otro, la prensa observó el disgusto de ciertos futbolistas con ella: «Ha llegado a nuestros oídos que algunos muchachos del C. D. Castellón están molestos por ciertos conceptos vertidos en nuestras últimas crónicas. Nos condolemos de ello, pero no restamos ni un ápice de lo dicho, pues, quien, como nosotros, ni regateó nunca adjetivos de encomio, ni alabanzas, cuando la actuación de ellos nos mereció, es justo y tiene derecho a censurarles cuando su conducta sea reprochable, como en el presente caso» (13). Parece que el único que se salvó de la quemadura fue Alanga, a quien, por sus destacadas actuaciones en la selección regional, se le tributó un homenaje el 25-noviembre, domingo: «Fue obsequiada con un banquete el formidable guardameta del C. D. Castellón, Pepe Alanga. Asistieron unos cuarenta comensales y la comida fue servida en el campo de fútbol. Inútil decir que, tratándose los reunidos de gente deportiva, el buen humor y el ingenio se impuso, pasando los comensales un inolvidable rato. Los

fotógrafos Ripoll y Almela sacaron varias placas de la fiesta. El homenajeado, Alanga, que tenía a su derecha al presidente de la sociedad, don Talleo Mallach, emocionadísimo dio las gracias a los reunidos por el honor que se le hacía, brindando, finalmente, por la prosperidad del C. D. Castellón. Habló, luego, el señor Mallach, que estuvo muy afortunado ensalzando la figura de Alanga; le siguió el señor Vilar, diciéndole que el mejor elogio que podía decir del festejado es que, al tratarse en la Federación del equipo seleccionado que había de ir a Sevilla, fue designado Alanga por unanimidad. Tena habló también, leyendo una carta advirtiéndole al festejo del abogado don Emilio Calduch. Finalmente, nuestro compañero de redacción Joa Quinito pidió el indulgencia de la junta del C. D. Castellón por el esfuerzo realizado levantando un campo de deportes envidia de muchas capitales. La fiesta terminó lanzándose varios hurras a Alanga y al C. D. Castellón» (14). Y debió de ser escuchada la solicitud de Joa Quinito, puesto que, el 8-diciembre y frente al Valencia, el Castellón presentaba el siguiente once: Alanga; Martínez, Lavall; Planchadell, Rubio, Doménech; Marcos, Altés, Alanga, Ordóñez y Pinto. Venció el Castellón (1-0): «Ha sido éste uno de los mejores partidos que hemos presenciado en Castellón. Sólo lo comparamos al segundo de los jugadores contra la selección madrileña, que la temporada pasada nos visitó, o al match inaugural del nuevo campo. Tanto el Valencia como el

Castellón han hecho una exhibición de foot-ball association por todos los conceptos meritorios y de las que se hacen memorables por la grata impresión que producen. Los ventidos jugadores se han mostrado dignos de su formación. Pero, a pesar de ello, creamos que el mejor de todos ha sido Rubio, que, como en Mestalla, anuló a Reverter y se demostró un medio centro formidable: ¡ástima que haga ciertas cosas! El arbitraje de Larnel, del colegio catalán, imparcial y justo por todos los conceptos (15). Sin embargo, este buen sabor de boca del que habla Wiccep, aún parece que se vio incrementado en un comentario de Ego: «Anteaeyer era día comprometido para nuestro primer equipo, pues vencía la fecha en que el Castellón debía cumplir a toda costa su palabra empeñada, con el cumplimiento de la cual podía y quería dignificarse ante los ojos de su club y demás aficionados castellonense. Así lo confiábamos los que sentimos una afición muy grande o los que, tal vez movidos por una pasión, dejamos siempre abierta la rendija, por donde se entroniza la esperanza, aunque, de vez en vez, nos sorprende el desengaño. Fue el del domingo el primer partido en el que ha actuado este equipo a contar desde la fecha en que les fue impuesto un correctivo a algunos de sus elementos. Era el día en que

flotaban en el ambiente unas palabras de reto, pronunciadas con aire bélico por el Castellón. Y era precisamente el equipo de más agallas de la región levantina, el Valencia C. F., el caballo de batalla sobre el cual hizo su prosélito el once de la Plana. Se ha cumplido la promesa: el Castellón ha vencido con coraje, pero noble y muy honrosamente, con un refére extraño al Valencia, que va perdiendo jirones de su ya casi desprendido manto de campeón, y no le ha consentido hacer ni el goal del honor. ¡Hurra al C. D. Castellón, que ha sabido enaltecerse con su esfuerzo ante un enorme público, borrando agravios y colocando su nombre en el lugar que le corresponde! Lo de anteaeyer merece el unánime aplauso, pero es el primer paso en firme para llegar al fin y salir, cuando menos, airosos y dignos de que se nos considere en este rudo torneo. Esto mismo que habéis hecho es indispensable repetirlo el próximo domingo y en sucesivos partidos, y la obra, aunque extemporánea, será completa en lo que cabe para vuestra total rehabilitación ante el fallo benévolo de este público tan condescendiente que os honra con su favor, el cual está siempre dispuesto a rendiros su tributo y a perdonar vuestras faltas, si, como esta vez, le complacéis alzando candela a los que hablan del C. D. Castellón con el menosprecio de los invencibles» (16).

Pronto la cañas se tornaron lanzas. ¿Por qué? Lo explica el propio Ego: «Aunque nos sorprendió la prensa valenciana con la desagradable noticia de haber sido cedidos los puntos del pasado partido de campeonato por el Castellón al Valencia, no nos determinamos a hacer nuestro obligado comentario para no incurrir en ligerezas hasta tanto llegaran a nosotros antecedentes que corroboran el noticia. Hoy ya no son únicamente los diarios de la vecina capital los que dan cuenta de esta cesión: es, según se nos notifica, la tablilla anunciadora de la sociedad del Valencia C. F. quien participa al club tal donación. El conocimiento de esta cesión, que se da como cierta, ha producido entre la afición castellonense un revuelo que nos hace temer que el viento de hoy degenera mañana en furioso vendaval, ocasionando a nuestro fútbol lamentables perjuicios. Hemos recibido varias cartas de aficionados, doliéndose y protestando airados de esta supuesta cesión, sollicitando nuestro humilde concurso para poner en claro la verdad de lo sucedido y demandando nuestra intervención caso de confirmarse este desprendimiento. Tengan bien seguros que a nosotros se han dirigido que no hemos de permanecer inactivos en este asunto de vital interés para el desa-



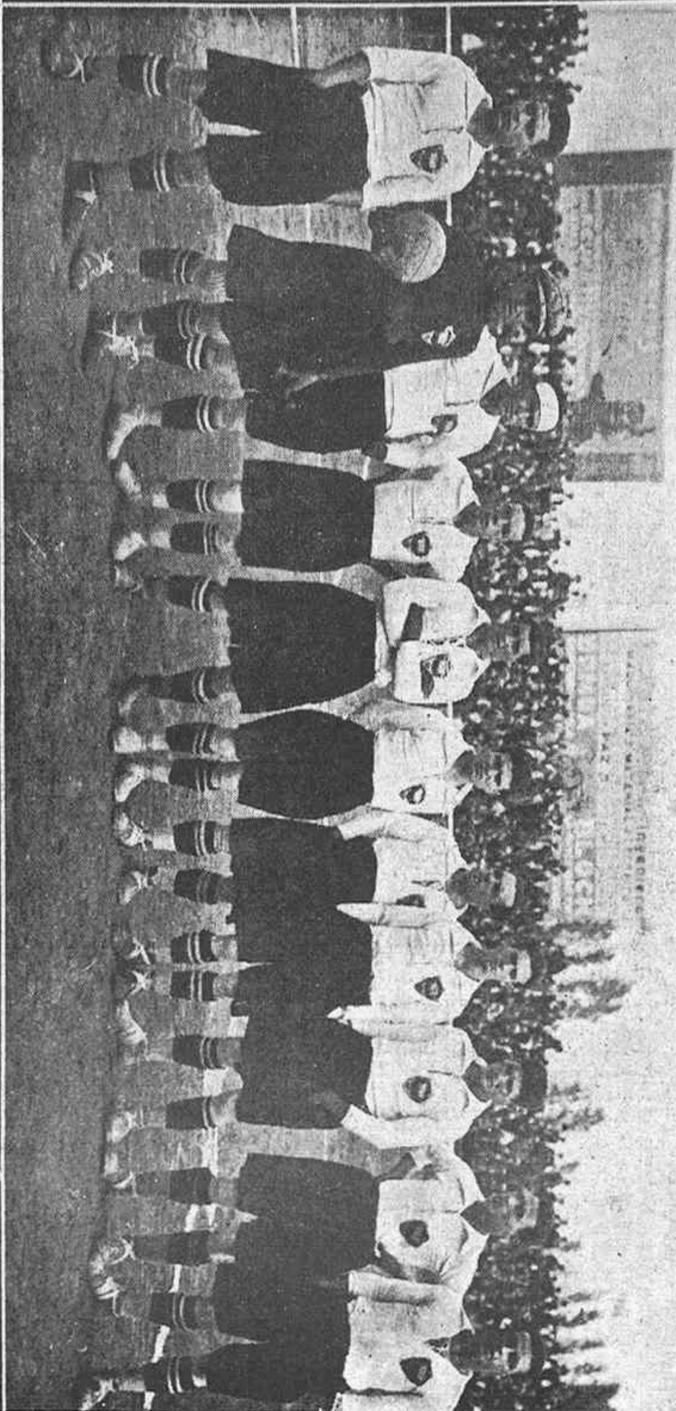
imprevistos... Poco le queda de retorcerse a la mortificante duda. El domingo está próximo y el balón llevará a nosotros la alegría de la victoria o la tristeza de la derrota. Si nuestros valientes equipiers no pierden la confianza, ni se desmoralizan como tantas veces, si la serenidad les patrocina y sacan lo que lo que llevan dentro, tenganos confianza en ellos, que arreos no les faltan y puedan, no lo dudéis, retornar victoriosos (6). No fue así, Acaso porque el Valencia no se confió, el C.D. Castellón (Alanga; Martínez, Lavall, Archilés, Rubio, Doménech; Marcos, Agost, Pinto II, Planchadell y Pinto I) fue derrotado (0-2) el 14 octubre en el primer partido del campeonato, un campeonato en el que tomaron parte los Gimnástico, Levante, Atlético de Valencia, Valencia y Castellón. LA VOZ VALENCIANA comentó: «El Castellón ha mejorado notablemente, siendo un equipo de jugadores valientes y voluntariosos, de mucha cohesión, siendo todas sus líneas muy completas y entendiéndose de maravilla, pero adolece del defecto de siempre, defecto capital: su línea de ataque no tiene ningún elemento que scootee. Los mejores, Martínez y Rubio; el primero, despejando fuerte, valiente y seguro, y el segundo, manteniendo a raya a la delantera valenciana y pasando bien» (7).

En la segunda jornada, 21 octubre el Castellón derrotó (2-1) al Atlético a domicilio, pero, la exigua victoria no satisfizo a los aficionados, y prueba de ello fueron las censuras de Ego: «Una vez más hemos de lamentar un resultado deplorable para el Castellón con relación al valor futbolístico de su con-trincante. No tiene ningún mérito el hecho de haber ganado este partido con el anterior resultado» (8).

El domingo siguiente ya jugó el equipo blanco en su nuevo campo, aún no inaugurado oficialmente, con el Gimnástico que se llevó los puntos: «Soberbio es el aspecto que presenta el nuevo campo de fútbol de Castellón. Un enorme genio lo invade por completo. Es imponente la inquietud de los espectadores, que reflejan en su nerviosidad la impaciencia por los sucesos próximos a ocurrir» (9); la crónica del ya citado Ego hace notar que, en la segunda parte, «nada de fútbol y nada de boxeo; discurre como la primera: un juego completamente gris por parte de los del Castellón y una actuación fea y brutal por parte del Gimnástico, que quiere imponerse por ríñones y le sale mal; zancadillas innobles y trompazos, bofetadas de cuello vuelto y salida del campo por orden superior de los boxeadores» (9).

Aquí, llegado el momento de la inauguración del Seguiol, se hace necesario abrir un amplio paréntesis y dejar paso

a los datos proporcionados por Jaime Nos Ruiz: La Directiva del Castellón, que entonces presidía don Tadeo Mallach, había culminado sus gestiones para adquirir el terreno en las cercanías del cuarteil de San Francisco (insistimos también: la zona de la parroquia de ese santo titular y los solares de todas las construcciones hasta la calle Herrer). En realidad, el 7 de septiembre de ese año 1923 ya se había firmado por don Manuel Buoso, director del Castellón, la escritura de compra, autorizada por el famoso notario don José Lamberto Espinosa, de dos fincas propiedad de don Jaime Chicharro (el más entusiasta seguidor del equipo entonces, y cuya generosidad hizo posible toda esta operación) y de su esposa, doña Dolores Lamamié de Claret-Romero. El año anterior, 1922, se celebraron elecciones municipales, y de ellas se dedujo un ayuntamiento que presidió como alcalde de Juan Carbó Doménech, y en el que figuraba como segundo teniente alcalde un castellonense muy ilustre por distintos conceptos, don Salvador Masip Navarro, el abuelo de don Ezequiel Dávalos. Pues bien, el señor Masip era presidente de la comisión de Policía Urbana, y él fue dentro de la corporación el gran valedor del C.D. Castellón para conseguir el campo. Comienzan en septiembre las labores de explanación, y se trabaja tan activamente que el 9 de octubre se afirma que el partido del domingo siguiente entre el Vinaroz y el reserva del Castellón se jugará allí. El Castellón presenta el día 10 una instancia al Ayuntamiento para que, sufragando los gastos, se le preste el auto-cuba (el viejo mastodóntico Mercedes de ruedas de goma maciza) o la bomba de incendios, para regar el campo en construcción. A pesar de eso, el día 14 el terreno no está en condiciones y el anunciado encuentro se suspende. El domingo siguiente, día 21, se enfrentan en el nuevo campo del Duch, que es sencillamente soberbio, dice HERALDO, el Levantí (seguramente, un equipo valenciano) y el reserva del Castellón, que ganó por 2-1. Pero, con la mayor ilusión se prepara la inauguración oficial, a la que el 18 de octubre se dice que vendrá el Español de Barcelona, famoso ya entonces porque Zamorra era su portero. De todos modos, el 28 de octubre se juega en el nuevo campo un partido de campeonato entre el Gimnástico de Valencia y el Castellón, que se afirma fue presenciado por más de 400 valencianos llegados en un tren especial con viaje de ida y vuelta por seis pesetas. Ganó el Gimnástico por 1-0 y el Castellón protestó el resultado (cosa que entonces se hacía con frecuencia) por haber sido marcado el gol en su opción oficial del Seguiol se celebró el 4 de



C. D. Castellón: Rubio, Alanga, Martínez, Pinto, Archilés, Planchadell, Doménech, Agost, Marco, Lavall y Pinto II.